

# mega macs 77



# Felhasználói kézikönyv

Eredeti felhasználói kézikönyv HBMM77V5200HU0917S0 460 991-17 / 09.17 hu

# Tartalomjegyzék

1	A kézikö	A kézikönyvhöz 10		
	1.1	Alkalmazása		
	1.2	Szövegrészek jelölése		
2	Felhaszr	nálói utasítás	12	
	2.1	Biztonsági utasítások		
	2.1.1	Általános biztonsági utasítások		
	2.1.2	Sérülésveszélyre vonatkozó biztonsági utasítások		
	2.1.3	Biztonsági utasítások a mega macs 77 eszközhöz		
	2.1.4	A nagy- és a hálózati feszültségre vonatkozó biztonsági utasítások		
	2.1.5	Vegyi anyag okozta marásra vonatkozó biztonsági utasítások	14	
	2.1.6	Hibrid/elektromos járművekre vonatkozó biztonsági utasítások	14	
	2.1.7	Vizsgáló/mérőkészülékekre vonatkozó biztonsági utasítások		
	2.2	A felelősség kizárása		
	2.2.1	Szoftver		
	2.2.1.1	Biztonsági rendszerekkel kapcsolatos szoftver-beavatkozás		
	2.2.1.2	A biztonsági rendszerekkel kapcsolatos szoftver-beavatkozások végrehajtása		
	2.2.1.3	A biztonsággal kapcsolatos szoftver-beavatkozások tilalma		
	2.2.1.4	A biztonsággal kapcsolatos szoftver-beavatkozások megtagadása		
	2.2.2	A felelősség kizárása		
	2.2.2.1	Adatok és információk		
	2.2.2.2	A felhasználó igazolási kötelezettsége		
	2.2.3	Adatvédelem		
	2.2.4	Dokumentáció	17	
3	A készül	lék ismertetése		
	3.1	Szállítási terjedelem		
	3.1.1	A szállítási terjedelem ellenőrzése		
	3.2	Rendeltetésszerű használat		
	3.3	A Bluetooth funkció használata		
	3.4	Funkciók	20	
	3.5	mega macs 77	20	
	3.6	A készülék kezelése	20	
	3.7	A mega macs 77 csatlakozói	21	
	3.8	Dokkolóállomás csatlakozásai	22	
	3.9	DT VCI csatlakozók	23	
	3.9.1	A villogásgyakoriságok jelentése	23	
4	Hella Gu	ıtmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítése	24	

	4.1	Rendszerkövetelmény, Hella Gutmann Drivers	24
	4.2	A Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítése	24
5	A HGS-P	assThru szoftver telepítése	25
	5.1	A HGS-PassThru rendelkezésre bocsátása	25
	5.2	A HGS-PassThru támogatott operációs rendszerei	25
	5.3	Rendszerkövetelmények, HGS-PassThru illesztőprogram	25
	5.4	A HGS-PassThru szoftver telepítése	26
6	A HGS-P	assThru szoftver üzembe helyezése	27
	6.1	A HGS-PassThru üzembe helyezésének feltétele	27
	6.2	A HGS-PassThru szoftver futtatása	27
7	Üzemhe	helvezés	29
	7.1	Akku toltese konnektoron keresztul	
	7.2	Akku töltése dokkolóállomáson keresztül	29
	7.3	Készülék bekapcsolása	29
	7.4	Licencek engedélyezése	30
	7.5	Készülék kikapcsolása	30
8	A készül	ék konfigurálása	31
8	A készül 8.1	ék konfigurálása A cégadatok beállítása	31 31
8	<b>A készül</b> <b>8.1</b> 8.1.1	<b>ék konfigurálása</b> <b>A cégadatok beállítása</b> Cégadatok megadása	<b>31</b> <b>31</b> 31
8	<b>A készül</b> <b>8.1</b> 8.1.1 8.1.2	<b>ék konfigurálása</b> <b>A cégadatok beállítása</b> Cégadatok megadása. Felhasználónév.	31 31 31 31
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1	<b>ék konfigurálása</b> <b>A cégadatok beállítása</b> Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása	<b>31</b> 31 31 31 31
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2	<b>ék konfigurálása</b> <b>A cégadatok beállítása</b> Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása	<b>31</b> 31 31 31 31 31
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3	<b>ék konfigurálása</b> <b>A cégadatok beállítása</b> Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése	<b>31</b> 31 31 31 31 31 32
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4	<b>ék konfigurálása</b> <b>A cégadatok beállítása</b> Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése	<b>31</b> 313131313131313232
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3	<ul> <li>ék konfigurálása</li> <li>A cégadatok beállítása</li> <li>Cégadatok megadása</li> <li>Felhasználónév</li> <li>Felhasználónév megadása</li> <li>Jelszó megadása</li> <li>Jelszó törlése</li> <li>Felhasználónév törlése</li> <li>Kalkuláció megadása</li> </ul>	<b>31</b> 31 31 31 31 32 32 32 32
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2	ék konfigurálása A cégadatok beállítása Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése Kalkuláció megadása Kászülék, DT VCI és modul frissítése	<b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>32</b> <b>32</b> <b>32</b> <b>32</b> <b>33</b>
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2 8.2.1	<ul> <li>ék konfigurálása</li> <li>A cégadatok beállítása</li> <li>Cégadatok megadása</li> <li>Felhasználónév</li> <li>Felhasználónév megadása</li> <li>Jelszó megadása</li> <li>Jelszó törlése</li> <li>Felhasználónév törlése</li> <li>Kalkuláció megadása</li> <li>Készülék, DT VCI és modul frissítése</li> <li>Frissítés előfeltétele</li> </ul>	313131313132323232323333
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2 8.2.1 8.2.2	ék konfigurálása	<b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>31</b> <b>32</b> <b>32</b> <b>32</b> <b>32</b> <b>32</b> <b>33</b> <b>33</b> <b>33</b>
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2 8.2.1 8.2.1 8.2.2 8.2.3	ék konfigurálása A cégadatok beállítása Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése Kalkuláció megadása Kászülék, DT VCI és modul frissítése Frissítés előfeltétele Rendszerinformációk megnyitása Nyelv beállítása	31 31 31 31 31 32 32 32 33 33 33 33
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2.1 8.2.1 8.2.2 8.2.3 8.2.4	ék konfigurálása A cégadatok beállítása Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése Kalkuláció megadása Kászülék, DT VCI és modul frissítése Frissítés előfeltétele Rendszerinformációk megnyitása Nyelv beállítása	31 31 31 31 31 32 32 32 32 33 33 33 33 
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2 8.2.1 8.2.2 8.2.3 8.2.4 8.2.5	ék konfigurálása A cégadatok beállítása Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése Kalkuláció megadása Kászülék, DT VCI és modul frissítése Frissítés előfeltétele Rendszerinformációk megnyitása Nyelv beállítása DT-VCI információk megnyitása	313131313232323233333333
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2.1 8.2.1 8.2.2 8.2.3 8.2.4 8.2.5 8.2.6	ék konfigurálása A cégadatok beállítása Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése Kalkuláció megadása Kászülék, DT VCI és modul frissítése Frissítés előfeltétele Rendszerinformációk megnyitása Nyelv beállítása DT-VCI információk megnyitása DT-VCI frissítése	31 31 31 31 31 32 32 32 32 32 33 33 33 33 34 34 35
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2 8.2.1 8.2.2 8.2.3 8.2.4 8.2.5 8.2.6 8.2.6.1	ék konfigurálása A cégadatok beállítása Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése Kalkuláció megadása Kászülék, DT VCI és modul frissítése Frissítés előfeltétele Rendszerinformációk megnyitása Nyelv beállítása DT-VCI információk megnyitása DT-VCI frissítése indítása	31 31 31 31 31 32 32 32 32 32 33 33 33 33 
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2 8.2.1 8.2.2 8.2.3 8.2.4 8.2.5 8.2.6 8.2.6 8.2.7	ék konfigurálása A cégadatok beállítása Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése Kalkuláció megadása Kászülék, DT VCI és modul frissítése Frissítés előfeltétele Rendszerinformációk megnyitása Nyelv beállítása DT-VCI információk megnyitása DT-VCI frissítés indítása DT-VCI frissítés indítása Modulfrissítés	31 31 31 31 31 32 32 32 32 33 33 33 33 34 35 35 36
8	A készüle 8.1 8.1.1 8.1.2 8.1.2.1 8.1.2.2 8.1.2.3 8.1.2.4 8.1.3 8.2 8.2.1 8.2.2 8.2.3 8.2.4 8.2.5 8.2.6 8.2.6.1 8.2.7 8.2.7.1	ék konfigurálása A cégadatok beállítása Cégadatok megadása Felhasználónév Felhasználónév megadása Jelszó megadása Jelszó törlése Felhasználónév törlése Kalkuláció megadása Kászülék, DT VCI és modul frissítése Frissítés előfeltétele Rendszerinformációk megnyitása Nyelv beállítása DT-VCI információk megnyitása DT-VCI frissítése DT-VCI frissítés indítása Modulfrissítés indítása	31 31 31 31 31 31 32 32 32 32 33 33 33 33 34 35 35 36 36

8.3.1	A nyomtató konfigurálása	37
8.3.1.1	Nyomtatás USB-n keresztül	37
8.3.1.2	Nyomtatás a PC alapértelmezett nyomtatóján	37
8.3.1.3	Nyomtatás Szakértői üzemmóddal	38
8.3.1.4	Próbaoldal nyomtatása	38
8.3.2	BPC-Tool konfigurálása	38
8.3.2.1	BPC-Tool keresése	38
8.3.2.2	BPC-műszer csatlakozásának inaktiválása és a hozzárendelés törlése	39
8.3.2.3	BPC-Tool frissítésének indítása	39
8.3.2.4	A BPC-Tool rendszerinformációinak megnyitása	39
8.3.3	Az Ethernet konfigurálása	40
8.3.4	A WLAN konfigurálása	40
8.3.4.1	WLAN-kapcsolat keresése és beállítása	40
8.3.4.2	WLAN-diagnosztika végrehajtása	41
8.4	A régió beállítása	42
8.4.1	Nyelvbeállítás	42
8.4.2	Országbeállítás	42
8.4.3	Pénznem beállítása	43
8.4.4	Dátumformátum beállítása	43
8.4.5	Időformátum beállítása	43
8.4.6	Dátum beállítása	43
8.4.7	Időbeállítás	44
8.5	A mértékegységek konfigurálása	44
8.5.1	Mértékegységek kiosztása	44
8.6	Egyéb beállítások	44
8.6.1	A hardver beállítása	44
8.6.1.1	Kijelző fényerejének beállítása	44
8.6.1.2	Energiakezelés beállítása	45
8.6.2	Car History konfigurálása	45
8.6.2.1	Car History automatikus átvitele	45
8.6.2.2	Paraméterek manuális kezelése	45
8.6.2.3	Car History küldése	46
8.6.2.4	Paraméterkezelés	46
8.6.2.5	Hibaprotokoll megjelenítése	46
8.6.3	Egyéb beállítások	47
8.6.3.1	Demo üzemmód beállítása	47
8.6.3.2	Tippek beállítása	47
8.6.3.3	E-mailek automatikus lehívása	47
8.6.3.4	Rendeléskezelés beállítása	48
8.6.3.5	Km óra állásának kinyomtatása a vezérlőegységből	48
0/2/	Gvári visszaállítás végrehaitása	48

	8.6.3.7	Képernyőkép	49
		Képernyőkép létrehozása	
		Képernyőképek küldése a Hella Gutmann Drivers-hez	
	8.7	Szerződések	
	8.7.1	A licenc lekérdezése	
	8.7.2	ÁSZF megjelenítése	50
	8.7.3	További licencek lekérdezése	50
	8.8	Tesztfunkciók	50
	8.8.1	Tesztfunkciók előfeltétele	
	8.8.2	VCI-csatlakozódugó tesztjének végrehajtása	50
	8.8.3	VCI-diagnosztika elvégzése	51
9	Munkavé	gzés a készülékkel	53
	9.1	Szimbólumok	53
	9.1.1	Általános szimbólumok	
	9.1.2	Szimbólumok a fejlécben	
	9.1.3	Szimbólumok a főmenüben	
	9.1.4	Szimbólumok a járműválasztásnál	57
	9.1.5	Szimbólumok a diagnosztikánál	
	9.1.6	Szimbólumok a járműinformációknál	59
	9.1.6.1	A Car History szimbólumai	61
	9.1.6.2	Az alkatrész súgó szimbólumai	61
	9.1.6.3	Az inspekciós adatok szimbólumai	62
	9.1.6.4	A vezérműszíj-adatok szimbólumai	62
	9.1.6.5	A kapcsolási rajzok szimbólumai	62
	9.1.6.6	A biztosítékok/relék szimbólumai	63
	9.1.6.7	Az alkatrész-vizsgálati értékek szimbólumai	63
	9.1.6.8	A munkaértékek szimbólumai	64
	9.1.6.9	Akkumulátorkezelés szimbólumai	64
	9.1.6.10	Dízel rendszerek szimbólumai	64
	9.1.7	A méréstechnika szimbólumai	64
	9.1.7.1	A kurzorbeállítások szimbólumai	
	9.1.7.2	A trigger szimbólumai	67
	9.1.7.3	A méréstechnika beállításainak szimbólumai	67
	9.1.7.4	A méréstartomány szimbólumai	68
	9.1.8	Az alkalmazások szimbólumai	68
	9.1.8.1	Kipufogógáz-diagnosztika szimbólumai	69
	9.1.8.2	A lexikon szimbólumai	
	9.1.8.3	A kalkuláció szimbólumai	
	9.1.8.4	Az e-mail szimbólumai	70
	9.1.9	A beállítások szimbólumai	71

9.1.10	A virtuális billentyűzet szimbólumai	72
9.1.11	A kézikönyv szimbólumai	72
9.2	A jármű kiválasztása	72
9.2.1	Járműazonosítás VIN alapján	73
9.2.2	Járműkeresés	75
9.2.2.1	Járműkeresés országspecifikusan	75
9.2.2.2	Járműkeresés VIN alapján	76
9.2.2.3	Járműkeresés rendszám alapján	76
9.2.2.4	Járműkeresés HGS-szám alapján	77
9.3	OBD-diagnosztika	77
9.3.1	OBD-diagnosztika gyorsindítás végrehajtása	77
9.4	Diagnosztika	78
9.4.1	A járműdiagnosztika előkészítése	
9.4.2	Hibakód	
9.4.2.1	Hibakódok olvasása	
9.4.2.2	Hibakódtörlés a jármű rendszeréből	
9.4.2.3	Teljes lekérdezés hibakódolvasás	
9.4.2.4	Teljes lekérdezés hibakódtörlés	
9.4.3	Paraméter	
9.4.3.1	Paraméterolvasás	
9.4.4	Beavatkozó	
9.4.4.1	Beavatkozó aktiválása	
9.4.5	Szerviz-visszaállítás	
9.4.5.1	Manuális szerviz-visszaállítás végrehajtása	
9.4.5.2	Automatikus szerviz-visszaállítás végrehajtása	
9.4.6	Alapbeállítás	
9.4.6.1	Az alapbeállítás előfeltételei	
9.4.6.2	Manuális alapbeállítás végrehajtása	
9.4.6.3	Automatikus alapbeállítás végrehajtása	
9.4.7	Kódolás	
9.4.7.1	Manuális kódolás végrehajtása	
9.4.7.2	Automatikus kódolás végrehajtása	
9.5	Járműinformációk	
9.5.1	Car History	100
9.5.1.1	Jármű kiválasztása a Car History-ból	100
9.5.1.2	Bejegyzés törlése a Car History-ból	101
9.5.1.3	Egyes bejegyzések és teljes Car History törlése	101
9.5.1.4	Mindegyiket, ami régebbi, mint	101
9.5.1.5	Segélyhívás küldése	101
	Kapcsolat a telefonos Műszaki Ügyfélszolgálattal	102
	Adatigénylés	103

10	Máráctac	haika	110
	9.6	OBD	118
	9.5.19.1	Kipufogógáz-adatok előhívása	117
	9.5.19	, Kipufogógáz-adatok	
	9.5.18.1	, Gyártói akciók lehívása	
	9.5.18	Gyártói akciók	
	9.5.17.1	Javítási útmutatók lehívása	
	9.5.17	Javítási útmutatók	
	9.5 16 1	Szervizinformációk megnyitása	
	9.5.16	Szerviz-információk	
	95153	Dízel rendszerek számológénének megnyitása	115 115
	95152	Dízel diagnosztika megnyitása	
	95151	Dízel rendszerek műszaki adatainak megnyitáca	115 115
	7.5.14.2 9 5 1 5	Nice eyiszti alas ineyiyitasa	115
	7.3.14.1	Arrunulaloi uldynoszlika megnyilása	114
	7.3.14	Arkumulátordiagnosztika mognyitása	
	7.3.13.1	VISSZALIIVASI AKCIUK ELULIIVASA	
	7.3.13		113
	7.J.1Z.1	bellen levegoszuro kiszerelesi ulmulalojanak elonivasa	
	7.J.IZ		
	9.5.11.1	Alkalreszek elnelyezkedesenek elonivasa	112
	9.5.11		112
	9.5.10.1		112
	9.5.10		112
	9.5.9.1	Alkatresz-vizsgalati ertekek előhívása	
	9.5.9	Alkatrész vizsgálati értékek	
	9.5.8.1	Biztosíték-/relétáblaképek előhívása	110
	9.5.8	Biztosítékok/relék	110
	9.5.7.1	A kapcsolási rajzok előhívása	110
	9.5.7	Kapcsolási rajzok	110
	9.5.6.1	Műszaki adatok előhívása	109
	9.5.6	Műszaki adatok	109
	9.5.5.1	A diagnosztikai adatbank előhívása	108
	9.5.5	Diagnosztikai adatbank	108
	9.5.4.1	Vezérműszíj-adatok lekérdezése	107
	9.5.4	Vezérműszíj-adatok	107
	9.5.3.1	Az inspekciós adatok előhívása	106
	9.5.3	Inspekciós adatok	106
	9.5.2.1	Az alkatrész súgó előhívása	104
	9.5.2	Alkatrész súgó	104

10.1	Oszcilloszkóp	119
10.1.1	Oszcilloszkóp-csatornák	120
10.1.2	Mérés végrehajtása oszcilloszkóppal	120
10.1.2.	1 A mérővezetékek csatlakoztatása az MT 77 modulba	120
10.1.2.2	2 Feszültség- vagy ellenállásmérés	120
10.1.2.3	3 Árammérő lakatfogó csatlakoztatása a járműre és az MT 77 modulra	121
10.1.2.4	4 Árammérés	121
10.1.2.5	5 Hőmérsékletmérés	122
10.1.2.0	6 Nyomásmérés	123
10.1.3	Méréstartományok beállítása	123
10.1.3.	1 A méréstartomány manuális beállítása	123
10.1.3.2	2 A méréstartomány automatikus beállítása	124
10.1.3.3	3 Mérési tartomány automatikus adaptálásának inaktiválása ellenállásmérésnél	124
10.1.4	A trigger beállítása	124
10.1.4.	1 A triggerpozíció beállítása	125
10.1.4.2	2 A trigger üzemmód beállítása	125
10.1.4.3	3 A triggerhelyzet beállítása	125
10.1.4.4	4 A triggerszint beállítása	126
10.1.5	Egyéb funkciók	126
10.1.5.	1 A jel kalibrálása	126
10.1.5.2	2 Jel mérése	126
10.1.5.3	3 Az értékablak 0-ra állítása	127
10.1.6	Egyéb beállítások	127
10.1.6.	1 A kijelző beállítása	127
10.1.6.2	2 Szakértői üzemmód aktiválása	127
10.1.6.3	3 A csatolás beállítása	128
10.1.6.4	4 A jel invertálása	128
10.1.7	Mérés felvétele	129
10.1.7.	1 Az oszcilloszkópos mérés tárolása	129
10.1.8	A felvett mérés előhívása	129
10.2	Vezetett mérések	129
10.2.1	Vezetett mérés elvégzése	130
10.2.2	Vezetett mérés tárolása	131
10.2.3	Eltárolt irányított mérés előhívása	131
11 Alkalm	azások	132
11.1	Számológép	132
11.1.1	Számológép előhívása	132
11.2	Kipufogógáz-diagnosztika	132
11.2.1	Kipufogógáz-diagnosztika megjelenítése	132
11.3	Referencialista	133

11.3.1	Referencialista megjelenítése	133
11.4	Lexikon	133
11.4.1	Lexikon megjelenítése	133
11.5	PassThru	
11.5.1	PassThru előhívása	134
11.6	Számítások	
11.6.1	Számítások megjelenítése	134
11.7	Kalkuláció	
11.7.1	Kalkuláció készítése	134
11.8	E-mail	
11.8.1	E-mail küldése a Hella Gutmann ügyfélszolgálatához	136
12 Opcioná	lis HGS segédeszközök	137
12.1	Akkudiagnosztika Repair Plus licenccel	
12.2	Akkumulátordiagnosztika	137
12.2.1	Rendszerteszt végrehajtása	138
12.2.2	Akkumulátorteszt végrehajtása	138
12.2.3	Teszteredmények Car History-ban történő tárolásának előfeltétele	139
12.2.4	Teszteredmény tárolása a Car History-ban	139
13 Általáno	os információk	140
13.1	PassThru problémamegoldások	140
13.2	Problémamegoldások	140
13.3	Gondozás és karbantartás	
13.4	Hulladékkezelés	
13.5	Műszaki adatok, mega macs 77	
13.5.1	Általános adatok	143
13.5.2	Dokkolóállomás	144
13.5.3	DT VCI	144
13.5.4	Méréstechnikai modul	145

# 1 A kézikönyvhöz

# 1.1 Alkalmazása

Ebben a kézikönyvben ismertetjük a mega macs 77 készülék 52. verzióját.

A kezelői biztonságra vonatkozó fontos információkat tartalmaz e kézikönyv.

A mega macs 77 készülék használatára vonatkozó, részletes információkat tartalmazó kézikönyv a diagnosztikai készülékben a ? alatt vagy a Hella Gutmann **www.hella-gutmann.com/de/workshop-solutions/diagnose** honlapján megtalálható. Ezen az oldalon letöltheti a kézikönyvek és gyorsindítási útmutatók aktuális verzióit, valamint további hasznos termékkiadványokat a választható tartozékokhoz vagy egyéb Hella Gutmann termékekhez, amelyek az Ön mindennapos műhelybeli munkájához segítséget nyújthatnak.

Teljesen olvassa el a kézikönyvet. Tartsa be különösen az első oldalakon leírt biztonsági előírásokat és a felelősség feltételeit. Ezek kizárólag a készülékkel végzett munkálatok alatti védelmet szolgálják.

A személyi sérülés, a felszerelés károsodása és a hibás kezelés megelőzésének érdekében ajánlott, hogy a készülék használatakor még egyszer gondosan nézzen utána az egyes műveleti lépéseknek.

A készüléket csak gépjárműtechnikus képzettséggel rendelkező személy használhatja. A kézikönyv nem tárgyalja még egyszer az ezen képzettséghez tartozó információkat és szaktudást.

A gyártó fenntartja a kézikönyv, illetve a készülék előzetes értesítés nélküli változtatásának a jogát. Ezért célszerű az esetleges változtatások ellenőrzésének az elvégzése. Továbbértékesítés vagy más formában történő továbbadás esetén mellékelje e kézikönyvet a készülékhez.

Őrizze meg a kézikönyvet a készülék teljes élettartama alatt.

# 1.2 Szövegrészek jelölése

٨	VESZÉLY
<u> </u>	Ez a jelölés közvetlenül veszélyes helyzetekre figyelmeztet, amelyek halálos vagy súlyos sérülésekhez vezetnek, ha azokat nem kerüli el.
٨	FIGYELMEZTETÉS
	Ez a jelölés olyan lehetséges veszélyes helyzetekre figyelmeztet, amelyek halálos vagy súlyos sérülésekhez vezethetnek, ha azokat nem kerüli el.
^	VIGYÁZAT
<u>/!</u>	Ez a jelölés olyan lehetséges veszélyes helyzetekre figyelmeztet, amelyek kisebb vagy könnyű sérülésekhez vezethetnek, ha azokat nem kerüli el.
	FONTOS
	Mindegyik <b>FONTOS</b> jelöléssel ellátott szöveg a készülék vagy a környezet veszélyeztetésére hívja fel a figyelmet. Ezért feltétlenül tartsa be az ott szereplő utasításokat, ill. figyelmeztetéseket.
	ÚTMUTATÁC
(P	UIMUIAIAS
Ψ.	Az <b>ÚTMUTATÁS</b> jelöléssel ellátott szövegek fontos és hasznos információkat tartalmaznak. Ezeknek a szövegeknek a figyelembevételét mindenképpen ajánljuk.

<b>Áthúzott hulladékgyűjtő</b> Ez a jelölés arra utal, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A hulladékgyűjtő alatti sáv azt jelzi, hogy a terméket 2005.08.13. után hozták-e forgalomba.
Egyenteszültseg
 Ez a jelölés egyenfeszültségre utal.
Az egyenfeszültség azt jelenti, hogy a feszültség hosszabb időszakon keresztül nem változik.
A Kezikonyvben foglaltak betartasa
Azt jelzi e jelölés, hogy mindig rendelkezésre kell állnia a kézikönyvnek, és azt el kell olvasni.

# 2 Felhasználói utasítás

# 2.1 Biztonsági utasítások

# 2.1.1 Általános biztonsági utasítások

•	A készüléket kizárólag gépjárművekhez tervezték. A készülék használatához gépjárműtechnikai ismeretek szükségesek és a készülék használójának ismernie kell a személygépjárművel és a műhellyel kapcsolatos veszélyforrásokat és kockázatokat.
•	Mielőtt valaki használná a készüléket, gondosan végig kell olvasnia a mega macs 77 felhasználói kézikönyvét.
•	Érvényes a kézikönyv valamennyi, az egyes fejezetekben szereplő biztonsági utasítása. Ezen túlmenően figyelembe kell venni a következő utasításokat és biztonsági tudnivalókat is.
•	Ezenkívül érvényesek az iparszakmai felügyeletek, a szakmai szervezetek, a járműgyártók előírásai, környezetvédelmi előírások, valamint mindazok a törvények, rendeletek és magatartási szabályok, amelyeket egy műhelynek be kell tartania.

# 2.1.2 Sérülésveszélyre vonatkozó biztonsági utasítások

I	
	A járművön végzett munka közben sérülésveszélyt jelentenek a forgó alkatrészek és a jármű elgurulása. Ezért tartsa be a következőket:
<b>∠</b> ••>	A járművet biztosítsa elgurulás ellen.
$\wedge$	Az automata sebességváltós járműveket ezen felül állítsa parkolóállásba.
	A start-stop rendszert kapcsolja le, nehogy véletlenül beinduljon a motor.
	• A készüléket csak akkor csatlakoztassa a járműhöz, ha a motor ki van kapcsolva.
	Működő motor esetén ne nyúljon hozzá a forgó alkatrészekhez.
	Vezetékeket ne fektessen forgó alkatrészek közelébe.
	Ellenőrizze a nagyfeszültséget vezető alkatrészek épségét.

# 2.1.3 Biztonsági utasítások a mega macs 77 eszközhöz

	A készülék hibás kezelésének és a kezelő ebből adódó sérüléseinek, valamint a készülék rongálódásának elkerülése érdekében tartsa be a következőket:
	<ul> <li>A funkciók és a menük kiválasztásához az érintőképernyőt csak a tiszta ujjal kezelje. Ne használjon szerszámot, pl. csavarhúzót.</li> </ul>
	<ul> <li>A hálózati kábelhez csak eredeti hálózati tápegységet csatlakoztasson (tápfeszültség 10–15 V).</li> </ul>
	Csak eredeti akkut használjon.
	<ul> <li>Óvja a TFT kijelzőt, ill. a készüléket a hosszabb ideig tartó napsugárzástól.</li> </ul>
	<ul> <li>Ügyeljen arra, hogy a készülék és a csatlakozóvezeték forró szerkezeti elemekkel ne érintkezzen.</li> </ul>
	<ul> <li>A készüléket és a csatlakozó kábeleket óvja a forgó alkatrészektől.</li> </ul>
	<ul> <li>Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozókábel/tartozékok épségét (a készülék károsodása rövidzárlat miatt).</li> </ul>
	<ul> <li>A készülék csatlakoztatását csak a kézikönyv alapján végezze.</li> </ul>
	<ul> <li>A készüléket óvja folyadékoktól, például víztől, olajtól és benzintől. A mega macs 77 nem vízálló.</li> </ul>
	<ul> <li>Óvja a készüléket az erős ütésektől és a leeséstől.</li> </ul>
	<ul> <li>Ne nyissa fel a készüléket. A készüléket csak a Hella Gutmann által feljogosított szakemberek nyithatják fel. Ha a védőpecsét sérült, vagy ha nem megengedett beavatkozást végeznek a készüléken, megszűnik a jótállás és a szavatosság.</li> </ul>
	<ul> <li>A készülék üzemzavara esetén azonnal értesítse a Hella Gutmann céget vagy annak egyik kereskedelmi partnerét.</li> </ul>

# 2.1.4 A nagy- és a hálózati feszültségre vonatkozó biztonsági utasítások

Az elektromos készülékekben nagyon magas feszültségek keletkeznek. A pl. nyestharapás által károsodott alkatrészeken keletkezett feszültségátívelés vagy a feszültségvezető alkatrészek megérintése áramütést okozhat. A járműben fellépő nagyfeszültség és a házi hálózatban fellépő hálózati feszültség figyelmetlenség esete súlyos vagy halálhoz vezető sérüléseket okozhat. Ezért tartsa be a következőket:	
Csak földelt védőérintkezővel rendelkező tápvezetékeket használjon.	
Csak bevizsgált vagy mellékelt hálózati csatlakozókábelt használjon.	
Csak az eredeti kábelkészletet használja.	
Rendszeresen ellenőrizze a kábelek és a tápegységek épségét.	
Először mindig a készüléktől a járműhöz menő testvezetéket csatlakoztassa.	
A szerelési munkákat, pl. a készülék csatlakoztatását a járműhöz vagy az alkatrészek cseréjét csak kikapcsolt gyújtás mellett végezze el.	
Bekapcsolt gyújtás mellett végzett munkák során ne érintse meg a feszültségvezető alkatrészeket.	
A nfe n s · · · ·	<ul> <li>Az elektromos készülékekben nagyon magas feszültségek keletkeznek. A pl. nyestharapás által károsodott alkatrészeken keletkezett feszültségátívelés vagy a feszültségvezető alkatrészek megérintése áramütést okozhat. A járműben fellépő nagyfeszültség és a házi hálózatban fellépő hálózati feszültség figyelmetlenség eseté súlyos vagy halálhoz vezető sérüléseket okozhat. Ezért tartsa be a következőket:</li> <li>Csak földelt védőérintkezővel rendelkező tápvezetékeket használjon.</li> <li>Csak bevizsgált vagy mellékelt hálózati csatlakozókábelt használjon.</li> <li>Csak az eredeti kábelkészletet használja.</li> <li>Rendszeresen ellenőrizze a kábelek és a tápegységek épségét.</li> <li>Először mindig a készüléktől a járműhöz menő testvezetéket csatlakoztassa.</li> <li>A szerelési munkákat, pl. a készülék csatlakoztatását a járműhöz vagy az alkatrészek cseréjét csak kikapcsolt gyújtás mellett végezze el.</li> <li>Bekapcsolt gyújtás mellett végzett munkák során ne érintse meg a feszültségvezető alkatrészeket.</li> </ul>

# 2.1.5 Vegyi anyag okozta marásra vonatkozó biztonsági utasítások



A TFT kijelző sérülése esetén fennáll annak a veszély, hogy a kijelzőből kilépő kristályfolyadék marási sérülést okoz. Ezért tartsa be a következőket:

- Az érintett testrészt vagy ruhát azonnal le kell öblíteni vízzel (orvoshoz kell fordulni!).
- Belélegzése vagy lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.

# 2.1.6 Hibrid/elektromos járművekre vonatkozó biztonsági utasítások



•	A nagyfeszültségű rendszer újrabekapcsolása előtt ügyeljen a következőkre:
	<ul> <li>Valamennyi szerszámot és segédeszközt eltávolítottak a hibrid/elektromos járműtől.</li> </ul>
	<ul> <li>Szüntesse meg a nagyfeszültségű rendszer rövidzárását és földelését. Ezután egyik kábelhez sem szabad hozzáérni.</li> </ul>
	<ul> <li>Helyezze vissza az eltávolított védőburkolatokat.</li> </ul>
	<ul> <li>Szüntesse meg a kapcsolási helyeken az érintésvédelmet.</li> </ul>
	•

# 2.1.7 Vizsgáló/mérőkészülékekre vonatkozó biztonsági utasítások

$\wedge$	•	A méréseket csak azokon az áramkörökön végezze el, amelyek <i>nincsenek</i> közvetlenül összekötve a hálózati feszültséggel.
<u> </u>	•	Soha ne lépje túl a maximálisan engedélyezett 30 V váltóáramú (AC) ill. a 60 V egyenáramú (DC) feszültségterhelést.
	•	Ne lépje túl a csatlakozó kábelekre nyomtatott feszültséghatárokat.
	•	A mérendő feszültségeket kétszeresen, ill. erősítve el kell választani a veszélyes hálózati feszültségtől. Nem szabad túllépni a mérővezetékekre nyomtatott feszültséghatárokat. Pozitív és negatív feszültség egyidejű mérésekor ügyelni kell arra, hogy ne lépjék túl a megengedett méréstartományt, ami 60 V/DC/42 V csúcs (peak).
	•	Soha ne végezzen mérést a gyújtórendszereken.
	•	Rendszeresen ellenőrizze a vizsgáló és mérőberendezések épségét.
	•	A vizsgáló és mérőberendezéseket mindig először a méréstechnikai modulra (MT 77) csatlakoztassa.
	•	Mérés alatt ne érintse meg a csatlakozásokat/ mérési pontokat.

# 2.2 A felelősség kizárása

## 2.2.1 Szoftver

#### 2.2.1.1 Biztonsági rendszerekkel kapcsolatos szoftver-beavatkozás

Az aktuális műszerszoftver sokrétű diagnosztikai és konfigurációs funkciókat kínál. Ezen funkciók közül néhány befolyásolja az elektronikus alkatrészek viselkedését. Ide tartoznak a jármű biztonsági rendszereinek (pl. légzsák, fék stb) alkatrészei is. A következő utasítások és beleegyezések minden további szoftverfrissítésre és ezek szoftverbővítéseire érvényesek.

# 2.2.1.2 A biztonsági rendszerekkel kapcsolatos szoftver-beavatkozások végrehajtása

• A felhasználó csak akkor hajthatja végre a biztonsági rendszerekkel, mint pl. az utasbiztonsági és a fékrendszerrel kapcsolatos műveleteket, ha elolvasta és megerősítette az utasításokat.

- A készülék felhasználójának korlátozás nélkül be kell tartania a készülék és a járműgyártó által előírt minden műveleti lépést és feltételt, továbbá kötelezően követnie kell a mindenkori utasításokat.
- A jármű biztonsági rendszereiben szoftver-beavatkozásokat végrehajtó diagnosztikai programokat csak akkor lehet és szabad elvégezni, ha korlátozás nélkül elfogadta a hozzá tartozó figyelmeztetéseket, utasításokat és a következőkben összefoglalt magyarázatot.
- A diagnosztikai program szabályos alkalmazása feltétlenül szükséges, ugyanis a programmal törlik a programozásokat, konfigurációkat, beállításokat és kontroll-lámpákat. Ezen beavatkozások befolyásolják és módosítják a biztonsággal kapcsolatos rendszerek adatait és az elektronikus vezérléseket, különösképpen a biztonsági rendszerekét.

#### 2.2.1.3 A biztonsággal kapcsolatos szoftver-beavatkozások tilalma

A következő esetekben nem szabad végezni az elektronikai vezérlésekben és a biztonsággal kapcsolatos rendszerekben való beavatkozást vagy módosítást:

- A vezérlőegység sérült, az adatok kiolvasása nem lehetséges.
- Nem olvasható ki egyértelműen a vezérlőegység és annak hozzárendelése.
- Adatvesztés miatt nem lehetséges a kiolvasása.
- A felhasználó nem rendelkezik az ehhez szükséges képzettséggel és tudással.

Ezekben az esetekben tilos a felhasználónak a biztonsági rendszereken programozást, konfigurálást vagy egyéb beavatkozásokat végeznie. A veszélyek elkerülése érdekében a felhasználónak haladéktalanul kapcsolatba kell lépnie a feljogosított képviselettel. Csak a gyártóval való együttműködéssel garantálható a járműelektronika biztos működése.

#### 2.2.1.4 A biztonsággal kapcsolatos szoftver-beavatkozások megtagadása

A felhasználó vállalja, hogy nem használja a biztonsággal kapcsolatos programfunkciókat, ha a következő feltételek közül valamelyik fennáll:

- Kétség merül fel a harmadik személy szakmai kompetenciájával kapcsolatban, hogy ezen funkciókat el tudja-e végezni.
- A felhasználónak hiányzik a hozzá kötelezően előírt szakképesítése.
- Kétség merül fel a biztonsággal kapcsolatos szoftver-beavatkozás kifogástalan működését illetően.
- A készülék harmadik személy számára való továbbadása. A Hella Gutmann Solution GmbH, ill. a HGS-LITO Kft. cégnek nincs róla tudomása és a harmadik személyt nem jogosította fel a diagnosztikai program felhasználására.

## 2.2.2 A felelősség kizárása

#### 2.2.2.1 Adatok és információk

A diagnosztikai program adatbázisában lévő információk az autógyártók és a gépjármű-importőrök adatai alapján kerültek összeállításra. Mindezt nagy gondossággal végezték a megadottak helyességének biztosítása érdekében. A Hella Gutmann Solutions GmbH és a HGS-LITO Kft semminemű felelősséget nem vállal az esetleges tévedésekért és az azokból eredő következményekért. Ez a hamisnak bizonyult vagy hamisként ábrázolt adatok és információk használatára éppen úgy vonatkozik, mint azokra a hibákra, amelyek az adatok összeállításánál, fordításánál bekövetkezett tévedésből származnak.

#### 2.2.2.2 A felhasználó igazolási kötelezettsége

A készülék felhasználója köteles bizonyítani, hogy a műszaki magyarázatokat, kezelési utasításokat, ápolási és karbantartási, valamint biztonsági utasításokat kivétel nélkül betartotta.

## 2.2.3 Adatvédelem

Az Ügyfél egyetért azzal, hogy tároljuk a személyes adatait a szerződés teljesítésének, valamint a műszaki adatokat a biztonsággal kapcsolatos adatellenőrzés, statisztikák készítése és minőségellenőrzés céljából. A műszaki adatok elkülönítettek a személyes adatoktól és csak a szerződött partnereink felé továbbítjuk. Az Ügyfeleinktől kapott adatokra titoktartási kötelezettséget vállalunk. Az ügyféladatokat csak akkor adhatjuk tovább, ha arra törvényileg köteleznek vagy az Ügyfél jóváhagyja azt.

## 2.2.4 Dokumentáció

A feltüntetett utasítások a leggyakoribb hibaokokat ismertetik. A fellépő hibának gyakran lehetnek olyan egyéb okai is, amelyek mindegyikének felsorolása nem lehetséges, illetve lehetnek olyan további hibaforrások is, amelyek egyelőre nem ismertek. A Hella Gutmann Solutions GmbH nem vállal felelősséget a félresikerült vagy felesleges javítási munkákért.

A hibásan feltüntetett, ill. hibásnak bizonyuló adatok és információk felhasználásáért vagy az adatok összeállítása során véletlenül keletkező hibákért a Hella Gutmann Solutions GmbH nem vállal felelősséget.

A korábban mondottak fenntartása mellett, a Hella Gutmann Solutions GmbH nem vállal felelősséget semmiféle, a nyereség, a cég értéke tekintetében vagy bármilyen egyéb ebből fakadóan bekövetkező – akár gazdasági – veszteségért sem.

A Hella Gutmann Solutions GmbH nem vállal felelősséget olyan károkért és üzemzavarokért, amelyek a "mega macs" kézikönyve vagy a különleges biztonsági utasítások be nem tartásából származnak.

A készülék felhasználója köteles bizonyítani, hogy a műszaki magyarázatokat, kezelési utasításokat, ápolási és karbantartási, valamint biztonsági utasításokat kivétel nélkül betartotta.

# 3 A készülék ismertetése

# 3.1 Szállítási terjedelem

Mennyiség	Megnevezés	
1	mega macs 77	
1	Dokkolóállomás	
1	DT VCI	
1	USB-kábel a DT VCI-re történő csatlakozáshoz	
1	Bluetooth-adapter	
1	USB-kábel számítógéphez való USB-csatlakoztatáshoz	
1	mega macs 77 hálózati tápegység és kábel	
1	HGS-adathordozó	
1	Gyorsindítási útmutató	

## 3.1.1 A szállítási terjedelem ellenőrzése

A szállítási terjedelmet átvételkor, ill. közvetlenül azt követően ellenőrizni kell, hogy az esetleges sérülésekért azonnal reklamálni lehessen.

A szállítási terjedelmet a következő módon kell ellenőrizni:

1. Nyissa fel a csomagot, és a mellékelt szállítólevél alapján ellenőrizze annak teljességét.

Ha kívül szállítási sérülést lát rajta, akkor a kézbesítő jelenlétében nyissa fel a szállított csomagot és ellenőrizze a készüléket, nincs-e rajta rejtett sérülés. A szállított csomag minden szállítási sérülését és a készülék sérüléseit vetesse fel kárfelvételi jegyzőkönyvbe a kézbesítővel.

2. Vegye ki a készüléket a csomagolásból.

<b>A</b>	VIGYÁZAT
	A készülékben, ill. a készüléken szabadon mozgó alkatrészek okozta rövidzárlat veszélye
	A készülék / a járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A készüléket szigorúan tilos üzembe helyezni, ha szabadon mozgó alkatrészek jelenléte gyanítható a készülékben vagy rajta. Ilyen esetben azonnal értesítse a Hella Gutmann cég javítószolgálatát vagy egyik kereskedelmi partnerét.

3. Ellenőrizze a készülék mechanikai épségét, és enyhe rázással ellenőrizze, hogy a belsejében nincsenek-e laza alkatrészek.

## 3.2 Rendeltetésszerű használat

A mega macs 77 mobil teszter feladata a gépjármű elektronikai rendszerében keletkezett hibák felismerése és elhárítása.

A műszerrel lehetővé válik olyan széleskörű műszaki adatokhoz hozzáférni, mint pl. a kapcsolási rajzok, inspekciós adatok, beállítási értékek és a járműrendszerek leírásai. Sok adatot közvetlenül a Hella Gutmann diagnosztikai adatbázisából lehet hálózaton keresztül letölteni. Ezért szükséges állandó hálózati kapcsolat biztosítása a készülék számára.

A készülék elektromos gépek, készülékek, ill. háztartási villamos berendezések javítására nem alkalmas. Más gyártók készülékeihez nincs támogatás.

Ha a készüléket nem a Hella Gutmann által megadott módon használják, akkor romolhat a készülék védelme.

A készüléket ipari felhasználásra tervezték. Ipari környezeten kívüli, pl. szolgáltatási, ill. lakó-/vegyes környezetben történő használat esetén, ha szükséges, intézkedéseket kell tenni a rádió-interferencia megakadályozására.

## 3.3 A Bluetooth funkció használata

A Bluetooth-funkció használati módjait sok országban a vonatkozó törvények és rendelkezések korlátozhatják vagy tilthatják.

A Bluetooth funkció használata előtt vegye figyelembe az adott országban érvényes előírásokat.

# 3.4 Funkciók

A mega macs 77 funkcióinak köre az országtól, a megvásárolt licencektől és/vagy az opcionálisan kapható hardverelemektől függ. Ezért előfordulhat, hogy ez a dokumentáció olyan funkciókat is ismertet, amelyek az egyedi készüléken nem állnak rendelkezésre. A hiányzó funkciók a megfelelő fizetésköteles licenc és/vagy kiegészítő hardver beszerzése útján válnak elérhetővé.

## 3.5 mega macs 77



	Megnevezés
1	TFT-kijelző (érintőképernyő)
2	mega macs 77
3	Dokkolóállomás

# 3.6 A készülék kezelése

Í	FONTOS
	A kijelző károsodhat vagy tönkremehet
	A kijelzőt soha ne kezelje szerszámmal vagy fémből készült hegyes tárggyal.
	Csak ujjal kezelje.

A készülék érintőképernyővel rendelkezik. Az összes menü és funkció ujjal vagy a TA nyíl gombokkal való enyhe kopogtatásos érintéssel választható ki ill. aktiválható.

# 3.7 A mega macs 77 csatlakozói



	Megnevezés	
4	USB-eszköz csatlakozó	
	Az USB-eszköz interfészén keresztül adatok cserélhetők a készülék és a PC között.	
5	2x USB Host-csatlakozó	
	Az USB Host-aljzaton keresztül (röviden USB aljzat) külső nyomtató csatlakoztatható.	
6	Tápfeszültség aljzat	
	A műszer ezen keresztül látható el tápfeszültséggel és tölthető fel a belső akkumulátora.	
7	Be/Ki-kapcsoló	
	Itt kapcsolhatja ki ill. be a készüléket.	
8	Kiegészítő modulnyílás	
	lde további modul helyezhető be.	
9	Támasztókeret	
	A támasztókeret a készülék felállításához, hordásához szükséges.	
10	Scope 1 csatlakozók	
	Erre köthetők a szkóp 1. csatornájának mérővezetékei.	
	• kék = jel	
	fekete = test	
11	ST3 csatlakozóaljzat	
	Erre köthetők a további mérőeszközök, mint pl. az árammérő lakatfogók.	

	Megnevezés
12	Scope 2 csatlakozók
	Erre köthetők a szkóp 2. csatornájának mérővezetékei.
	• piros = jel
	• fekete = test
13	MT 77 méréstechnikai modul
	Ebben a modulban van a 2-csatornás oszcilloszkóp többek között a következők méréséhez:
	• feszültség
	Áramerősség (árammérő fogón keresztül)
	Ellenállás

# 3.8 Dokkolóállomás csatlakozásai





	Megnevezés	
14	Full HD DVI-D csatlakozó	
	A DVI-D csatlakozón keresztül digitális jeleket vihet át külső megjelenítő eszközre. Ennek használatával külső monitoron, projektoron jelenítheti meg a képet.	
15	Ethernet csatlakozó	
	Az Ethernet aljzaton keresztül többek között a következő eszközök csatlakoztatására van lehetőség:	
	• PC	
	Nyomtató	
	• Hálózat	
16	4x USB Host-csatlakozó	
	Az USB Host-aljzaton keresztül (röviden USB aljzat) külső nyomtató csatlakoztatható.	
17	Tápfeszültség aljzat	
	Innen látható el a dokkolóállomás feszültséggel, a mega macs 77 akkumulátorának feltöltéséhez.	
18	Dokkoló csatlakozó	
	ltt lehet a készüléket a dokkolóállomással összekötni.	

# 3.9 DT VCI csatlakozók





	Megnevezés
19	DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul diagnosztikai aljzata
20	Nyakpánt, pl. kulcstartó rögzítéséhez
21	<b>zöld és kék kontrollámpa (LED)</b> Kontrollámpa jelzi a DT VCI üzemállapotát.
22	Mikro-USB aljzat a számítógép USB aljzatához csatlakozó USB kábelhez

# 3.9.1 A villogásgyakoriságok jelentése

Állapot	lelentés	
kék LED	zöld LED	Jelenies
A LED kikapcsolva.	A LED kikapcsolva.	<ul> <li>Inaktív / hibás szoftver.</li> <li>Nincs feszültség.</li> <li>DT VCI hibás.</li> </ul>
A LED gyorsan villog (másodpercenként 1x).	A LED kikapcsolva.	<ul> <li>A frissítés nem sikerült.</li> <li>A frissítés érvénytelen.</li> <li>DT VCI hibás.</li> </ul>
A LED lassan (3 másodpercenként) villog.	A LED kikapcsolva.	<ul> <li>A frissítés nem sikerült.</li> <li>A frissítés érvénytelen.</li> <li>DT VCI hibás.</li> </ul>
A LED lassan (3 másodpercenként) villog.	A LED szabályos, rövid megszakításokkal állandóan világít.	DT VCI működésre kész.

# 4 Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítése

# 4.1 Rendszerkövetelmény, Hella Gutmann Drivers

- Windows 7 vagy újabb
- Windows rendszergazdai jogosultság

# 4.2 A Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomag telepítése

Az adott járműre vonatkozó, a Hella Gutmann által tárolt adatok hozzáférhetősége érdekében a készüléknek állandó online összeköttetéssel kell rendelkeznie illetve a Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomagnak telepítve kell lennie. A hálózati kapcsolat költségeinek alacsony szinten tartására átalánydíjas DSL-kapcsolaton keresztül célszerű a Hella Gutmann vállalattal a kapcsolatot tartani.

1. Telepítse a Hella Gutmann Drivers-t az irodai vagy a műhelyi számítógépre.

A Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomagja a mellékelt HGS-adathordozón található.

2. Kösse össze a készüléket internetképes számítógéppel.

Ha a fenti szimbólumlistában lévő 🎜 kapcsolat szimbóluma feketéről zöld színűre vált, akkor sikeresen létrehozta az online csatlakozást és az aktív.

# 5 A HGS-PassThru szoftver telepítése

# 5.1 A HGS-PassThru rendelkezésre bocsátása

2010 óta az összes új járműre vonatkozóan az Euro 5 norma van érvényben, ez többek között az emisszióra vonatkozóan szabályozza a járművek típusjóváhagyását. Az Euro 5 normával a gyártókat arra kötelezték, hogy a független műhelyek számára az interneten keresztül korlátlan hozzáférést bocsássanak rendelkezésre a járművek karbantartására és javítására vonatkozó összes információval.

A vezérlőkészülékek programozásához csak olyan készülékek használhatók, amelyek Euro 5 kompatibilisek. A HGS-PassThru olyan interfész (felhasználói felület), amellyel a gyártó online portáljának legaktuálisabb szoftververziója telepíthető a jármű vezérlőkészülékébe. A PassThru funkció egy bővítés és *nem* helyettesíti a diagnosztikát. Ennél a Hella Gutmann közvetlen kommunikációt hoz létre a gyártó OEM-szervere (eredeti berendezésgyártó, Original Equipment Manufacturer) és a jármű között.

A szoftver rendelkezésre bocsátása gyártónként eltérő. A lehetőségek az alábbiak:

- Számítógépes szoftver letöltése.
- Számítógépes szoftver megkérése CD-n vagy DVD-n.
- Online megoldások

Ennél gyártónként díjak merülhetnek fel, pl.:

- Regisztráció
- Licencek
- Szoftver

A szoftver tartalma (információk és funkciók tekintetében) gyártónként változó. Néhány gyártónál csak a törvényileg megkövetelt funkciók és információk állnak rendelkezésre, másoknál ezeken felül további adatok is.

## 5.2 A HGS-PassThru támogatott operációs rendszerei

• Min. Microsoft Windows 7 (32/64 bites)

# 5.3 Rendszerkövetelmények, HGS-PassThru illesztőprogram

A Hella Gutmann az alábbi feltételeket szabja a HGS-PassThru illesztőprogram telepítéséhez:

- Min. 2 GB szabad memória
- Min. 40 GB szabad lemezterület
- Min. 1 szabad 2.0 USB-csatlakozó a laptopon/tableten
- internetképes laptop vagy internetképes tablet

## 5.4 A HGS-PassThru szoftver telepítése

A telepítés varázsló segítségével történik, amely végigvezeti Önt az egyes lépéseken.

A HGS-PassThru szoftver telepítéséhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Kapcsolja be a laptopot/tabletet.
- 2. Nyissa meg a Hella Gutmann weboldalát.
- 3. A MŰHELYI MEGOLDÁSOK > SZERVIZ alatt válassza ki a > PassThru lehetőséget.
- 4. A LETÖLTÉSEK alatt válassza ki a > Szoftver–PassThru lehetőséget. Megjelenik a PassThru beállítása ablak.
- 5. A >Fájl mentése< alatt mentse el a PassThru setup.exe fájlt. A PassThru setup.exe fájlhoz a rendszer felkínál egy lehetséges célkönyvtárat. Ha másik célkönyvtárba szeretné telepíteni a programot, akkor a kiválaszthatja a megfelelő célkönyvtárat. A fájlok a telepítés végén a kiválasztott könyvtárba másolódnak.
- 6. A **>Mentés<** alatt mentse el a PassThru setup.exe fájlt. A PassThru setup.exe fájl a célkönyvtárban eltárolódik.
- 7. Kattintson a célkönyvtárban a PassThru setup.exe fájlra. Megjelenik a **HGS-PassThru beállítása** ablak.
- 8. Válassza ki a kívánt nyelvet a(z) 👅 gombbal.
- Hagyja jóvá a kiválasztást az >Ok< gombbal. A kijelölés tárolása automatikusan végbemegy. Megjelenik a HGS–PassThru beállítási asszisztense.
- 10. Kattintson a **>Folytatás<** gombra. Megjelenik az ÁSZF tartalma.
- 11. Olvassa el az ÁSZF-et, és a szöveg végén fogadja el a feltételeket.
- Kattintson a >Folytatás< gombra. Ahhoz, hogy a HGS-PassThru beállítás szoftvert sikeresen telepíteni lehessen, ki kell választani egy terméket.
- 13. Válassza ki a >mega macs 77< pontot.
- 14. A **>Telepítés<** gombbal telepítse a terméket. Ekkor megkezdődik a telepítés.
- 15. Várja meg, amíg befejeződik a telepítés.
- 16. Kattintson a **>Befejezés<** gombra. Ekkor az Asztalon automatikusan megjelenik a HGS-PassThru parancsikonja.

Ezzel a HGS-PassThru szoftver telepítése befejeződött.

# 6 A HGS-PassThru szoftver üzembe helyezése

Ez a fejezet a HGS-PassThru szoftver használatát ismerteti.

# 6.1 A HGS-PassThru üzembe helyezésének feltétele

- A műszer és a laptop/tablet a hálózati tápegységen keresztül tápfeszültséggel van ellátva.
- A laptop/tablet el van indítva.
- Megvan a laptop/tablet az internet és a jármű csatlakoztatásához.
- Hibátlanul van telepítve a HGS-PassThru fájl a laptopra/tabletre.
- Megvannak a rendszergazdai jogosultságok.
- Telepítve van az aktuális Java verzió.
- stabil internetkapcsolat
- A háttérben elindult/futó összes folyamat/program befejeződött.

# 6.2 A HGS-PassThru szoftver futtatása

#### FIGYELEM

Ügyeljen arra, hogy a tápfeszültség ellátás a teljes folyamat alatt ne essen 12 V alá. A feszültségesés a letöltés megszakításához és a vezérlőegység károsodásához vezethet.

Ha vezérlőegység frissítést végez, akkor a vezérlőegység régi programja *nem* állítható vissza.

A HGS-PassThru szoftver futtatásához a következő módon járjon el:

1. Az USB kábelt dugja be a DT VCI eszköz USB aljzatába.

<ul> <li>VIGYÁZAT <ul> <li>A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor</li> <li>Sérülésveszély/anyagi károkozás</li> <li>Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:</li> <li>1. Húzza be a rögzítőféket.</li> </ul> </li> <li>2. Tegye üresbe.</li> <li>3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.</li> </ul>
FONTOS Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor A járműelektronika tönkremenetelének veszélye A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

 Dugja be az USB-kábelt a laptop/tablet USB-csatlakozásába. Létrejön a kapcsolat. A laptop/tablet a HGS VCI-n keresztül összekapcsolódik a járművel.

A PassThru funkció aktív.

- 4. Kapcsolja be a járművön a gyújtást.
- 5. Tartsa be a gyártó által megadottakat.
- Válassza ki a következőt: Start > Minden program > Hella Gutmann Solutions > HGS-PassThru kommunikáció.

Másik megoldásként a HGS-PassThru szoftver az alábbi módon is futtatható:

- Windows 7: Az Asztalon válassza ki a HGS-PassThru parancsikont.
- 7. Válassza ki a kívánt nyelvet.
- 8. A Teszt indítása ponttal indítsa el a kommunikációs tesztet.



Elindul a kommunikációs teszt. Megtörténik a laptop/tablet és a HGS VCI kapcsolatának ellenőrzése.

Ha a bal oldali nyílsor zöld színnel jelenik meg, akkor az laptop/tablet kapcsolata a HGS VCI felé aktív.

Végül megtörténik a jármű és a HGS VCI kapcsolatának ellenőrzése.

Ha a jobb oldali nyílsor zöld színnel jelenik meg, akkor a jármű és a HGS VCI kapcsolata aktív.

Ekkor a laptop/tablet kapcsolata a jármű felé a HGS VCI műszeren keresztül sikeresen létrejött.

- 9. A Befejezés segítségével fejezze be a kommunikációs tesztet.
- 10. A laptopon/tableten keresztül nyissa meg az interneten a kívánt gyártói oldalt.
- 11. Kövesse a gyártó oldalán megjelenő utasításokat.
- 12. Válassza ki a PassThru-t (HGS VCI) a Hella Gutmann gyártótól.

# 7 Üzembe helyezés

Jelen fejezet a készülék be- és kikapcsolását, valamint az első használatához szükséges lépéseket ismerteti.

# 7.1 Akku töltése konnektoron keresztül

Az akkumulátort a készülék üzembe helyezése előtt töltse legalább 8–10 órán át úgy, hogy a készülék ki van kapcsolva.

A következőképpen végezze az akkumulátor töltését konnektoron keresztül:

- 1. Dugja be a tápegység csatlakozódugóját a készülék csatlakozóaljzatába.
- Dugja be a tápegység hálózati csatlakozóját a konnektorba. Az akku töltődik.

# 7.2 Akku töltése dokkolóállomáson keresztül

Az akkumulátort a készülék üzembe helyezése előtt töltse legalább 8–10 órán át úgy, hogy a készülék ki van kapcsolva.

A következőképpen végezze az akkumulátor töltését dokkolóállomáson keresztül:

- 1. Dugja be a tápegység csatlakozódugóját a dokkolóállomás csatlakozóaljzatába.
- Dugja be a tápegység hálózati csatlakozóját a konnektorba. Az akku töltődik.

# 7.3 Készülék bekapcsolása



#### ÚTMUTATÁS

A készülék első elindításakor, valamint a szoftverfrissítéseket követően a készülék használójának hozzá kell járulnia a Hella Gutmann Solutions GmbH cég általános szerződési feltételeihez (ÁSZF). Enélkül a készülék egyes funkciói nem állnak rendelkezésre.

A készülék bekapcsolásához tegye a következőket:

- Röviden nyomja meg a be/ki gombot. Megjelenik az ÁSZF tartalma.
- Olvassa el az ÁSZF-et, és a szöveg végén fogadja el a feltételeket. Megjelenik a felhasználó választó ablak.

A Car History-ban tárolt minden adathoz rögzíti az adott felhasználó nevet. Így egy esetleges későbbi visszakeresésnél gyorsan megtalálható, hogy ki végezte a javítást.

- 3. Kattintson kétszer a következőre: 💐.
- 4. Adja meg a felhasználónevet.
- 5. Erősítse meg a bevitelt az 🖌 gombbal.

6. Adott esetben aktiválja a Bejelentkezve marad kijelölőnégyzetet.

Ha aktiválva van a **Bejelentkezve marad** kijelölőnégyzet, akkor a jövőben bekapcsoláskor nem kell a felhasználót kiválasztani.

 Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal. A bevitel automatikusan tárolódik. Megjelenik a főmenü.

Most már megkezdheti a munkát a készülékkel.

# 7.4 Licencek engedélyezése

A műszer HGS-szerverrel történő összekapcsolásához a következő módon járjon el:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Szerződések** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Licenc< fület.
- A(z) Segítségével hívja le a Lincenceim lehetőséget. Az adatok letöltődnek. Megjelennek a megvásárolt licencek.
- 4. A készüléket kapcsolja ki, majd ismét be.

Most már teljes körűen dolgozhat a készülékkel.

## 7.5 Készülék kikapcsolása

A készülék kikapcsolásához tegye a következőket:

- 1. Kapcsolja ki a készüléket a 😃 billentyű megnyomásával.
- 2. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- Kapcsolja ki a készüléket a ✓ billentyű megnyomásával. A folyamat megszakítása: X. A készülék ki van kapcsolva.

# 8 A készülék konfigurálása

A főmenü >Beállítások< menüpontjában az összes csatlakozót és funkciót konfigurálhatja.

# 8.1 A cégadatok beállítása

Itt írhatja be a nyomtatásban is megjelenő cégadatokat, pl.:

- A cég címe
- Faxszám
- Honlap

### 8.1.1 Cégadatok megadása

A cégadatok megadásához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Cég** menüpontot.
- 2. Válassza ki a **>Cégadatok<** fület.
- 3. A **Cégnév** alatt nyissa meg a virtuális billentyűzetet 🖻 segítségével.
- 4. Adja meg a cég nevét.
- 5. Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal. A bevitel automatikusan tárolódik.
- 6. A továbbiak megadásához ismételje meg a 3–5. lépést.

## 8.1.2 Felhasználónév

#### 8.1.2.1 Felhasználónév megadása

Itt kezelheti a különböző felhasználókat.

A Car History-ban tárolt minden adathoz rögzíti az adott felhasználó nevet. Így egy esetleges későbbi visszakeresésnél gyorsan megtalálható, hogy ki végezte a javítást.

A felhasználó nevének megadásához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Cég** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Felhasználó< fület.
- 3. Nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🕇 gombbal.
- 4. Adja meg a felhasználónevet.
- Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal. A bevitel automatikusan tárolódik.

#### 8.1.2.2 Jelszó megadása

Itt a felhasználók számára opcionálisan megadható egy jelszó. A felhasználó kiválasztásánál a megadott jelszót be kell írni.

A felhasználóhoz történő jelszó-megadáshoz tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Cég** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Felhasználó< fület.
- 3. Válasszon ki egy tetszés szerinti felhasználónevet.
- 4. A **Jelszó (opcionális)** pontban nyissa meg a virtuális billentyűzetet a(z) 🗄 gombbal.
- 5. Adja meg a kívánt jelszót.
- Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal. A bevitel automatikusan tárolódik.

#### 8.1.2.3 Jelszó törlése

Jelszó törléséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a Beállítások > Cég menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Felhasználó< fület.
- 3. Válassza ki a kívánt felhasználónevet a megadott jelszóval.
- 4. A **Jelszó (opcionális)** pontban törölje a jelszót a(z) 🛱 gombbal.
- 5. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- 6. A ✓ gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet. A jelszó törlődik.

#### 8.1.2.4 Felhasználónév törlése

A felhasználó nevének törléséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Cég** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Felhasználó< fület.
- 3. Válasszon ki egy tetszés szerinti felhasználónevet.
- 4. A 🛱 segítségével törölje a felhasználónevet.
- 5. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- A ✓ gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet. A felhasználónév törlődik.

### 8.1.3 Kalkuláció megadása

Itt lehet megadni az alapadatokat a kalkulációhoz.

3 különböző óradíjat (nettó) és adómértéket adhat meg. Ezen értékek szerint számítja ki az elvégzendő munka teljes összegét.

A kalkuláció alapértékeinek megadásához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Cég** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Kalkuláció< fület.
- 3. Az 1. óradíj (nettó) menüpontnál nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 segítségével.
- 4. Adja meg az óradíjat.
- Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal. A bevitel automatikusan tárolódik.

6. A továbbiak megadásához ismételje meg a 3–5. lépést.

# 8.2 Készülék, DT VCI és modul frissítése

Itt frissítheti a DT VCI műszert és az egyes modulokat. Továbbá megjelennek a különböző rendszeradatok, pl.:

- paket-verzió
- készülékszám
- szoftververzió

A Hella Gutmann évente többször áll szoftverfrissítéssel ügyfelei rendelkezésére. A frissítés díj ellenében történik. A frissítések mind új járműrendszereket, mind pedig műszaki módosításokat és újításokat tartalmaznak. Javasoljuk, hogy a műszer rendszeres frissítésével folyamatosan biztosítsa a legújabb állapotot.

### 8.2.1 Frissítés előfeltétele

Ahhoz, hogy elvégezhesse a szoftverfrissítést, tartsa be a következőket:

- Csatlakoztassa a műszert USB-kábellel, Bluetooth-on vagy WLAN-on keresztül az internetképes számítógéphez.
- A PC legyen Bluetooth-képes, vagy legyen behelyezve Bluetooth-adapter a PC-be.
- Legyenek engedélyezve a megfelelő licencek a Hella Gutmann ill. a HGS-LITO Kft-nél.
- A számítógépen telepítve kell lennie a Hella Gutmann Drivers illesztőprogram-csomagnak.
- Legyen biztosítva a készülék és a DT VCI feszültségellátása.

#### 8.2.2 Rendszerinformációk megnyitása

Itt találhatók mindazok az információk, amelyek a mega macs 77 azonosításához szükségesek.

A rendszerinformációk lekérdezéséhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Frissítés** menüpontot.
- 2. Válassza ki a **>Rendszer<** fület. Megjelenik az Információs ablak.

Itt találhatók pl. a műszer gyári számával, szoftver- és hardververziójával kapcsolatos információk.

#### 8.2.3 Nyelv beállítása

Itt választhatja ki a többnyelvű program nyelvváltozatát. A nyelv átállítását követően a frissítés a kiválasztott nyelvre fog megtörténni.

A következőképpen végezze a nyelv beállítását:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Frissítés** menüpontot.
- 2. Válassza ki a **>Rendszer<** fület.
- 3. A Nyelv beállítása alatt nyissa meg a listát a 🔻 segítségével.

A választható nyelvek az adott szoftvertől függőek.

 Válassza ki a kívánt ország nyelvét. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

## 8.2.4 Rendszerfrissítés indítása

Itt tudja elindítani a rendszerfrissítést.

A rendszerfrissítés elindításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Frissítés** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >**Rendszer**< fület.
- 3. A **Művelet** alatt a ¥ keresztül nyissa meg a listát.
- 4. Válassza ki a >Frissítést<.



FONTOS
Elégtelen tápfeszültség
Rendszeradatvesztés
A műszert a frissítés közben ne kapcsolja ki és a hálózati tápellátást se kösse le.
Biztosítsa a megfelelő tápellátást.

 A ▶ segítségével indítsa el a Frissítést. A rendszer keresi az új frissítést, letölti, majd telepíti a megfelelő fájlokat.

A sikeres rendszerfrissítést követően a készülék automatikusan kikapcsol, majd újra bekapcsol. Az elindulás után a telepítés ellenőrzése automatikusan megtörténik.

## 8.2.5 DT-VCI információk megnyitása

Itt találhatók mindazok az információk, amelyek a DT VCI azonosításához szükségesek.

A DT-VCI információk lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a Beállítások > Frissítés menüpontot.
- Válassza ki a >DT VCI< fület. Megjelenik az Információs ablak.

Itt található a DT VCI modultípusa, szoftver- és hardververziója.

# 8.2.6 DT-VCI frissítése

Itt aktualizálhatja DT VCI szoftverét.

#### 8.2.6.1 DT-VCI frissítés indítása

FONTOS
Elégtelen tápfeszültség
Rendszeradatvesztés
A műszert és a DT VCI-t frissítés közben ne kapcsolja ki és a hálózati tápfeszültség ellátást se kösse le.
Biztosítsa a megfelelő tápellátást.

A DT VCI frissítés elindításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Frissítés** menüpontot.
- 2. Válassza ki a **>DT VCI<** fület.

VIGYÁZAT A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor Sérülésveszély/anyagi károkozás Az indítási folyamat előtt tegye a következőket: 1. Húzza be a rögzítőféket. 2. Tegye üresbe.
3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
<b>FONTOS</b> Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor A járműelektronika tönkremenetelének veszélye

- A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- 3. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

- 4. A 🕩 segítségével indítsa el a frissítést.
- 5. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Elindítja a DT VCI frissítését. Az adatok a készülékről a DT VCI-re másolódnak.

Ha a frissítés sikeres volt, megjelenik a következő szöveg: *Frissítés (DT VCI/MT 77) sikeresen befejeződött*.

## 8.2.7 Modulfrissítés

Itt aktualizálhatja az egyes modulok programját.

A mega macs 77 alatt összesen 2 modulfiók található. Az 1. modulfiók az MT 77 (méréstechnikai modul) számára van kialakítva, a 2. modulfiók pedig tárolóhelyként szolgál.

#### 8.2.7.1 Modulfrissítés indítása

FONTOS
Elégtelen tápfeszültség
Rendszeradatvesztés
A műszert a frissítés közben ne kapcsolja ki és a hálózati tápellátást se kösse le.
Biztosítsa a megfelelő tápellátást.

A modulfrissítés elindításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a Beállítások > Frissítés menüpontot.
- Válassza ki a kívánt modul fülét. Megjelenik az Információs ablak.

Itt találhatók a modul típusára, a szoftver- és hardververzióra vonatkozó információk.

- 3. A 🕩 segítségével indítsa el a frissítést.
- 4. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Elindul a modulfrissítés. A rendszer keresi az új frissítést, letölti, majd telepíti a megfelelő fájlokat.

Ha a frissítés sikeres volt, megjelenik a következő szöveg: Modulfrissítés sikeresen befejeződött.

# 8.3 Csatlakozók konfigurálása

Itt konfigurálhatja a nyomtató, a BPC-Tool, az Ethernet és a WLAN csatlakozókat.

A műszer összes csatlakozóját a Beállítások > Csatlakozók pont alatt konfigurálhatja.

Ha az eszközökkel vagy készülékekkel egyszerre több kapcsolat hozható létre, akkor mindig a leggyorsabb és a legstabilabb kapcsolat részesül előnyben.

A kapcsolatok hierarchiája a következő:

- 1. USB
- 2. Ethernet
- 3. WLAN
# 8.3.1 A nyomtató konfigurálása

### 8.3.1.1 Nyomtatás USB-n keresztül

Itt állíthatja be, hogy az USB aljzaton keresztül nyomtasson.

A műszer USB-csatlakozásaira olyan nyomtató csatlakoztatható, amely legalább a PCL5 nyomtatónyelvet támogatja és USB-csatlakozással rendelkezik. Az ügyfélszolgálati forródróton keresztül történő zökkenőmentes támogatás biztosításához azt ajánljuk, a Hella Gutmanntól szerezzen be nyomtatót.

Az USB-n keresztüli nyomtatáshoz tegye a következőket:

- 1. Kösse össze USB-kábellel (nem tartozik a szállítási terjedelembe) a műszert és a nyomtatót.
- 2. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 3. Válassza ki a >Nyomtató< fület.
- 4. Az **Aljzatok** alatt a 🕇 keresztül nyissa meg a listát.
- 5. Válassza ki a **>helyi<** lehetőséget.
- 6. A **Színes üzemmód** alatt nyissa meg a listát a ¥ segítségével.
- 7. Válassza ki a >színes< vagy a >fekete-fehér< lehetőséget.
- 8. A **fent (mm)** alatt a 🖻 segítségével nyissa meg a virtuális billentyűzetet.

Az oldalszegély gyárilag 15 mm-re van beállítva.

- 9. Ha szükséges, akkor törölje a gyárilag beállított számot a 🟛 vagy a 🗲 segítségével.
- 10. Adja meg az oldalszegélyek kívánt méretét mm-ben.
- Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal. A bevitel automatikusan tárolódik.
- 12. A továbbiak megadásához ismételje meg a 8-11. lépést.
- 13. Ha szükséges, aktiválja a **HGS-céglogó kitakarása** jelölőnégyzetet, hogy ne nyomtassa ki a Hella Gutmann céglogóját.

Ezzel a funkcióval lehetővé teszi az előre nyomtatott levélpapír használatát.

Így az USB aljzatra kötött nyomtatóval tud nyomtatni.

### 8.3.1.2 Nyomtatás a PC alapértelmezett nyomtatóján

Itt állíthatja be, hogy a PC alapértelmezett nyomtatóján keresztül nyomtasson.

Ha nincs a készülékhez külön nyomtató csatlakoztatva, a nyomtatás egy számítógéphez csatlakoztatott nyomtatón keresztül is történhet. Ehhez a diagnosztikai készüléket a számítógéphez kell csatlakoztatni. A számítógéphez való csatlakoztatás történhet USB-n, Etherneten vagy WLAN-on keresztül.

Az alapértelmezett nyomtatón való nyomtatáshoz tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Nyomtató< fület.
- 3. Az Aljzatok alatt a 🕇 keresztül nyissa meg a listát.
- Válassza ki a >Hella Gutmann Drivers<-t. A választást a rendszer automatikusan elmenti.
- 5. Végezze el a 8–13. lépést a Nyomtatás USB-n keresztül (Oldal 37) fejezetben leírtak szerint.

Most már nyomtathat PC-n keresztül.

## 8.3.1.3 Nyomtatás Szakértői üzemmóddal

#### 

A Szakértői üzemmódot ne konfigurálja önállóan. A Szakértői üzemmódhoz ismerni kell a számítógépes operációs rendszereket, és csak számítástechnikai rendszergazdák konfigurálhatják.

A >Szakértői üzemmód< interfésszel a nyomtatói interfészek kézzel konfigurálhatók.

A műszer USB aljzatához minden olyan nyomtató csatlakoztatható, amelyik legalább a PCL5 nyomtatási nyelvvel dolgozik és USB bemenettel rendelkezik. Az ügyfélszolgálati forródróton keresztül történő zökkenőmentes támogatás biztosításához azt ajánljuk, a Hella Gutmanntól szerezzen be nyomtatót.

A Szakértői üzemmóddal történő nyomtatáshoz tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Nyomtató< fület.
- 3. Az Aljzatok alatt a 💐 keresztül nyissa meg a listát.
- 4. >Szakértői üzemmód< kiválasztása.

#### 8.3.1.4 Próbaoldal nyomtatása

Itt kinyomtathat egy tesztoldalt.

Tesztoldal nyomtatásához a következő módon járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Nyomtató< fület.
- A D segítségével Tesztoldal nyomtatása. Nyomtatási adatok előkészítése.

A korábban beállított nyomtató kinyomtat egy tesztoldalt.

## 8.3.2 BPC-Tool konfigurálása

#### 8.3.2.1 BPC-Tool keresése

A BPC-Tool kereséséhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Kapcsolja be a BPC-Tool-t és csatlakoztassa a készülékkel (lásd Kezelési útmutató BPC-Tool).
- 2. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 3. Válassza ki a **>BPC<** fület.
- 4. A **Q** segítségével keresse a **BPC-Tool**-t.
- 5. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 6. A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Létrejön a kapcsolat a BPC-Tool-lal.

Ha sikeresen megtörténik a készülékkel a kapcsolat létesítése a BPC-Tool felé, akkor megjelenik a megtalált BPC-Tool kiválasztólistája.

 Válassza ki a kívánt BPC-Tool-t. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

A BPC-cím mezőben megjelenik a kiválasztott BPC-Tool címe.

#### 8.3.2.2 BPC-műszer csatlakozásának inaktiválása és a hozzárendelés törlése

Itt le tudja választani a BPC-Tool kapcsolatot és törölni tudja a hozzárendelést.

A BPC-Tool csatlakozásának inaktiválásához és a hozzárendelés törléséhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 2. Válassza ki a **>BPC<** fület.
- 3. A 🛱 segítségével inaktiválja a BPC-Tool felé fennálló kapcsolatot és törölje a hozzárendelést.
- 4. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- 5. A ✓ gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet. A BPC-Tool kapcsolata inaktiválódik, a hozzárendelés pedig törlődik.

#### 8.3.2.3 BPC-Tool frissítésének indítása

A BPC-Tool frissítésének elindításához tegye a következőket:

- 1. Csatlakoztassa a BPC-Tool-t az akkumulátorra.
- 2. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 3. Válassza ki a **>BPC<** fület.



- 4. A 🕩 segítségével indítsa el a BPC-Tool frissítését.
- 5. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Elindul a BPC-Tool frissítése. A rendszer keresi az új frissítést, letölti, majd telepíti a megfelelő fájlokat.

Ha a frissítés sikeres volt, megjelenik a következő szöveg: A BPC-Tool frissítése sikeresen befejeződött.

#### 8.3.2.4 A BPC-Tool rendszerinformációinak megnyitása

Itt találhatók mindazok az információk, amelyek a BPC-Tool azonosításához szükségesek.

A BPC-Tool rendszerinformációinak lehívásához az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 2. Válassza ki a **>BPC<** fület.
- 3. A **i** segítségével nyissa meg a **Rendszerinformációkat**. Megjelenik az Információs ablak.

Itt találhatók pl. a terméknevekkel, termékazonosítóval és szoftververzióval kapcsolatos információk.

# 8.3.3 Az Ethernet konfigurálása

Itt lehet elvégezni a hálózati beállításokat.

A műszer az Ethernet aljzatán keresztüli hálózathoz (router) való kapcsolódásához a következő módon járjon el:

- 1. Csatlakoztassa az Ethernet kábelt (nem tartozék) a hálózati eszközhöz és a műszer Ethernet aljzatához.
- 2. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 3. Válassza ki az >Ethernet< fejlécet.
- 4. Nyissa meg az IP-cím üzemmód alatti listát a 🕇 segítségével.

Ha **>automatikus kérés (DHCP)<** van beállítva, akkor a készülék automatikusan keres egy IP címet.

Ha >manuálisan rögzít< van kiválasztva, akkor a mega macs-IP-cím alatt be kell vinni a hálózati eszköz címét, pl. 192.168.255.255.

 Válassza ki az >automatikus kérés (DHCP)< vagy a >manuálisan rögzít< lehetőséget. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

## 8.3.4 A WLAN konfigurálása

Itt lehet elvégezni a WLAN beállításokat.

A WLAN (Wireless Local Area Network) egy vezeték nélküli helyi hálózat. Az adatátvitel egy DSLmodemmel a WLAN-routeren (AccessPoint) keresztül történik. Az adott eszközök a WLAN-routeren jelentkeznek fel.

#### 8.3.4.1 WLAN-kapcsolat keresése és beállítása

A műszer a WLAN-on keresztüli hálózathoz (router) való kapcsolódásához a következő módon járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 2. Válassza ki a **>WLAN<** fület.
- 3. Aktiválja a jelölőnégyzetet, hogy elvégezhesse a beállításokat.

Ha a műszeren ezelőtt aktiválva volt az Ethernet, akkor megjelenik egy biztonsági kérdés.

- 4. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- 5. A 🗸 gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet.
- Nyissa meg az IP-cím üzemmód alatti listát a <sup>¥</sup> segítségével. Megjelenik a választólista.

Ha az **>automatikus kérés (DHCP)<** van beállítva, akkor a készülék automatikusan keresi az IPcímet. Ez a gyári beállítás is.

Ha >manuálisan rögzít< van kiválasztva, akkor a mega macs-IP-cím alatt be kell vinni a hálózati eszköz címét, pl. 192.168.255.255.

- Válassza ki az >automatikus kérés (DHCP)< vagy a >manuálisan rögzít< lehetőséget. A választást a rendszer automatikusan elmenti.
- A Q segítségével Hozza létre a vezeték nélküli hálózatot. A vezeték nélküli hálózatok keresése történik.

Ha a készüléken keresztül a vezeték nélküli hálózat felé sikeresen befejeződött a keresés, akkor a megtalált vezeték nélküli hálózatok kiválasztási listája jelenik meg.

- 9. Válassza ki a kívánt vezeték nélküli hálózatot.
- 10. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 11. A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot.
- 12. Adja meg a WLAN-jelszót.
- 13. A jelszót erősítse meg a ✓ segítségével. A bevitel automatikusan tárolódik.

Ha sikeresen létrehozta a vezeték nélküli kapcsolatot, akkor a rendszer következőt jeleníti meg:

- a Vezeték nélküli hálózat (SSID) alatt a kiválasztott vezeték nélküli hálózat nevét
- a WLAN biztonság alatt a kiválasztott vezeték nélküli hálózat biztonsági rendszerét
- a Gutmann Portal IP-címe alatt a feltelepített Hella Gutmann Drivers IP-címét

14. Kattintson a fejléc jobb 🖧 szimbólumára, hogy ellenőrizhesse a kapcsolat állapotát.

Ha a **Kapcsolat** alatt az *Adatszerver*, a **WLAN** alatt pedig a *kapcsolatban* áll, akkor van kapcsolat a műszer és az internet között.

Most használhatja a WLAN-t.

#### 8.3.4.2 WLAN-diagnosztika végrehajtása

A WLAN-diagnosztika végrehajtásához tegye a következőket:

- 1. Ha szükséges, húzza ki a műszerből az USB/Ethernet kábelt.
- 2. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Aljzatok** menüpontot.
- 3. Válassza ki a **>WLAN<** fület.
- 4. Aktiválja a jelölőnégyzetet, hogy elvégezhesse a beállításokat.

Ha a műszeren ezelőtt aktiválva volt az Ethernet, akkor megjelenik egy biztonsági kérdés.

- 5. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- 6. A ✓ gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet.
- A B segítségével indítsa el a WLAN diagnosztikát. Megtörténik a WLAN-interfész státuszvizsgálata.

Megjelenik egy információs ablak.

Az információs ablakban információk vannak eltárolva, pl. a WLAN-Chip-ről és státuszáról, valamint a Hella Gutmann Drivers-hez való kapcsolódás állapotáról.

- 8. A 🔀 segítségével zárja be az információs ablakot.
- 9. Szükség esetén a 🛱 segítségével WLAN-konfiguráció visszaállítása.

# 8.4 A régió beállítása

Itt a következőket konfigurálhatja:

- nyelvbeállítás
- országbeállítás
- pénznem
- Dátumformátum
- Időformátum
- Dátum
- Pontos idő

### 8.4.1 Nyelvbeállítás

Itt választhatja ki többnyelvű szoftver (választható) esetén a nyelvváltozatot.

A nyelv beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Régió** menüpontot.
- A Nyelv beállítása alatt nyissa meg a listát a ¥ segítségével. A választható nyelvek az adott szoftvertől függőek.
- 3. Válassza ki a kívánt ország nyelvét.
- 4. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A Segítségével zárja be az utasítás- és figyelmeztető ablakot. A műszer automatikusan kikapcsol. A nyelvbeállítás automatikusan tárolódik. A műszer automatikusan kikapcsol és automatikusan stand-by üzembe kerül.
- 6. Nyomja meg enyhén a képernyőt.
- Erősítse meg a felhasználó választó ablakot a ✓ segítségével. Megjelenik a főmenü.

## 8.4.2 Országbeállítás

Itt konfigurálhatja az ország beállítását.

Az országverzió specifikus információkat, pl. a levél nyomtatási formáit tartalmazza.

Az ország beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Régió** menüpontot.
- 2. Az **Országbeállítás** alatt a ¥ segítségével nyissa meg a listát.

A választható országok listája az adott szoftvertől függ.

 Válassza ki a nyelvhez tartozó országot. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

# 8.4.3 Pénznem beállítása

Itt konfigurálhatja az ország pénznemét.

A pénznem beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Régió** menüpontot.
- 2. A **Pénznem** alatt a 🔻 keresztül nyissa meg a listát.

A választható pénznemeket a mindenkori program szerint kínálja.

 Válassza ki a kívánt ország pénznemét. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

## 8.4.4 Dátumformátum beállítása

Itt konfigurálhatja a dátum formátumát.

A dátum formátumának beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Régió** menüpontot.
- 2. A Dátumformátum alatt nyissa meg a listát a(z) 🔻 segítségével.
- Válassza ki a kívánt dátumformátumot. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

## 8.4.5 Időformátum beállítása

Itt konfigurálhatja az óraformátumot.

A óraformátum beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Régió** menüpontot.
- 2. Az Óraformátum alatt nyissa meg a listát a 🕇 segítségével.
- Válassza a >24 h< vagy >12 h< lehetőséget. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

## 8.4.6 Dátum beállítása

Itt állíthatja be az aktuális dátumot.

A dátum beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Régió** menüpontot.
- 2. A **Dátum** alatt nyissa meg a 🖻 segítségével a választóablakot.
- 3. A **Nap** alatt nyissa meg a listát a 🕇 segítségével.
- 4. Válassza ki a kívánt napot.
- 5. Ismételje meg a 3. és 4. lépést a Hónap és Év esetén is.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

# 8.4.7 Időbeállítás

Itt állíthatja be az aktuális időt.

Az idő beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Régió** menüpontot.
- 2. Az Idő alatt nyissa meg a 🖻 segítségével a választóablakot.
- 3. Az Óra alatt a **A** segítségével állítsa be a kívánt órát.
- 4. Ismételje meg a 3. lépést a Perc és a Másodperc alatt is.
- Erősítse meg a beállításokat a ✓ segítségével. A beállítások automatikusan tárolódnak.

# 8.5 A mértékegységek konfigurálása

Itt rendelheti hozzá a fizikai jellemzőkhöz a regionálisan alkalmazott mértékegységeket.

## 8.5.1 Mértékegységek kiosztása

A fizikai jellemzők regionális mértékegységeinek hozzárendeléséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a Beállítások > Egységek menüpontot.
- 2. A kívánt jellemző alatt a 🔻 segítségével nyissa meg a listát.
- Válassza ki a kívánt mértékegységet. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

# 8.6 Egyéb beállítások

Itt többek között a következők beállításait végezheti el:

- Kijelző fényereje
- Demo üzemmód
- Rendeléskezelés

## 8.6.1 A hardver beállítása

Itt lehet beállítani a kijelző fényerejét és az energiakezelést.

#### 8.6.1.1 Kijelző fényerejének beállítása

A kijelző fényerejének beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Hardver< fület.
- 3. A **Világos** alatt nyissa meg a listát a(z) ¥ segítségével.

 Válassza ki a kívánt fényerősséget. A kijelző fényerejét azonnal megfelelően illeszti. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

#### 8.6.1.2 Energiakezelés beállítása

Itt beállítható, hogy a készülék hosszabb használaton kívüli állapot után automatikusan kikapcsoljon-e.

Az energiakezelés konfigurálásához az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Hardver< fület.
- 3. Nyissa meg a listát az **Energiakezelés (automatikus kikapcsolás)** pont alatt a 🕇 segítségével.
- 4. Válassza ki a >ki< vagy a >be< lehetőséget.

Ha a **>ki<** lehetőség van kiválasztva, akkor a készülék addig marad feldolgozási üzemmódban, amíg az akkumulátor le nem merül.

Ha a >be< lehetőség van kiválasztva, akkor a készülék 10 perc után automatikusan kikapcsol.

A választást a rendszer automatikusan elmenti.

## 8.6.2 Car History konfigurálása

Itt tárolja az aktuális járműhöz a **>Hibakód<**, **>Paraméter<**, **>Alapbeállítás<** és **>Kódolás<** munkafolyamatok diagnosztikai eredményeit. A funkció előnyei a következők:

- A diagnosztikai eredményeket egy későbbi időpontban is kiértékelheti.
- A korábban végzett diagnosztikák eredményeit összehasonlíthatja az aktuális eredményekkel.
- Megmutathatja az ügyfélnek az elvégzett diagnosztika eredményét anélkül, hogy újra csatlakozna a járműre.

#### 8.6.2.1 Car History automatikus átvitele

Ha a **Car History automatikus átvitele** funkció aktiválva van, akkor a Car History-ban tárolt adatok automatikusan átvivődnek a Hella Gutmann-hoz.

A Car History automatikus átviteléhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Car History< fület.
- 3. A Car History automatikus átvitele alatt a 💐 segítségével nyissa meg a listát.
- 4. Válassza ki a **>ki<** vagy a **>be<** lehetőséget. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

#### 8.6.2.2 Paraméterek manuális kezelése

Itt konfigurálható, hogy felajánlja-e a rendszer az új paraméterek felvételéhez szükséges üres tárolóhelyet a Car History-ban lévők törlésével.

A paraméterek manuális kezeléséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Car History< fület.

3. Nyissa meg a listát a **Paraméterek manuális kezelése** alatt a 🕇 segítségével.

Ha a **>be<** lehetőség van kiválasztva, akkor megadhatja, hogy melyik meglévő mérések törlődjenek a Car History-ból.

Ha a **>ki<** lehetőség van kiválasztva, akkor automatikusan a legrégebbi paraméterek törlődnek a Car History-ból.

 Válassza ki a >ki< vagy a >be< lehetőséget. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

#### 8.6.2.3 Car History küldése

Itt küldheti el a Car History-t a Hella Gutmann-hoz.

A Car History küldéséhez, az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Car History< fület.
- A ▶ segítségével küldje el a Car History-t. A Car History elküldődik a Hella Gutmann-hoz.

#### 8.6.2.4 Paraméterkezelés



ÚTMUTATÁS

Csak akkor, ha a **Paraméter manuális kezelése** a **>be<** értéken áll, akkor végezhető el a **Paraméterkezelés** funkció.

A **Paraméterkezelés** funkcióval törölheti a tárolt paraméterfelvételeket a Car History-ból. Ez azért hasznos, hogy helyet szabadítson fel a további paraméterfelvételeknek.

A paraméterfelvételek törléséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Car History< fület.
- A ▶ segítségével hívja elő a Paraméterkezelést. Megjelenik az információs- és választóablak.

A 🗌 segítségével inaktiválható az összes paraméterfelvétel.

A 🗹 segítségével aktiválható az összes paraméterfelvétel.

- 4. Kívánt paraméterfelvételek aktiválása/inaktiválása.
- Törölje a kiválasztott paraméterfelvételeket a m segítségével. A paraméterfelvételek törlődnek.

#### 8.6.2.5 Hibaprotokoll megjelenítése

Ha a Car History adatok küldésekor hiba lép fel, akkor a a készülék memóriájában eltárolódik egy hibaprotokoll.

A hibaprotokollok megnyitásához az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki a >Car History< fület.
- 3. A(z) **D** segítségével hívja elő a **hibaprotokollt**.

4. Válassza ki a kívánt hibaprotokollt. Megjelenik az Információs ablak.

Itt megjelennek a hibák, amelyek a Car History adatok küldésekor léptek fel.

5. Zárja be az infó-ablakot a(z) 🔀 segítségével.

# 8.6.3 Egyéb beállítások

Itt többek között a következők beállításait végezheti el:

- Demo üzemmód
- Rendeléskezelés
- Km óra állásának kinyomtatása a vezérlőegységből

#### 8.6.3.1 Demo üzemmód beállítása

Itt állíthatja be, hogy a járműkommunikációnál előre rögzített értékek jelenjenek-e meg. Ez a funkció főleg a műszer bemutatásakor hasznos.

#### ÚTMUTATÁS

A demo üzemmódnak a járműdiagnosztika alatt kikapcsolva kell lennie. Különben nem a valóságos, hanem előre rögzített diagnosztikai eredményt kap.

A demo üzemmód beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki az >Egyéb< fület.
- 3. A **Demo üzemmód** alatt a ♥ segítségével nyissa meg a listát.
- Válassza ki a >ki< vagy a >be< lehetőséget. A Demo üzemmód ki vagy be van kapcsolva.

#### 8.6.3.2 Tippek beállítása

(ð

Itt aktiválhatja/inaktiválhatja a különböző funkciókhoz tartozó kiegészítő információkat.

A tippek megjelenítésének beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki az **>Egyéb<** fület.
- 3. A **Tippek** alatt a 🕇 segítségével nyissa meg a listát.
- Válassza ki a >ki
   vagy a >be< lehetőséget.</li>
   A tippek be vagy ki vannak kapcsolva. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

#### 8.6.3.3 E-mailek automatikus lehívása

Itt konfigurálható, hogy mekkora időközönként hívja le automatikusan a leveleket.

A levelek automatikus lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki az **>Egyéb<** fület.

- 3. Nyissa meg a listát az **E-mail-ek automatikus lehívása** alatt a 🕇 segítségével.
- 4. Válassza a **>ki<** lehetőséget vagy a kívánt időintervallumot. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

#### 8.6.3.4 Rendeléskezelés beállítása

Itt konfigurálhatja a műszer és a rendelés kezelés közötti adatcserét.

A rendelés kezelés beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki az >Egyéb< fület.
- 3. A **Rendelés kezelés** alatt a(z) ¥ segítségével nyissa meg a listát.
- Válassza ki a >ki
   vagy a >be< lehetőséget.</li>
   A rendeléskezelés ki vagy be van kapcsolva. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

#### 8.6.3.5 Km óra állásának kinyomtatása a vezérlőegységből

Itt beállítható, hogy kinyomtatódjon-e a jármű kilométeróra-állása.

A kilométeróra-állás kinyomtatásának beállításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.
- 2. Válassza ki az >Egyéb< fület.
- 3. A **Km óra állásának kinyomtatása a vezérlőegységből** pont alatt nyissa meg a listát a segítségével.
- Válassza ki a >ki< vagy a >be< lehetőséget. A kilométeróra-állás nyomtatása ki- vagy bekapcsolódik. A kiválasztás automatikusan tárolódik.

#### 8.6.3.6 Gyári visszaállítás végrehajtása

Itt lehet a készüléket gyári beállításra visszaállítani.

Ha elvégzi a gyári visszaállítást, akkor többek között az alábbi adatok állnak vissza a szállításkori állapotra:

- A Car History-ban tárolt adatok
- a letöltött adatok, pl. kapcsolási rajzok, inspekciós adatok
- a felhasználói adatok, pl. cégadatok

Ezen kívül többek között az alábbi funkciók módosulnak vagy törlődnek:

- IP-cím üzemmód
- Telekom Hotspot
- Bluetooth MAC-cím
- asanetwork
- Képernyő-beállítások
- Az ÁSZF/AGB megerősítése
- Nyomtatóbeállítások

A gyári visszaállítás végrehajtásához tegye a következőket:

1. Válassza ki a főmenüben a **Beállítások > Egyéb** menüpontot.

- 2. Válassza ki az >Egyéb< fület.
- 3. Indítsa el a 🕩 segítségével a Gyári visszaállítást.
- 4. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- 5. A ✓ gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet. A műszer automatikusan a gyári alapértelmezett állapotba kerül vissza.

#### 8.6.3.7 Képernyőkép

Egy képernyőképpel elmentheti az aktuális képernyőtartalmat. Létrejön a képernyőkép, és eltárolódik az adott készülékfájlban.

#### Képernyőkép létrehozása

Képernyőkép létrehozásához az alábbiak szerint járjon el:

• Kattintson kétszer a bal oldali fejlécben található 🛱 szimbólumra.

Létrejön a képernyőkép, és eltárolódik egy készülékfájlban.

Ha a képernyőkép sikeresen létrejött, akkor az a következő szöveg jelenik meg: Képernyőkép létrejött.

#### Képernyőképek küldése a Hella Gutmann Drivers-hez

Itt a készülékadatokból képernyőképek küldhetők a Hella Gutmann Drivers-re. Ezek az adott számítógépen grafikus fájlként jelennek meg.

A képernyőképek a Hella Gutmann Drivers telepítési jegyzékében a "Képernyőképek" almappában tárolódnak el.

A képernyőképek Hella Gutmann Drivers-re történő elküldéséhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenüben a Beállítások > Egyéb menüpontot.
- 2. Válassza ki az >Egyéb< fület.
- A D segítségével végezze el a Képernyőképek küldését. Létrejön a kapcsolat. Ez néhány percig is eltarthat.

A képernyőképek elküldődnek a Hella Gutmann Drivers-hez.

Ha a képernyőképek elküldése sikeres volt, megjelenik a következő szöveg: A képernyőképek küldése sikeres volt.

## 8.7 Szerződések

Itt hívhatja elő az általános üzleti feltételeket, mint a Hella Gutmann Solutions GmbH cég licenc- és útmutató-információit az alkalmazott programokkal és funkciókkal kapcsolatosan.

### 8.7.1 A licenc lekérdezése

Itt lehívható a megvásárolt licencek áttekintése.

A licencek lekérdezéséhez tegye a következőket:

1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Szerződések** menüpontot.

- 2. Válassza ki a **>Licenc<** fület.
- A(z) Segítségével hívja le a Lincenceim lehetőséget. Az adatok letöltődnek. Megjelennek a megvásárolt licencek.

# 8.7.2 ÁSZF megjelenítése

A Hella Gutmann Solutions GmbH itt teszi közzé a Általános Szerződési Feltételeket (ÁSZF/AGB). Az ÁSZF elfogadásához való újra megjelenítésére csak a gyári visszaállítás után van lehetőség.

Az ÁSZF megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a Beállítások > Szerződések menüpontot.
- Válassza ki az >ÁSZF/AGB< fület. Megjelenik az ÁSZF tartalma.

### 8.7.3 További licencek lekérdezése

Itt vannak közzétéve a Hella Gutmann által alkalmazott programok és funkciók licencei és utasításai.

A licencek lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Szerződések** menüpontot.
- Válassza ki az >Egyéb< fület. Megjelennek a Hella Gutmann által alkalmazott programok és funkciók licencei és utasításai.

## 8.8 Tesztfunkciók

Itt ellenőrizhető a VCI-csatlakozódugó (USB) és elvégezhető a VCI-diagnosztika (Bluetooth).

### 8.8.1 Tesztfunkciók előfeltétele

Ahhoz, hogy elvégezhesse a tesztfunkciókat, tartsa be a következőket:

- A műszer a hálózati tápegységén keresztül tápfeszültséggel van ellátva.
- A DT VCI Bluetooth-on keresztül legyen összekapcsolva a készülékkel.
- A DT VCI ne legyen csatlakoztatva a jármű diagnosztikai csatlakozójára.

### 8.8.2 VCI-csatlakozódugó tesztjének végrehajtása

Ez a teszt a DT VCI működésének ellenőrzésére szolgál.

A tesztfunkciók végrehajtásához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a Főmenüben a Beállítások > Tesztfunkciók menüpontot.
- A D segítségével indítsa el a VCI-csatlakozódugó (USB) tesztet. A DT VCI tesztje elkezdődik.

Ha a DT VCI tesztje sikeres volt, a következő szöveg jelenik meg: VCI OK. Nincs érzékelhető működési hiba.

# 8.8.3 VCI-diagnosztika elvégzése

Ez a diagnosztika Bluetooth meghibásodás szempontjából történő működésellenőrzésére szolgál, az adatveszteségek meghatározására.

A következőképpen járjon el a VCI-diagnosztika elvégzéséhez:

1. A Bluetooth-adaptert csatlakoztassa a számítógép USB-aljzatára.



2. Válassza ki a Főmenüben a **Beállítások > Tesztfunkciók** menüpontot.

	<b>VIGYÁZAT</b> A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
<u> </u>	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS
	Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

3. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

 A ▶ segítségével indítsa el a VCI-diagnosztika (Bluetooth) funkciót. Megjelenik a Bluetooth-diagnosztika ablak. Megtörténik a Bluetooth funkció ellenőrzése.

Ha a **hibás protokollok** alatt 0, az **Állapot** alatt pedig *Diagnosztika befejeződött* szerepel, akkor a VCIdiagnosztika sikeresen befejeződött.

# 9 Munkavégzés a készülékkel

# 9.1 Szimbólumok

# 9.1.1 Általános szimbólumok

Szimbólumok	Megnevezés
Ф	Kikapcsolás
	ltt kapcsolhatja ki a készüléket.
	Enter
+	Itt lehet előhívni a kiválasztott menüt.
1	Megerősítés
V	Ezzel többek között a következőket lehet végrehajtani:
	A kiválasztott funkció elindítása.
	Az aktuális bevitel megerősítése.
	A menüválasztás megerősítése.
V	Mégse
X	Ezzel többek között a következőket lehet megszakítani:
	Aktív funkció
	• Bevitel
	Indítás
	Itt lehet elindítani egy funkciót vagy folyamatot.
非	Törlés
Ш	ltt lehet törölni az adatokat vagy a beviteleket.
	Nyílgombok
	Ezzel irányíthatja a kurzort a menükön vagy a funkciókon belül.
$\mathbf{T}$	
	Nyomtatás
	ltt lehet kinyomtatni az aktuális ablaktartalmat.
0	Súgó
ſ	Ezzel lehet előhívni az egyes menükhöz ill. funkciókhoz tartozó
	magyarázatokat vagy a felhasználói kézikönyvet.
	Virtuális billentyűzet
=*	Itt lehet megnyitni a szöveg beviteléhez szükséges virtuális billentyűzetet.

Szimbólumok	Megnevezés
	Kiválasztó ablak
=8	Ezzel tudja megnyitni a választóablakot.
	Az összes kiválasztása
$\mathbf{\nabla}$	Ezzel tudja kiválasztani az összes rendelkezére álló elemet.
	Kiválasztás megszüntetése
	Ezzel tudja megszüntetni az összes rendelkezére álló elem kiválasztását.
Ð	Nézet nagyítása
ų	Itt lehet nagyítani az aktuális nézetet.
0	Nézet kicsinyítése
Ч.	Itt lehet kicsinyíteni az aktuális nézetet.

# 9.1.2 Szimbólumok a fejlécben

Szimbólumok	Megnevezés
8	Járműadatok
	ltt jeleníti meg az aktuálisan kiválasztott jármű adatait.
•	Felhasználók
Π	A szimbólumra történő kattintással válthat felhasználót, vagy a szimbólumra történő kettős kattintással megadhat egy felhasználónevet.
0	Súgó
ſ	ltt választhat: >Súgó a kiválasztáshoz< és >Kézikönyv<.
	<ul> <li>&gt;Súgó a kiválasztáshoz</li> </ul>
	A különböző ikonokhoz és a választómenühöz tartozó aktív súgó kijelző
	Fekete szimbólum: a súgó funkció inaktív.
	Zöld szimbólum: a súgó funkció aktív.
	<ul> <li>&gt;Kézikönyv</li> </ul>
	A teljes kézikönyv előhívása
<b>NT</b>	Bevásárkókosár
<b>₩</b>	ltt jeleníti meg a rendeléshez előkészített alkatrészeket az alábbi információkkal:
	• Mennyiség
	alkatrész neve
	• Gyártó
	• Cikkszám
	Ha a bevásárlókosárban van alkatrész, akkor akkor azt a bevásárlókosár szimbólum sötét színével jelzi.

Szimbólumok	Megnevezés
	Hálózati rendelés
	ltt lehet adatcserét végezni a műszer és a rendelési hálózat között.
	Postafiók
	ltt tárolódnak a beérkezett e-mailek és a segélyhívások. A szimbólumon keresztül jelenítheti meg a bejövő e-maileket vagy segélyhívásokat:
	Boríték szimbólum: nincs új e-mail
	Boríték szimbólum felkiáltójellel: legalább egy új e-mail
	A megfelelő listát a szimbólumon keresztül jelenítheti meg.
	Akkumulátor töltöttségi állapota
	ltt jelzi ki az akkumulátor töltöttségi állapotát.
	Zöld szimbólum: akku feltöltve.
	<ul> <li>Zöld-fehér szimbólum villog: akku töltés alatt.</li> </ul>
	Szimbólum részben piros: az akkut fel kell tölteni.
	Nyomtató
	ltt jelzi ki a nyomtató üzemkészségét.
	Fekete szimbólum: a nyomtató üzemkész.
	Zöld-fekete villogó szimbólum: a nyomtatás feldolgozása.
	Piros szimbólum: a műszer és a PC között hibás a kapcsolat.
8	Járműcsatlakoztatási állapot
	ltt jelennek meg a készülék és a DT-modulok közötti aktív/inaktív kapcsolatok. A szimbólummal az aktív kapcsolat megjeleníthető.
	Fekete szimbólum: inaktív a DT-modulhoz való csatlakozás.
	<ul> <li>Zöld szimbólum: legalább 1 csatlakozás aktív a DT-modulhoz.</li> </ul>
	PC-csatlakoztatási állapot
	ltt a műszer és a PC közötti aktív/inaktív csatlakozást jelzi, pl.:
	• USB
	Ethernet
	• WLAN
	A szimbólummal jelzi az aktív csatlakozást.
	Fekete szimbólum: nincs aktív csatlakozás.
	<ul> <li>Zöld szimbólum: legalább 1 aktív csatlakozás.</li> </ul>

# 9.1.3 Szimbólumok a főmenüben

Szimbólumok	Megnevezés
	Főmenü
	Ezzel közvetlenül visszaléphet a főmenübe.
<b>A</b>	A jármű kiválasztása
	ltt választhatja ki a járművet vagy férhet hozzá a Car History ponthoz. Ha csak egy járművet választott, akkor a következő járműtől függő funkciók állnak rendelkezésre:
	• Diagnosztika
	Járműinformációk
0	Diagnosztika
Lª	ltt találhatók a járműspecifikus vezérlőegység-diagnosztikák, pl.:
	Hibakód olvasása
	Paraméterek olvasása
	• Kódolás
:	Járműinformációk
	ltt találhatók a kiválasztott járműhöz tartozó információk, pl.:
	Alkatrész elhelyezkedési súgó
	Vezérműszíj- és inspekciós adatok
	Műszaki adatok
	Kapcsolási rajzok
	<ul> <li>A járműgyártók és importőrök visszahívási akciói</li> </ul>
Π	Méréstechnika
	ltt található a 2-csatornás oszcilloszkóp és az automatikus jelértékeléssel végrehajtható vezetett méréstechnika. A 2-csatornás oszcilloszkóp a következők mérését támogatja:
	• feszültség
	Ellenállás
	Áramerősség
	Hőmérséklet
	• Nyomás
¢	Alkalmazások
I	Itt találhatók a hasznos alkalmazások, mint pl.:
	Munkaidő számítás a járművön végzett munkálatokhoz
	Lexikon a szakkifejezések magyarázatával
	E-mail kapcsolat a Hella Gutmann támogatáshoz

Szimbólumok	Megnevezés
¥	Opcionális HGS segédeszközök
<b> </b> ='	Itt találhatók a csatlakoztatott kiegészítő készülékekhez, pl. az akkumulátordiagnosztikához tartozó funkciók.
<b>k</b> /	Beállítások
X	Itt konfigurálhatja a műszert.

# 9.1.4 Szimbólumok a járműválasztásnál

Szimbólumok	Megnevezés
a	<b>Járműfajta előválasztása</b> Itt tud az adatbankban előszűrést végezni a jármű kategóriájának megfelelően:
86	Személygépkocsi
	Motorkerékpár
8	<b>Járműadatbázis</b> Itt választhatja ki a járművet az adatbankból, pl. a következő szempontok szerint:
8	• Gyártó
	• Típus
	Gyártási év
	Motorkód
	<b>Car History</b> Itt hívhatja elő a Car History pontot.
4	Car History fájlok megjelenítése Itt egy jármű elmentett diagnosztikai adatainak a listáját lehet lehívni.
	<b>VIN-azonosítás</b> Ezzel olvashatja ki a jármű alvázszámát az OBD-aljzaton keresztül.
	<b>OBD-diagnosztika</b> Itt indítható el az OBD-diagnosztika csak a járműgyártó és az alkalmazott tüzelőanyag kiválasztásával.
₽	Előrelapozás Itt lehet egy oldalt továbblapozni.
<b>€</b> ]	<b>Visszalapozás</b> Itt lehet egy oldalt visszalapozni.

Szimbólumok	Megnevezés
i	<b>Információ</b> Itt hívhatja elő a kiválasztott járműhöz tartozó kiegészítő információkat, pl.:
•	• Járműtípus
	Lökettérfogat
	Teljesítmény
	Motorkód
tl	<b>Car History aktualizálása</b> Itt aktualizálhatja a Car History-ban lévő járművek listáját és a járművek állapotát.
٩	<b>Jármű keresése a járműadatbázisban</b> Itt kereshet járművet a járműadatbázisban a VIN, a gyártói kulcsszám vagy a rendszám alapján.

# 9.1.5 Szimbólumok a diagnosztikánál

Szimbólumok	Megnevezés
i	Rendszerinformációk
	ltt szükség szerint információk és súgószövegek találhatók a kiválasztott rendszerhez.
-	Nézet bővítése
+	A hibakódok teljes lekérdezése után, az egyes hibakódokat tartalmazó nyomtatási előnézet itt előhívható. Megjelennek a rendszerekben lévő egyes hibakódokra vonatkozó részletes információk.
	Nézet csökkentése
	A hibakódok teljes lekérdezése után, az egyes hibakódokat tartalmazó nyomtatási előnézet itt előhívható.
J)	Segélyhívás küldése
××°	ltt a műszaki call-centerrel veheti fel a kapcsolatot és igényelhet adatot.
	Kiválasztás jobbra
1	ltt lehet egyesével hozzáfűzni a rendelkezésre álló paramétereket a kiválasztott paraméterekhez.
•	Kiválasztás balra
< .	ltt lehet a kiválasztott paramétereket egyesével visszahelyezni a rendelkezésre álló paraméterek listájába.
	Teljes kiválasztás
"	ltt lehet az összes kiválasztott paramétert visszahelyezni a rendelkezésre álló paraméterek listájába.
	Paraméterinformációk
	ltt lehet előhívni a kiválasztott paraméterhez tartozó információt.

Szimbólumok	Megnevezés
:	Paraméterválasztás
=	Ezzel térhet vissza a paraméterek választásához.
	Paraméter tárolása
	Ezzel lehet a Car History-ban eltárolni a paraméter automatikus felvételét.

# 9.1.6 Szimbólumok a járműinformációknál

Szimbólumok	Megnevezés
	Car History
	ltt tárolja a műszerrel a járművön végzett összes munkát, amennyiben a jármű kiválasztásakor megadta a rendszámot vagy címszavat.
	Az eltárolt adatokat az előzetesen megadott rendszám vagy címszó alatt rögzíti.
	Alkatrész súgó
<b>Q</b>	Itt lehet előhívni a megadott alkatrészhez tartozó részletes információt, pl.:
	Motortér képe
	Alkatrész vizsgálati értékek
	Javítási útmutató
	Alkatrész ábra
IJ)	Inspekciós adatok
보	ltt a járműspecifikus inspekciós tervek és olajcsere-intervallumok találhatók.
Ø	Vezérműszíj-adatok
R	Itt találhatók a vezérműszíj és a vezérműlánc ki- és beszerelési útmutatói.
± <b>¥</b>	Diagnosztikai adatbank
1	ltt a különféle problémákra talál gyártó- és járműspecifikus megoldásokat.
	Mindegyik megoldási javaslat a gyakorlatból származik és a Hella Gutmann diagnosztikai adatbankból hívja le.
囲	Műszaki adatok
	ltt találhatja az inspekciós és javítási munkálatokhoz szükséges szinte minden adatot, pl.:
	beállítási jelzéseket
	futóműbeállítási adatokat
	gyújtógyertyatípust

Szimbólumok	Megnevezés
サ	Kapcsolási rajzok
-1	Itt találhatók a különböző járműrendszerek kapcsolási rajzai, pl.:
	• Motor
	• ABS
	• légzsák
	komfort
	Biztosítékok/relék
1-1	Itt találhatók a biztosítékok és relék beépítési helyei és funkciójuk.
	Alkatrész vizsgálati értékek
<u>⇔</u>	ltt azon alkatrészek mérési és vizsgálati értékei találhatók, melyek vezetékkel csatlakoznak a vezérlőegységhez.
<b>H</b>	Alkatrészválasztás
	Itt egy másik alkatrészt választhat ki.
	Munkaértékek
	Itt találhatók a járművön történő különféle műveletek szokásos munka- és időértékei (AW) a hozom-viszem és vontatási/mentési szervizzel együtt.
?	Alkatrészek elhelyezkedése
<b>\$</b> .	Itt egy alkatrészhez beltéri és motortéri képek nyithatók meg. Az alkatrész beszerelési helyét piros háromszög jelzi.
	Beltéri levegőszűrő
	Itt a beltéri levegőszűrő ki- és beszerelési útmutatója található.
<b>A</b>	Visszahívási akciók
	ltt a gyártók és importőrök visszahívási akcióit jeleníti meg.
<u></u>	Akkumenedzsment
[-+]	Itt az akkumulátor a BPC-Toollal tesztelhető.
8	Diesel rendszerek
	ltt a részecskeszűrő inspekciós munkálatai találhatók.
	Szerviz-információk
	Itt szinte minden szükséges szerviz-információ megtalálható a
	regnatarozott inspekcios munkalatoknoz, pl.:
	Tartozák
~ /	Idiuzen     Idiuzen     Idiuzen
<b>X</b>	
• •	Gutmann Drivers-en keresztül.

Szimbólumok	Megnevezés
1_	Gyártói akciók
	ltt a gyártó járműspecifikus gyártói akcióit hívhatja elő a Hella Gutmann Drivers-en keresztül.
曲	Kipufogógáz-adatok
λ	ltt a járműgyártó által megadott kipufogógáz-értékek és a kipufogógáz- vizsgálathoz szükséges vizsgálati lépések találhatók.

## 9.1.6.1 A Car History szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
	Segélyhívás küldése
×	Itt a műszaki call-centerrel veheti fel a kapcsolatot és igényelhet adatot.
	Következő lépés
-	Itt hívhatja elő a következő lépést a segélyhívás-párbeszédből.
	Következő bejegyzés
-	Itt hívhatja elő a következő bejegyzést a Car History-ból.
+	Előző lépés
	Itt hívhatja elő az előző lépést a segélyhívás-párbeszédből.
+	Előző bejegyzés
	Itt hívhatja elő az előző bejegyzést a Car History-ból.
	Adatigénylés vagy jelenség hozzáfűzése
<b>TI</b>	ltt további adatot igényelhet vagy további jelenséget fűzhet hozzá egy segélyhíváshoz.
	Segélyhívás-tár
	ltt hívhatja elő az összes eltárolt segélyhívást.

# 9.1.6.2 Az alkatrész súgó szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
۹	Alkatrész keresése
	Itt az alkatrész súgóból lehet kikeresni a meghatározott alkatrészt a neve alapján.
<b>C</b> i	Következő alkatrész keresése
	Itt lehet kikeresni a következő alkatrészt, ami megfelel a megadott keresett névnek.
*₩.	Alkatrész kosárba helyezése
₩ <b>₩</b>	Itt helyezheti be a kosárba az összes kiválasztott alkatrészt.

## 9.1.6.3 Az inspekciós adatok szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
8:	Vezérműszíj-adatok inspekciós intervalluma
R.	Itt hívható elő a vezérműszíj-csere inspekciós intervalluma.
	Munkaértékek az inspekcióhoz
	Itt találhatók a jármű inspekciójaihoz tartozó szokásos munka- és időértékek (AW).
04	Váltás a diagnosztikai adatbankra
U	ltt válthat az inspekciós adatbankról közvetlenül a diagnosztikai adatbankra.
. <b>a</b>	Alkatrészlista
<b>¢</b> ⊥	Itt hívhatja elő a tartalommal összefüggő alkatrészek listáját.
•	Kiegészítő információk
	Itt kiegészítő információk jeleníthetők meg a gyártóra, modellre vagy típusra vonatkozóan.
=,	Az inspekciós intervallum kiválasztása
Ĭ	Itt választhatja ki a jármű járműspecifikus inspekciós intervallumait.
<b>_</b>	Vissza a munkaértékekhez
-	Itt léphet vissza a jármű inspekciójaihoz tartozó szokásos munka- és időértékekhez (AW).

## 9.1.6.4 A vezérműszíj-adatok szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
<u>e</u> :	Vezérműszíj-adatok inspekciós intervalluma
R.	Itt hívható elő a vezérműszíj-csere inspekciós intervalluma.

## 9.1.6.5 A kapcsolási rajzok szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
<b>_</b> .	Alkatrészcsoport/rendszerválasztás
=*	Ezzel közvetlenül visszaléphet a kapcsolási rajz kiválasztási oldalára.
·_+J	Interaktív kapcsolási rajz be- és kikapcsolása
·= <u>·</u>	Itt az interaktív kapcsolási rajz be- vagy kikapcsolható.
·	Mért érték kijelzésének be- és kikapcsolása
:=0	Itt a mért érték kijelzése be- vagy kikapcsolható. Bekapcsolt kijelzésnél kattintson az alkatrészre, hogy megjelenítse a mért értéket. Tetszőlegesen több mért érték is megjeleníthető ugyanahhoz az időponthoz.

Szimbólumok	Megnevezés
<b>X</b> V	Alkatrészválasztás
₩÷i	ltt megjeleníthető a kapcsolási rajzon lévő összes alkatrész. Ezek abc- sorrendben vannak rendezve és kiválasztás után a kapcsolási rajzon színes kerettel vannak megjelölve.
	Kapcsolásirajz-áttekintés be-/kikapcsolása
	Ha a kapcsolási rajzott kinagyította, bal oldalon alul megjelenik egy kapcsolásirajz-áttekintés. Ha az áttekintő képen lévő keretet eltolja, akkor a bekeretezett kapcsolásirajz-kivágás nagyított nézetében látható.
	Alkatrész súgó
<b>Q</b>	ltt találhatók a kiválasztott alkatrészhez tartozó további információk, pl.:
	Kapcsolási rajzok
	alkatrész-információk

## 9.1.6.6 A biztosítékok/relék szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
<u>^</u>	Biztosítékok/relék az alkatrészhez
¢ '	ltt jeleníthetők meg az alkatrészek, amelyek biztosítékai/reléi a kiválasztott biztosítéktáblában találhatók. Ezek abc-sorrendben vannak rendezve és kiválasztás után a biztosítéktáblában színes kerettel vannak megjelölve.

# 9.1.6.7 Az alkatrész-vizsgálati értékek szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
	Alkatrész súgó
<b>Q</b>	ltt lehet előhívni a megadott alkatrészhez tartozó részletes információt, pl.:
	Motortér képe
	Alkatrész vizsgálati értékek
	Javítási útmutató
	Alkatrész ábra
<b>—</b> .	Alkatrészválasztás
<b>≕</b> *	Ezzel léphet vissza az alkatrész-vizsgálati értékek választásához.

## 9.1.6.8 A munkaértékek szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
$\Lambda$	<b>FONTOS</b> Itt a rendszer még egyszer külön kiemeli a lépéseket, amelyekre a feladat végrehajtása során különösen ügyelni kell.
i	<b>Információ</b> Itt kiegészítő műveleti lépések jeleníthetők meg, amelyek az adott feladatnál előfordulhatnak.
(independence) (indep	<b>Kiegészítő munkák</b> Itt szükség szerint kiegészítő műveleti lépések jeleníthetők meg, amelyek az adott feladatnál előfordulhatnak.

### 9.1.6.9 Akkumulátorkezelés szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
	Magyarázat mutatása
	Itt magyarázatok hívhatók le a teszteredményre és a használandó szakmai fogalmakra vonatkozóan.

#### 9.1.6.10 Dízel rendszerek szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
Œ	Dízel rendszerek számológépének előhívása
	ltt dízelekre vonatkozó számításokat végezhet:
	Légtömegmérő
	Tüzelőanyagnyomás-szenzor
	Common-Rail befecskendező szelep
	Tüzelőanyagmennyiség-szabályzó

# 9.1.7 A méréstechnika szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
	Modulfiók
	Itt jelezi ki, hogy melyik modulfiókban találhatók az egyes méréstechnikai modulok.
	Y-tengely kiterjesztése
	ltt terjeszthető ki az Y-tengely, hogy nagyobb értéktartományt fogjon át.

Szimbólumok	Megnevezés
-	Y-tengely lecsökkentése
•	Itt csökkenthető le az Y-tengely, hogy kisebb értéktartományt fogjon át.
	X-tengely kiterjesztése
	ltt terjeszthető ki az X-tengely, hogy nagyobb időablakot fogjon át.
	X-tengely lecsökkentése
	ltt csökkenthető le az X-tengely, hogy kisebb időablakot fogjon át.
	Mérés tárolása
	ltt az elvégzett mérést tárolhatja el.
<b>k</b> /	Beállítások
ス	ltt különféle beállítások végezhetők el a jelfelvételhez és az értékkiadáshoz.
lizi:	Kurzor beállítása
. <u>::</u> 9:	Itt nyithatók meg a kurzorbeállítás funkciói:
	• kurzorpozíció
	Jel mérése
	Kurzorbeállítások
16	Trigger
10	Itt nyithatók meg a triggerbeállítás funkciói. A triggerelés rögzíti a jel egyik feszültségpontját, és ezt a feszültségpontot optikailag mindig a képernyő azonos helyén rögzíti. A jel triggerelése lehetővé teszi, hogy a szem számára közel álló kép legyen.
····+	Méréstartomány beállítása
	Itt nyithatók meg a méréstartomány beállításának funkciói, pl.:
	Méréstartomány kalibrálása
	Nullvonal eltolása
	Méréstartomány automatikus beállítása (Auto Set)
4	Előző oldal
-	Ezzel léphet vissza az előző oldalra.
	Mért adatok tárolója
	Itt hívhatja elő a manuálisan eltárolt méréseket.
	Eltárolt mérések lejátszása és megállítása
	Itt lehet lejátszani és megállítani az eltárolt méréseket. Ha a megállítás
megállította.	megállította.

Szimbólumok	Megnevezés
	Eltárolt mérések leállítása
	Itt lehet leállítani az eltárolt mérés lejátszását. Ha a leállítás után újra elindítja a lejátszást, akkor az elejéről kezdi.
	Mérés indítása
	ltt lehet az eltárolt mérés lejátszásáról közvetlenül átváltani az > <b>Oszcilloszkóp&lt;</b> menüre.

## 9.1.7.1 A kurzorbeállítások szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
	Kurzor pozicionálása
	Itt tolhatja el a kurzort.
-	
•	
4	
•	
l i i i i i i i i i i i i i i i i i i i	Jel mérése
<u></u>	Itt a kurzor jelenlegi X és Y pozícióját kiindulási jelölésként állíthatja a jelre, hogy ettől kezdve a jel további tartományát mérhesse le.
<b>k</b> /	Kurzorbeállítások
X	Itt a kurzor sebessége állítható be.
0	X-tengely kiterjesztése
Ч	Itt terjeszthető ki az X-tengely, hogy nagyobb időablakot fogjon át.
A	X-tengely lecsökkentése
4	Itt csökkenthető le az X-tengely, hogy kisebb időablakot fogjon át.

# 9.1.7.2 A trigger szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
	Trigger pozicionálása
	Itt tolhatja el a triggert.
	Triggerszint beállítása
	Itt lehet a triggerszintet beállítani.
▼	
<b>\$</b> 1	Triggerbeállítások
X	ltt a következő triggerbeállításokat végezheti el:
	Triggercsatorna
	Trigger üzemmód
	Triggerhelyzet
	Triggerszint

# 9.1.7.3 A méréstechnika beállításainak szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
AA-	Aktuális érték
-77	Itt az aktuális mért értéket jelenítheti meg.
A	Minimális érték
ŦŴ	Itt a mérés teljes folyamata alatti minimális értéket jelenítheti meg.
₹.A.	Maximális érték
·-V	Itt a mérés teljes folyamata alatti maximális értéket jelenítheti meg.
₹.A.	Csúcstól csúcsig érték
ŦV	Itt a mérés teljes folyamata alatti alsó és felső jelcsúcs közötti maximális értéket jelenítheti meg.
٨٨٨	Frekvencia
<u>////</u>	Itt a jel frekvenciáját jelenítheti meg.
N	Periódusidő
<u>U</u>	Itt a jel periódusidejét jelenítheti meg.
	Kitöltési tényező
	Itt a jel be- és kikapcsolási idő százalékos arányát (kitöltési tényezőjét) jelenítheti meg. Egy jelperiódus 100 %. Ez az érték kizárólag négyszögjelre érvényes.

Szimbólumok	Megnevezés
Ţ	Felső impulzus-szélesség
1. L	ltt a felső jelamplitúdó idejét jelenítheti meg.
л Г	Alsó impulzus-szélesség
$\leftrightarrow$	ltt az alsó jelamplitúdó idejét jelenítheti meg.

# 9.1.7.4 A méréstartomány szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
l.t.	Nullvonal fel
	Itt tolható felfelé a nullvonal. Ezáltal növekszik a negatív térfél, hogy a nagyobb negatív feszültségek is mérhetővé és kijelezhetővé váljanak.
aluuu	Nullvonal le
	Itt tolható lefelé a nullvonal. Ezáltal növekszik a pozitív térfél, hogy a nagyobb pozitív feszültségek is mérhetővé és kijelezhetővé váljanak.
	Méréstartomány kalibrálása
<b>Þ</b> 0€	Itt állítható a feszültségvonal a nulla vonalra. Ezáltal kiegyenlíthetők a zavarfeszültségek és a méréstartomány-tűréshatárok.
±∜Ť	Érték-ablak nullázása
▶0∢	ltt a következő értékablakokat egy időben állíthatja 0-ra, amivel a következő értékeket veszi figyelembe:
	• minimum
	• maximum
	csúcstól csúcsig
IA.	Auto Set
	Itt egyetlen bejövő jelet analizálhat és automatikusan állíthatja be az ideális méréstartományt. Ha a futó mérés alatt megváltozik a mérőjel, akkor az Auto set funkció <i>nem</i> korrigálja automatikusan a méréstartományt. Ahhoz, hogy automatikusan illessze a méréstartományt, indítsa el még egyszer az Auto Set-et.

# 9.1.8 Az alkalmazások szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
	<b>Számológép</b> Itt általános számításokat végezhet.
12	Kipufogógáz-diagnosztika
٨ſ	ltt lehet megadni a kipufogógáz-mérő műszerrel mért értékeket és ellenőrizhetők a motorrendszer lehetséges hibái.

Szimbólumok	Megnevezés
7.B	Referencialista
E	ltt különböző gyártók alkatrész-alternatívái kereshetők, többek között az alábbi alkatrészek esetén:
	<ul> <li>olajszűrő</li> </ul>
	légszűrő
	benzinszűrő
	izzítógyertya
	• gyújtógyertyák
(88)	Lexikon
	ltt járműtechnikai fogalmak, rövidítések és alkatrészek magyarázata található.
	PassThru
	ltt a PassThru felhasználói felületként használható, hogy a gyártó aktuális szoftverfrissítéseit átvigye a járműben lévő vezérlőegységekre.
	Számítások
	ltt többek között a következő számításokat végezheti el:
	Tüzelőanyag-fogyasztás
	Dugattyúsebesség
	Áram/teljesítmény/ellenállás
	Műszaki mértékegységek átváltása
$\sim$	Kalkuláció
	ltt járműspecifikus kalkulációkat készíthet a javítási időről és a várható költségekről.
	E-mail
	Itt írásban teheti fel kérdését vagy küldheti el üzenetét a Hella Gutmann ügyfélszolgálat részére.

# 9.1.8.1 Kipufogógáz-diagnosztika szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
0	Keresés
4	Itt kereshet alkatrészeket és rövidítéseket a megadott keresési feltétel alapján.
:	Alkatrész-információk
	Itt találhatók a kiválasztott alkatrész/rövidítés magyarázatai.
1	Értékelés kiadása
	Itt lehet a keverékösszetételt kiértékelni.

## 9.1.8.2 A lexikon szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
۹	<b>Keresés</b> Itt kereshet alkatrészeket és rövidítéseket a megadott keresési feltétel alapján.
i	<b>Alkatrész-információk</b> Itt találhatók a kiválasztott alkatrész/rövidítés magyarázatai.

## 9.1.8.3 A kalkuláció szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
<b>_</b>	Kalkuláció hozzáfűzése
т	Itt fűzhet hozzá egy új kalkulációt vagy egy már meglévő kalkulációhoz további kategóriát.
<b>•</b>	Kalkuláció tárolása
6	Itt tárolhatja el az aktuális kalkulációt az összes módosítással.
	Munkák hozzáadása
<b>*</b> I	Itt fűzhet hozzá az aktuálisan megnyitott kalkulációhoz a járműhöz szükséges munkálatokat.
A	FONTOS
<u>/!\</u>	Itt a rendszer még egyszer külön kiemeli a lépéseket, amelyekre a feladat végrehajtása során különösen ügyelni kell.
<u> </u>	Kiegészítő munkák
	ltt kiegészítő műveleti lépések jeleníthetők meg, amelyek az adott feladatnál előfordulhatnak.

## 9.1.8.4 Az e-mail szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
₽ <b>3</b>	Válasz
	Itt közvetlenül válaszolhat meg e-mailt.
	Új e-mail írása
	ltt írhat új e-mailt a Hella Gutmann műszaki call-centere részére.
<b>+</b> ]	Üzenetek aktualizálása
L+	Itt aktualizálhatja az e-mailek és a segélyhívások áttekintését.
★	Beérkezett levelek
	Itt jelennek meg a beérkezett e-mailek.

Szimbólumok	Megnevezés
	Elküldött levelek
$\sim$	Itt jelennek meg az elküldött e-mailek.
蛊	E-mail törlése/kuka
Ш	ltt törölhet e-maileket vagy tekintheti át a törölt e-maileket.

# 9.1.9 A beállítások szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
+	Felhasználó hozzáadása
	ltt lehet új felhasználót hozzáadni a műszert felhasználók listájába.
	A Car History-ban tárolt minden adathoz rögzíti az adott felhasználó nevet. Így egy esetleges későbbi visszakeresésnél gyorsan megtalálható, hogy ki végezte a javítást.
0	Diagnosztika indítása
Lª	Itt lehet elindítani a saját aljzatokkapcsolatának ellenőrzését.
Q	Vezeték nélküli hálózat keresése és beállítása
	Itt keresheti meg a vezeték nélküli hálózatokat és végezheti el a szükséges beállításokat. <b>Bluetooth-adapter keresése</b>
	Itt kereshet Bluetooth-adaptert. Akkumulátorállapot ellenőrzése
	ltt a készülék belső akkumulátora többek között az alábbiak szempontjából vizsgálható:
	Akkumulátor töltöttségi állapota
	Hőmérséklet
	Akkumulátorfeszültség
×	Nyelvkezelés
	Itt lehet beállítani a billentyűzet nyelvspecifikus kiosztását és a telepített nyelveket törölni.

# 9.1.10 A virtuális billentyűzet szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
L)	Másolás/beillesztés
E	ltt másolhatja a megadott szöveget a vágólapra vagy illesztheti be a szöveget a vágólapról.
0	Különleges karakterek beillesztése
77	Itt illesztheti be a különleges karaktereket a szövegbe.
*	Billentyűzet kiválasztása
	Itt lehet beállítani és kezelni a billentyűzet országra jellemző kiosztását.
1	Billentyűzet nyelvének kezelése
	ltt lehet beállítani és kezelni a billentyűzet nyelvre és országra jellemző kiosztását.
	Billentyűzet hozzáadása a listához
	ltt lehet a <b>Rendelkezésre álló billentyűzetek</b> listából az országra jellemző billentyűzeteket a <b>Billentyűzet</b> listához hozzáadni.
	Billentyűzet eltávolítása a listából
	Itt lehet a <b>Billentyűzetek</b> listából az országra jellemző billentyűzeteket eltávolítani.

# 9.1.11 A kézikönyv szimbólumai

Szimbólumok	Megnevezés
0	Bejegyzés keresése
Ч,	ltt a kézikönyvben kereshet a megadott betűrendnek megfelelően.
$\mathbf{O}$	Következő bejegyzés keresése
Ч,	ltt lehet kikeresni a következő bevitelt, ami a megadott keresési sémának megfelel.

# 9.2 A jármű kiválasztása

Ezzel a járművet tudja kiválasztani, többek között az alábbi paraméterek alapján:

- járműkategória
- Gyártó
- Modell
- Tüzelőanyag fajta

- AP	ÚTMUTATÁS
	Ahhoz, hogy minden rendelkezésre álló információt le lehessen hívni, internetes online kapcsolat szükséges.
A jármű kiválasztásához a következők szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenü >Járműkiválasztás< menüpontját.
- 2. Válassza ki az >i< fejlécet.
- 3. Aktiválja a szgk 🛱, a motorkerékpár 🕷 vagy a tgk 👯 jelölőnégyzetét.
- 4. Válassza ki a🛱, 🏁 vagy 👯 segítségével a **Járműadatbázist**.
- 5. Válassza ki a kívánt gyártót.
- 6. Válassza ki a kívánt tüag. fajtát.
- 7. Válassza ki a kívánt modellt.
- 8. Dupla kattintással válassza ki a kívánt járműtípust. Megjelenik a **Járműadatok** ablak.

Itt adhatja meg a rendszámot vagy az ügyfél nevét (max. 10 karakter).

9. Nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 gombbal.

ræ	ÚTMUTATÁS
	Ha nem adja meg a rendszámot vagy az ügyfél nevét, akkor nem tárolja el az adatokat az aktuális járműhöz a Car History-ban.
	1 rendszámot vagy ügyfélnevet több járműhöz is használhat.

- 10. Adja meg a rendszámot vagy az ügyfél nevét.
- Erősítse meg 2-szer a bevitelt a(z) ✓ segítségével. A bevitel automatikusan tárolódik.

Most elvégezte a járműválasztást a **>Diagnosztikához<**, **>Járműinformációkhoz<** és az **>Opcionális HGS segédeszközökhöz<**, és az adatok eltárolódnak a **>Car History<**-ban.

A készülék automatikusan visszatér a főmenüre.

## 9.2.1 Járműazonosítás VIN alapján

(æ

#### ÚTMUTATÁS

A VIN DT VCI készülékkel történő kiolvasása nem minden járműnél lehetséges.

A jármű VIN alapján történő azonosításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenü >Járműkiválasztás< menüpontját.
- 2. Válassza ki az >i< fejlécet.
- 3. Aktiválja a szgk 🛱, a motorkerékpár 🏁 vagy a tgk 👯 jelölőnégyzetét.
- 4. A 📟 segítségével válassza a VIN-azonosítást.

5. Válassza ki a kívánt gyártót.

<ul> <li>VIGYÁZAT <ul> <li>A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor</li> <li>Sérülésveszély/anyagi károkozás</li> <li>Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:</li> <li>1. Húzza be a rögzítőféket.</li> <li>2. Tegye üresbe.</li> <li>3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.</li> </ul> </li> </ul>
<b>FONTOS</b> Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor A járműelektronika tönkremenetelének veszélye A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

6. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Az adatok letöltődnek. Felveszi a kapcsolatot a járművel.
- 8. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.

Ha a VIN nem volt kiolvasható, akkor az alábbi szöveg jelenik meg: A VIN-t nem lehetett kiolvasni.

- 9. Szükség esetén a(z) ✓ segítségével hagyja jóvá az utasítás- és figyelmeztető ablakot.
- 10. Adott esetben ismételje meg az 5–8. lépést.
- A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Felveszi a kapcsolatot a járművel. Megjelenik a választólista.

Megtörténik a megfelelő járművek adatbankból történő kiválasztása.

- 12. Válassza ki a kívánt járművet dupla kattintással.
- 13. Végezze el a 8-11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

# 9.2.2 Járműkeresés

Itt a járműadatbázisban kereshet járműveket, például az alábbi paraméterek szerint:

- gyártói kulcsszám
- VIN
- Rendszám

## 9.2.2.1 Járműkeresés országspecifikusan

Az országspecifikus járműkeresés országtól függően határozza meg a járműtípust a különböző keresési feltételek, pl. rendszám vagy gyártói kulcsszám alapján.

	ÚTMUTATÁS
\₽	A jármű országspecifikusan történő keresése csak a következő országokban lehetséges:
	Németország
	• Dánia
	• Finnország
	Franciaország
	• Írország
	Hollandia
	Norvégia
	Svédország
	• Svájc
	• Ausztria

A jármű országspecifikusan való kereséséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenü >Járműkiválasztás< menüpontját.
- 2. Válassza ki az >i< fejlécet.
- 3. Aktiválja a szgk 🛱, a motorkerékpár 🕷 vagy a tgk 👯 jelölőnégyzetét.
- 4. Válassza ki a(z) **Q** segítségével a **Járműkeresést**.
- 5. Válassza ki az **>országspecifikus** fejlécet.
- 6. Nyissa meg a listát az **Ország** alatt a 🕇 segítségével.
- Válassza ki a kívánt országot. A keresési kritériumot országspecifikusan illeszti.
- 8. Az 1. keresési kritérium alatt nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 segítségével.
- 9. Adja meg a kívánt értéket.
- 10. Erősítse meg a bevitelt az 🗸 gombbal.
- 11. Szükség esetén a 2. keresési feltétel esetén ismételje meg a 8–10. sz. lépéseket.
- 12. Indítson országra jellemző keresést a(z) ✓ segítségével. Az adatok letöltődnek. Megtörténik a megfelelő járművek adatbankból történő kiválasztása.

Megjelenik a választólista.

13. Válassza ki a kívánt járművet dupla kattintással.

14. Végezze el a 8–11. lépést A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

## 9.2.2.2 Járműkeresés VIN alapján

(a

## ÚTMUTATÁS

A VIN szerinti járműkeresés nem mindegyik gyártónál lehetséges.

A jármű VIN alapján történő kereséséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenü >**Járműkiválasztás**< menüpontját.
- 2. Válassza ki az >i< fejlécet.
- 3. Aktiválja a szgk 🛱, a motorkerékpár 🏁 vagy a tgk 👯 jelölőnégyzetét.
- 4. Válassza ki a(z) **Q** segítségével a **Járműkeresést**.
- 5. Válassza ki a **>VIN<** fület.
- 6. Nyissa meg a listát a **Gyártó (VIN)** alatt a 🕇 segítségével.
- 7. Válassza ki a kívánt gyártót.
- 8. A VIN (min. 1.-13. karakterhely) alatt nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 gombbal.
- 9. Adja meg a VIN-t.
- Erősítse meg 2-szer a bevitelt a(z) ✓ segítségével. Az adatok letöltődnek. Megtörténik a megfelelő járművek adatbankból történő kiválasztása.

Megjelenik a választólista.

- 11. Válassza ki a kívánt járművet dupla kattintással.
- 12. Végezze el a 8–11. lépést A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

### 9.2.2.3 Járműkeresés rendszám alapján

- P	ÚTMUTATÁS
18 19	A jármű rendszám alapján való keresése csak a következő országokban lehetséges:
	• Dánia
	Franciaország (mine típus)
	• Írország
	Hollandia
	Norvégia
	Ausztria (nemzeti kód)
	Svédország
	Svájc (típusengedély szám)

A jármű rendszám alapján történő kereséséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenü >Járműkiválasztás< menüpontját.
- 2. Válassza ki az >i< fejlécet.
- 3. Aktiválja a szgk 🛱, a motorkerékpár 🟁 vagy a tgk 👯 jelölőnégyzetét.
- 4. Válassza ki a(z) **Q** segítségével a **Járműkeresést**.

- 5. Válassza ki a >Car History< fület.
- 6. Nyissa meg a virtuális billentyűzetet a **Rendszám** alatt a  $\mathbb{E}$  segítségével.
- 7. Adja meg a rendszámot/ az ügyfél nevét.
- Erősítse meg 2-szer a bevitelt a(z) ✓ segítségével. Az adatok letöltődnek. Megtörténik a megfelelő járművek adatbankból történő kiválasztása. Megjelenik a választólista.
- 9. Válassza ki a kívánt járművet dupla kattintással.
- 10. Végezze el a 8–11. lépést A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

### 9.2.2.4 Járműkeresés HGS-szám alapján

A jármű HGS-szám alapján történő kereséséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenü >Járműkiválasztás< menüpontját.
- 2. Válassza ki az >i< fejlécet.
- 3. Aktiválja a szgk 🛱, a motorkerékpár 🏁 vagy a tgk 👯 jelölőnégyzetét.
- 4. Válassza ki a(z) **Q** segítségével a **Járműkeresést**.
- 5. Válassza ki a **>HGS-szám<** fület.
- 6. Nyissa meg a listát a **Gyártó** alatt a ¥ segítségével.
- 7. Válassza ki a kívánt gyártót.
- 8. Nyissa meg a virtuális billentyűzetet a **HGS-szám** alatt a 🖻 segítségével.
- 9. HGS-szám megadása.
- Erősítse meg 2-szer a bevitelt a(z) ✓ segítségével. Az adatok letöltődnek. Megtörténik a megfelelő járművek adatbankból történő kiválasztása.

Megjelenik a választólista.

- 11. Válassza ki a kívánt járművet dupla kattintással.
- 12. Végezze el a 8–11. lépést A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

## 9.3 OBD-diagnosztika

Itt a járműgyártó és az alkalmazott tüag. kiválasztásával közvetlenül az OBD-diagnosztikába léphet át.

## 9.3.1 OBD-diagnosztika gyorsindítás végrehajtása

Az OBD-diagnosztika gyorsindításához tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenü >Járműkiválasztás< menüpontját.
- 2. Válassza ki az >i< fejlécet.
- 3. Válassza ki a(z) 📟 segítségével az OBD-diagnosztikát.
- 4. Válassza ki a kívánt gyártót.
- 5. Válassza ki a kívánt tüag. fajtát.
- 6. Válassza ki a kívánt rendszert.

- 7. Erősítse meg a kiválasztást a(z) 🕩 gombbal.
- 8. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- Adott esetben az ✓ gombbal erősítse meg a Figyelmeztetés ablakban lévőket. Elindul a diagnosztika.

## 9.4 Diagnosztika

Itt a készülék segítségével adatokat cserélhet a vizsgálandó járműrendszerekkel. Az adott vizsgálat mélysége és a funkciók sokfélesége a járműrendszer "intelligenciájától" függ.

A >Diagnosztika< alatt a következő paraméterek választhatók ki:

>Hibakód

Itt olvashatók ki és törölhetők a vezérlőegység hibatárolójában tárolt hibakódok. Továbbá információkat hívhat le a hibakódokhoz.

• >Paraméter<

Itt a vezérlőegység aktuális működési értékei vagy állapotai jeleníthetők meg grafikusan és alfanumerikusan.

>Beavatkozó

Itt a vezérlőegység segítségével aktiválhatók a beavatkozó alkatrészek.

>Szerviz-visszaállítás

Itt állíthatók vissza manuálisan vagy automatikusan az inspekciós intervallumok.

>Alapbeállítás

Itt láthatók el alapbeállítási értékekkel a beavatkozók és a vezérlőegységek.

>Kódolás

Itt kódolhatók fel a beavatkozók és a vezérlőegységek feladatuk szerint, ill. illeszthetők az új alkatrészek a járműhöz.

>Tesztfunkció

Itt jeleníthetők meg és értékelhetők ki az egyes hengerek teljesítményei.

## 9.4.1 A járműdiagnosztika előkészítése

A hibátlan járműdiagnosztika előfeltétele a jármű megfelelő kiválasztása. Ennek egyszerűsítése érdekében a készülékben több segítség áll rendelkezésre, pl. információ a diagnosztikai aljzat helyéről vagy az alvázszámon keresztüli járműazonosítás.

A >Diagnosztika< főmenüpontban a vezérlőegységek következő funkciói hajthatók végre:

- Hibakód olvasása
- Paraméterek olvasása
- Beavatkozó-teszt
- Szerviz-visszaállítás
- Alapbeállítás
- Kódolás
- Tesztfunkció

A járműdiagnosztika előkészítéséhez a következők szerint járjon el:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

	<b>VIGYÁZAT</b> A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
<u> </u>	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS
Í	Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

3. A főmenüben válassza ki a **>Diagnosztika<** menüpontot.

Ekkor kiválasztható a diagnosztika fajtája.

# 9.4.2 Hibakód

Ha a belső teszt során a vezérlőegység valamely részegység működését hibásnak érzékeli, akkor eltárolja a hibakódot és kigyullad a megfelelő jelzőlámpa. A műszer kiolvassa a hibakódokat és ezeket szöveges formában jeleníti meg. Emellett további információkat adhat a hibakódhoz, pl. azok hatásait és okait. Ha a lehetséges okok között a vizsgálathoz mérési munkálatok szükségesek, akkor a méréstechnikára való hivatkozásnál egy funkciógomb áll rendelkezésre.

## 9.4.2.1 Hibakódok olvasása

A hibakódok kiolvasásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

<b>A</b>	VIGYÁZAT
/ <u>!</u> \	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS
i	Rövidzárlat ás feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A jarmuelektronika tonkremeneletenek veszetye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

3. Válassza ki a Diagnosztika > Funkció alatt a > Hibakód pontot.
 ÚTMUTATÁS
 A következő lehető sérek kövékeztése förm a kövékeztett mértét

	UTMUTATAS
<i>\₽</i>	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	• funkcióval
	alkatrészcsoportok
	• rendszerek
	• adatok

- 4. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 5. Adott esetben tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 6. Válassza ki a kívánt rendszert.

Ha a járműhöz csak 1 rendszer van, akkor a rendszer kiválasztása automatikusan a készülékről történik.

- 7. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 8. Ha szükséges, válasszon további alfunkciót.
- 9. Hívja elő az >Információ< fület.
- 10. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- Indítsa el a hibakódolvasást a D segítségével. Felveszi a kapcsolatot a járművel. Megjeleníti a kiolvasott hibakódokat.
- 12. Válassza ki a kívánt hibakódot. Megjeleníti az adott javítási súgót.

A javítási súgók többek között az alábbi információkat tartalmazhatják:

- a hibakód számát, esetleg az eredeti hibakód számát
- a hibatételt
- az alkatrész feladatának és működésének magyarázatát
- járműspecifikus adatokat, pl. kapcsolási rajzot
- lehetséges következményeket
- azokat a lehetséges okokat, amik a hiba keletkezéséhez és eltárolásához vezetnek.
- általános diagnózisokat, amelyek függetlenek a jármű típusától és nem mindig, minden járműnél vezetnek a fennálló probléma megtalálásához
- 13. Javítsa meg a járművet. Ezt követően törölje a tárolt hibakódokat a jármű rendszeréből.

### 9.4.2.2 Hibakódtörlés a jármű rendszeréből

Itt törölheti egy járműrendszer kiolvasott hibakódjait.

A hibakódok törléséhez tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–12. lépéseket a Hibakód olvasás (Oldal 80) fejezetben leírtak szerint.

r ap	ÚTMUTATÁS
	A törlési folyamatot követően mindegyik kiválasztott hibakódot visszavonhatatlanul törli a vezérlőegység tárolójából.
	Ezért előbb mindig tárolja el a kiolvasott adatokat a Car History-ban.

- 2. Törölje a hibakódot a 🛱 segítségével.
  - Törli a hibakódot a vezérlőegység tárolójából.

Ha a hibakód törlése sikeres volt, a következő szöveg jelenik meg: A hibakód törlési folyamatot elvégezte.

## 9.4.2.3 Teljes lekérdezés hibakódolvasás

A teljes lekérdezés ellenőrzi a jármű mindegyik, a program által felkínált vezérlőegységében eltárolt hibakódot.

م م	r P	ÚTMUTATÁS
	\ <b>₽</b>	Az eltárolt hibakódokat a teljes lekérdezés hibakód törlés funkciója által visszavonhatatlanul törli, azért ajánlott, hogy először olvassa ki a hibakódokat.

A teljes lekérdezés hibakód olvasás funkciójának végrehajtásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

Δ	VIGYÁZAT
<u>/!</u> \	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
i	FONTOS Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye

- A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- 2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

- ÚTMUTATÁS

   A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:

   funkcióval

   alkatrészcsoportok

   rendszerek

   adatok
- 3. Válassza ki a Diagnosztika > Funkció alatt a > Hibakód pontot.

- 4. Válassza ki a >Teljes lekérdezést<.
- 5. Hívja elő az >Információ< fület.
- 6. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 7. A 🕑 segítségével nyissa meg a vezérlőegység-áttekintést.
- Ha szükséges, válasszon további alfunkciót. Megjelenik az összes, a járműbe beszerelt vezérlőkészülék.

Minden vezérlőegység aktiválása automatikusan történik.

A 🗌 segítségével inaktiválhatja az összes vezérlőkészüléket.

A 🗹 segítségével aktiválhatja az összes vezérlőegységet.

- 9. Kívánt vezérlőkészülékek aktiválása/inaktiválása.
- 10. Indítsa el a hibakódolvasást a 🕩 segítségével. Felveszi a kapcsolatot a járművel.

Megtörténik az aktivált vezérlőkészülékek kiolvasása . Ez néhány percig is eltarthat.

Megjelenik az adott vezérlőegységben tárolt hibakódok száma.

A + segítségével megnyitható az adott vezérlőkészülékhez a nyomtatási kép az egyes felsorolt hibakódokkal.

A — segítségével ismét bezárható az adott vezérlőkészülékhez a nyomtatási kép az egyes felsorolt hibakódokkal.

11. A **Hiba** alatt nyissa meg az adott vezérlőegység-tárolóban a kívánt hibakódot a 🗈 segítségével. Megjeleníti a hibakódokat a javítási súgóval.

### 9.4.2.4 Teljes lekérdezés hibakódtörlés

Ezzel mindegyik vezérlőegységből törölheti az eltárolt hibakódokat.

ų)	ÚTMUTATÁS
\#	Az eltárolt hibakódokat a teljes lekérdezés hibakód törlés funkciója által visszavonhatatlanul törli, azért ajánlott, hogy először olvassa ki a hibakódokat.

A teljes lekérdezés hibakódtörlés funkciójának végrehajtásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1-9. lépéseket a **Teljes lekérdezés hibakódolvasás (Oldal 82)** fejezetben leírtak szerint.

r æ	ÚTMUTATÁS
	Az összes járműrendszer mindegyik hibakód törlése csak akkor lehetséges, ha mindegyik rendszer egy azon OBD-csatlakozón keresztül olvasható ki.

- 2. Törölje az összes hibakódot az alsó szimbólumlistában a 🛍 segítségével.
- 3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 4. A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot.
- 5. Tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 6. Az ✓ gombbal erősítse meg a Figyelmeztetés ablakban lévőket. Mindegyik hibakódot törli.

## 9.4.3 Paraméter

Sok járműrendszernél a gyorsabb diagnosztika érdekében digitális formájú paraméterek állnak rendelkezésre. A paraméterek az aktuális állapotot, ill. az alkatrészek elvárt és mért értékeit jelzik. A paramétereket alfanumerikus és grafikus módon is ábrázolja.

#### 1. példa

A motor hőmérséklete a -30...120 °C hőmérséklettartományban változhat.

Ha a hőmérsékletérzékelő 9 °C-ot jelez, de a motor 80 °C-os, akkor a vezérlőegység rossz befecskendezési időt számol.

Ekkor hibakód nem tárolódik, mivel ez a hőmérséklet logikusnak tűnik a vezérlőegység számára.

#### 2. példa

Hibaszöveg: A lambdaszonda jele hibás.

Ha kiolvassa az adott paramétert, akkor mindkét esetben jelentősen megkönnyíti a diagnosztikát.

A mega macs 77 kiolvassa a paramétereket és azokat szövegként jeleníti meg. A paraméterekhez további információk is tartoznak.

### 9.4.3.1 Paraméterolvasás

q)	ÚTMUTATÁS
	A hibakód olvasás után, mielőtt további műveleteket tenne, ki kell olvasni a vezérlőegység-paramétereket a hibadiagnosztikához.

A paraméterek kiolvasásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

<b>A</b>	VIGYÁZAT
	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
i	<b>FONTOS</b> Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor A járműelektronika tönkremenetelének veszélye A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

- 3. Válassza a Diagnosztika > Funkció alatt a > Paraméter pontot.
- 4. Tartsa be a figyelemfelhívásban foglaltakat.

(j <sup>a</sup>	ÚTMUTATÁS
	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	• funkcióval
	alkatrészcsoportok
	rendszerek
	adatok

- 5. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 6. Adott esetben tartsa be a figyelemfelhívásban foglaltakat.
- 7. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 8. Adott esetben tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 9. Hívja elő az >Információ< fület.
- 10. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 11. Hívja elő a paraméter olvasás funkciót a(z) 🕑 segítségével.
- 12. Szükség esetén válassza ki az OBD-dugaszt és a rendszert.
- 13. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 14. A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Felveszi a kapcsolatot a járművel. Megjelenik a választóablak.

A legfontosabb paramétereket a készülékről automatikusan hozzáíródnak a **kiválasztott paraméterek:** listához.

Az alsó szimbólumlistában a i segítségével információkat hívhat elő a kívánt paraméterekhez a paraméterkiválasztásban, pl. alkatrész-ismertetőket.

Megjelenik a magyarázó szöveg a kiválasztott paraméterhez.

15. A Csoportok: alatt válassza ki a kívánt paramétercsoportot.

A paramétercsoport használatával egy meghatározott problémakört célozhat meg, így csak az ehhez tartozó paramétereket jeleníti meg.

16. Ha szükséges, kettős kattintással válassza ki a további kívánt paramétereket a **rendelkezésre álló paraméterek:** listából.

Legfeljebb 16 paraméter választható ki.

17. Indítsa el a paraméter olvasást a(z) 💙 segítségével.

A kiolvasás folyamata alatt a kijelzett információkat automatikusan eltárolja a korábban megadott rendszám alatt a Car History tárolóban.

()	ÚTMUTATÁS
	A felső eszköztárban a világoskék mező jelzi, hogy a Car History-ban ehhez a fenntartott tárterületből mennyit használt fel. Ha a kék mező eléri a végét, akkor törli a Car History-ból a régebbi adatokat és a szabad területre az aktuális adatokat tárolja.

18. A 🖬 segítségével a kiválasztott paraméterek felvételének köztes tárolását tudja végezni. A kijelzettek a Car History-ban tárolódnak.

Ezután a paraméter olvasás automatikusan indul el még egyszer.

19. A(z) 🔚 segítségével léphet vissza a paraméterválasztás listájához.

## 9.4.4 Beavatkozó

Itt lehet kivezérelni az elektronikus rendszerek alkatrészeit. Ezzel a módszerrel lehetséges a részegység alapfunkcióinak és a kábelcsatlakozások ellenőrzése.

## 9.4.4.1 Beavatkozó aktiválása

٨	VESZÉLY
<u>/!</u> \	Forgó/mozgó alkatrészek (elektromos ventilátor, féknyeregdugattyúk stb.)
	Az ujjak vagy műszeralkatrészek vágását, sérülését, zúzódását okozhatja
	A beavatkozók aktiválása előtt távolítsa el a veszélyes területekről a következőket:
	végtagokat
	• személyeket
	műszeralkatrészeket
	vezetékeket

A beavatkozó aktiválásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

<b>A</b>	VIGYÁZAT
	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
i	FUNIUS Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

- 3. Válassza a Diagnosztika > Funkció alatt a > Beavatkozó pontot.
- 4. Adott esetben tartsa be a figyelemfelhívásban foglaltakat.

¢,	ÚTMUTATÁS
	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	• funkcióval
	alkatrészcsoportok
	• rendszerek
	• adatok

- 5. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 6. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 7. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 8. Hívja elő az **>Információ<** fület.

- 9. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 10. Indítsa el a beavatkozó-tesztet a 🕩 segítségével.
- 11. Szükség esetén válassza ki az OBD-dugaszt és a rendszert.
- 12. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 13. A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Felveszi a kapcsolatot a járművel.
- 14. Aktiválja a kívánt alkatrész kijelölőnégyzetét.

¢°	ÚTMUTATÁS
	Ha a kiválasztott járműhöz automatikus beavatkozóteszt tartozik, akkor mindegyik vezérlőegységet és az azokhoz tartozó beavatkozókat egymás után automatikusan vezérli ki.
(F	ÚTMUTATÁS
	Contraction and the second s

Csak akkor tudja a következő alkatrészt kivezérelni, ha az előző alkatrész beavatkozó-tesztje befejeződött.

- 15. Adott esetben ügyeljen a Figyelmeztető ablakban megjelenő figyelmeztetésre.
- 16. Adott esetben kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 17. Adott esetben az 💙 gombbal erősítse meg az Utasítás ablakban szereplő utasítás végrehajtását.
- 18. Működtesse a megadott gombot. A beavatkozó-tesztet végzi.

Ha a beavatkozóteszt sikeres volt, megjelenik a következő szöveg: *Beavatkozóteszt sikeresen befejeződött.* 

## 9.4.5 Szerviz-visszaállítás

Itt lehet visszaállítani az inspekciós intervallumot, ha a jármű támogatja ezt a funkciót. Ez a visszaállítás a műszer által automatikusan vagy pedig manuálisan történhet.

## 9.4.5.1 Manuális szerviz-visszaállítás végrehajtása

٨	VIGYÁZAT
<u>/!</u>	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.

A manuális szerviz-visszaállítás végrehajtásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

	<b>VIGYÁZAT</b> A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor		
<u> </u>	Sérülésveszély/anyagi károkozás		
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:		
	1. Húzza be a rögzítőféket.		
	2. Tegye üresbe.		
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.		
	EONTOS		
	Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor		
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye		

- A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.
- 2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

3. Válassza ki a **Diagnosztika > Funkció**alatt a **> Szervizvisszaállítás** pontot.

Ē	ÚTMUTATÁS
	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	• funkcióval
	alkatrészcsoportok
	rendszerek
	adatok

- 4. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 5. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 6. Hívja elő az **>Információ<** fület.
- 7. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 8. Indítsa el a manuális szerviz-visszaállítást a(z) 🕑 segítségével.
- 9. Szükség esetén válassza ki az OBD-dugaszt az alrendszerben.

- 10. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 11. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 12. Erősítse meg a szerviz-visszaállítás végrehajtását a(z) ✓ segítségével.

## 9.4.5.2 Automatikus szerviz-visszaállítás végrehajtása

Az automatikus szerviz-visszaállítás végrehajtásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

<b>A</b>	VIGYÁZAT
	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
i	FONTOS Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

3. Válassza ki a **Diagnosztika > Funkció**alatt a **> Szervizvisszaállítás** pontot.

ą)	ÚTMUTATÁS
	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	• funkcióval
	alkatrészcsoportok
	• rendszerek
	adatok

- 4. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 5. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 6. Hívja elő az **>Információ<** fület.
- 7. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 8. Indítsa el az automatikus szerviz-visszaállítást a(z) 🕩 segítségével.
- 9. Szükség esetén válassza ki az OBD-dugaszt és az alrendszert.
- 10. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Felveszi a kapcsolatot a járművel. A szerviz-visszaállítást automatikusan végzi.

Ha sikeres a szervizvisszaállítás, megjelenik a következő szöveg: Szervizintervallum visszaállítva.

12. Erősítse meg az információs ablakot a 💙 segítségével.

## 9.4.6 Alapbeállítás

Itt a gyári értékekhez állíthatja be ill. illesztheti az alkatrészeket és a vezérlőegységeket.

## 9.4.6.1 Az alapbeállítás előfeltételei

Ahhoz, hogy elvégezhesse az alapbeállítást, ügyeljen a következőkre:

- A járműrendszer hibamentesen működik.
- Nincs eltárolt hiba a vezérlőegység hibakódtárolójában.
- A járműspecifikus előkészületeket elvégezte.

## 9.4.6.2 Manuális alapbeállítás végrehajtása

٨	FIGYELMEZTETÉS
	Rosszul vagy hibásan végzett alapbeállítás
	Személyi sérülés vagy anyagi kár a járműveken
	Az alapbeállítás elvégzésekor tartsa be a következőket:
	A megfelelő járműtípust válassza ki.
	Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.

A manuális alapbeállítás végrehajtásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

<b>A</b>	VIGYÁZAT
	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS
i	Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

3. Válassza ki a Diagnosztika > Funkció alatt az > Alapbeállítás pontot.

	ÚTMUTATÁS
\ <i>₽</i>	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	• funkcióval
	alkatrészcsoportok
	rendszerek
	adatok

- 4. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 5. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 6. Adott esetben tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 7. Hívja elő az >Információ< fület.
- 8. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

- 9. Indítsa el a manuális alapbeállítást a(z) 🕩 segítségével.
- 10. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 11. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 12. Erősítse meg az alapbeállítás végrehajtását a(z) 🖌 segítségével.

## 9.4.6.3 Automatikus alapbeállítás végrehajtása

٨	FIGYELMEZTETÉS
<u>/!</u> \	Rosszul vagy hibásan végzett alapbeállítás
	Személyi sérülés vagy anyagi kár a járműveken
	Az alapbeállítás elvégzésekor tartsa be a következőket:
	A megfelelő járműtípust válassza ki.
	Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.

Az automatikus alapbeállítás végrehajtásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

٨	VIGYÁZAT
/ <u>/</u>	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS
i	Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

3. Válassza ki a Diagnosztika > Funkció alatt az > Alapbeállítás pontot.

- P	ÚTMUTATÁS
<i>\₽</i>	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	• funkcióval
	alkatrészcsoportok
	rendszerek
	• adatok

- 4. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 5. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 6. Adott esetben tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 7. Hívja elő az >Információ< fület.
- 8. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 9. Indítsa el az automatikus alapbeállítást a(z) 🕩 segítségével.
- 10. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Felveszi a kapcsolatot a járművel.
- 12. Ha szükséges, válasszon további alfunkciót.
- 13. Erősítse meg a kiválasztást a(z) 🗸 gombbal.
- 14. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 15. A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Felveszi a kapcsolatot a járművel. A rendszer az alapbeállítást automatikusan végzi.

Ha az alapbeállítás sikeres volt, megjelenik a következő szöveg: Alapbeállítás sikeresen befejeződött.

# 9.4.7 Kódolás

Itt kódolhatja az alkatrészeket és a vezérlőegységeket. Ha alkatrészt cserél vagy további funkciókat szeretne engedélyeztetni az elektronikus rendszerben, akkor kódolni szükséges.

## 9.4.7.1 Manuális kódolás végrehajtása

▲	FIGYELMEZTETÉS
	A vezérlőegység hiányzó/hibás kódolása
	Halál vagy súlyos személyi sérülés a vezérlőegységen rosszul vagy hibásan végzett munka vagy nem elvégzett munka miatt.
	A járműben vagy környezetben bekövetkező vagyoni kár
	A kódolás elvégzésekor tartsa be a következőket:
	<ul> <li>Egyes műveletekhez külön szakképesítés szükséges, pl. a légzsákon végzett munkálatokhoz.</li> </ul>
	<ul> <li>Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.</li> </ul>

A manuális kódolás végrehajtásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

<b>A</b>	VIGYÁZAT
	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS
i	Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

3. Válassza ki a **Diagnosztika > Funkció** alatt a **> Kódolás** pontot.

	ÚTMUTATÁS
<i>\₽</i>	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	• funkcióval
	alkatrészcsoportok
	rendszerek
	• adatok

- 4. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 5. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 6. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 7. Hívja elő az **>Információ<** fület.
- 8. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 9. Indítsa el a manuális kódolást a(z) 🕩 segítségével.
- 10. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 11. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 12. Erősítse meg a kódolás végrehajtását a(z) 🖌 segítségével.

## 9.4.7.2 Automatikus kódolás végrehajtása

<b>A</b>	FIGYELMEZTETÉS
	A vezérlőegység hiányzó/hibás kódolása
	Halál vagy súlyos személyi sérülés a vezérlőegységen rosszul vagy hibásan végzett munka vagy nem elvégzett munka miatt.
	A járműben vagy környezetben bekövetkező vagyoni kár
	A kódolás elvégzésekor tartsa be a következőket:
	<ul> <li>Egyes műveletekhez külön szakképesítés szükséges, pl. a légzsákon végzett munkálatokhoz.</li> </ul>
	Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.

Az automatikus kódolás végrehajtásához tegye a következőket:

1. Végezze el az 1–11. lépéseket A jármű kiválasztása (Oldal 72) c. fejezetben leírtak szerint.

<b>A</b>	VIGYÁZAT
	A DT VCI kitépése a kuplung működtetésekor
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	Az indítási folyamat előtt tegye a következőket:
	1. Húzza be a rögzítőféket.
	2. Tegye üresbe.
	3. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	FONTOS
i	Rövidzárlat és feszültségcsúcsok a DT VCI csatlakoztatásakor
	A járműelektronika tönkremenetelének veszélye
	A DT VCI csatlakoztatása előtt kapcsolja ki a jármű gyújtását.

2. Dugja a DT VCI vezeték nélküli kommunikációs modul csatlakozóját a diagnosztikai aljzatba.



Ekkor a DT VCI mindkét LED-je villog. A DT VCI ezzel üzemkész.

- ÚTMUTATÁS

   A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:

   funkcióval

   alkatrészcsoportok

   rendszerek

   adatok
- 3. Válassza ki a **Diagnosztika > Funkció** alatt a **> Kódolás** pontot.

- 4. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 5. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 6. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 7. Hívja elő az **>Információ<** fület.
- 8. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 10. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot. A kódolást automatikusan végzi.

Ha a kódolás sikeres volt, megjelenik a következő szöveg: Kódolás sikeresen befejeződött.

## 9.5 Járműinformációk

Itt az alábbi járműinformációk láthatók áttekintéses formában:

Car History

Itt tárolja a diagnosztika eredményeit.

Alkatrész súgó

Itt találhatók azok az alkatrészek, amelyeket a kiválasztott típusba beszereltek. Az alábbiak választhatók ki:

– Diagnosztika-releváns alkatrészek

Itt találhatók azok az előválogatott diagnosztika-releváns alkatrészek, amelyeket a kiválasztott típusba beszereltek.

Alkatrész-katalógus

Itt találhatók azok az alkatrészek, amelyeket a kiválasztott típusba beszereltek. Továbbá információk hívhatók elő az alkatrészhez és kapcsolt adatok ugorhatnak fel.

Inspekciós adatok

Itt a járműspecifikus inspekciós tervek találhatók. A **G** szimbólumon keresztül különböző információkat lehet előhívni az inspekcióreleváns, valamint egyéb alkatrészekkel kapcsolatosan. Az **Alkatrész-információ** alatt a kiválasztott alkatrészhez és az alternatívaként beszerelhetőkhöz tartozó információk jeleníthetők meg. A **Motortér képe** alatt az alkatrész helyét piros nyíl jelöli. Ez a keresett alkatrész megtalálását megkönnyíti. A **Biztosítékok/relék** alatt (kiválasztás alapján) a főbiztosíték-, biztosíték- és relétábla beszerelési helyét jeleníti meg a kiválasztott járműben.

Vezérműszíj-adatok

Itt a vezérműszíj-javításhoz szükséges szerszámot, valamint a ki- és beszerelés járműspecifikus leírását hívhatja elő a Hella Gutmann Drivers-en keresztül.

Diagnosztikai adatbank

Itt járműspecifikus online súgót hívhat elő a Hella Gutmann Drivers-en keresztül.

Műszaki adatok

Itt a jármű karbantartásához és javításához szükséges adatok állnak rendelkezésére.

Kapcsolási rajzok

Itt a járműspecifikus kapcsolási rajzok találhatók pl. a motorhoz, ABS-hez, légzsákhoz.

Biztosítékok/relék

Itt a főbiztosíték-, a biztosíték- és a relétábla beszerelési helyét, valamint az egyes biztosítékok kiosztását jelenítheti meg.

Alkatrész vizsgálati értékek

Itt a következők jelennek meg:

- Vezérlőegység-csatlakozó
- Érintkezőkiosztás
- Jelképek
- Elvárt értékek
- Munkaértékek

Itt jelennek meg a különböző alkatrészek javításával kapcsolatos munkaértékek és időszükségletek. Egy választott adat felajánlott alpontjai a TecDoc-kritériumok alapján szűrhetők.

Kipufogógáz-adatok

Itt a járműgyártó által megadott kipufogógáz-értékek és a kipufogógáz-vizsgálathoz szükséges

Beltéri levegőszűrő

vizsgálati lépések találhatók.

Itt a beltéri levegőszűrő kiszerelési útmutatói találhatók.

Visszahívási akciók

Itt a gyártók és importőrök visszahívási akcióit jeleníti meg.

Akkumenedzsment

Itt találhatók a be- és kiszerelési útmutatók, valamint az akkumulátorra vonatkozó általános információk.

• Diesel rendszerek

Itt a dízel rendszerek karbantartására vonatkozó műszaki adatok és kiegészítő információk találhatók.

Szerviz-információk

Itt a különböző járműrendszerekre vonatkozó karbantartási információk találhatók.

• Javítási útmutatók

Itt a különböző javításokra vonatkozó útmutatók hívhatók le a Hella Gutmann Drivers-en keresztül.

Gyártói akciók

Itt a gyártó járműspecifikus gyártói akcióit hívhatja elő a Hella Gutmann Drivers-en keresztül.

## 9.5.1 Car History

Itt tárolja a rendszer az aktuális járműhöz a **>Hibakód<**, **>Paraméter<**, **>Alapbeállítás<**, **>Kódolás<** és **>vezetett mérés<** munkafolyamatok diagnosztikai eredményeit. A funkció előnyei a következők:

- A diagnosztikai eredményeket egy későbbi időpontban is kiértékelheti.
- A korábban végzett diagnosztikák eredményeit összehasonlíthatja az aktuális eredményekkel.
- Megmutathatja az ügyfélnek az elvégzett diagnosztika eredményét anélkül, hogy újra csatlakozna a járműre.

#### 9.5.1.1 Jármű kiválasztása a Car History-ból

Ŧ	ÚTMUTATÁS
	Csak akkor lehet itt előhívni az automatikusan eltárolt diagnosztikai eredményeket, ha a <b>Beállítások &gt; Egyéb &gt; Car History</b> menüpont alatt a <b>Car History automatikus</b> <b>átvitele</b> funkciónál a <b>&gt;be&lt;</b> lehetőség lett beállítva.

A Car History-ból való járműválasztáshoz tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenü >Járműkiválasztás< menüpontját.
- 2. Válassza ki a 🛱 Car History fület.
- Válassza ki a kívánt járművet dupla kattintással. A készülék automatikusan visszatér a főmenüre.

A kiválasztott jármű a felső szimbólumsorban látható.

## 9.5.1.2 Bejegyzés törlése a Car History-ból

A Car History-ból való 1 vagy több bejegyzés törléséhez tegye a következőket:

- 1. Válassza ki a főmenü >**Járműkiválasztás**< menüpontját.
- 2. Válassza ki a 🛱 Car History fület.
- Hívja elő a a segítségével a Car History törlése funkciót. Megjelenik a választóablak.

A következő funkciók közül választhat:

- Bevitelek egyenkénti törlése
- A teljes Car History törlése
- Mindegyiket, ami régebbi, mint

#### 9.5.1.3 Egyes bejegyzések és teljes Car History törlése

Az egyes bejegyzések és/vagy a teljes Car History törléséhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Aktiválja a kívánt kijelölőnégyzetet.
- 2. A erősítse meg a törlést a 🖌 segítségével.
- 3. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- A ✓ gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet. A kiválasztott bejegyzések törlődnek.

#### 9.5.1.4 Mindegyiket, ami régebbi, mint

A meghatározott bejegyzések Car History-ból való törléséhez tegye a következőket:

- 1. Aktiválja a Mindegyiket, ami régebbi, mint jelölőnégyzetet.
- 2. Szükség esetén nyissa meg a kiválasztólistát a 🖻 segítségével.
- 3. A Nap alatt nyissa meg a listát a 🔻 segítségével.
- 4. Válassza ki a kívánt napot.
- 5. Ismételje meg a 3. és 4. lépést a **Hónap** és **Év** esetén is.
- 6. Erősítse meg a kiválasztást az ✓ gombbal 2x.
- 7. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- A ✓ gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet. A kiválasztott bejegyzések törlődnek.

### 9.5.1.5 Segélyhívás küldése

Itt a műszaki call-centerrel veheti fel a kapcsolatot és igényelhet adatot.

A Hella Gutmann ügyfélszolgálatához való segélyhívás küldéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. Hívja elő a 🛱 segítségével a Car Historyt.
- 3. A **A** segítségével válassza ki a kívánt Car History-adatot.
- 4. Hívja elő a segélyhívást a(z) 🎜 segítségével.

 Adott esetben a Kapcsolatok alatt a Segítségével nyissa meg a listát és válassza ki a kívánt kapcsolatot.



- 6. A Visszahívható telefonszám alatt nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 segítségével.
- 7. Adja meg a kívánt telefonszámot.
- 8. Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal.
- 9. A Mit szeretne tenni? alatt aktiválja a kívánt kijelölőnégyzetet.

Ha aktiválja a **Műszaki call-center kapcsolatfelvételét**, akkor amint lehet, a Hella Gutmann munkatársa visszahívja.

Ha aktiválja az **Adatigénylést**, akkor műszaki leírásokat, pl. javítási útmutatókat vagy kapcsolási rajzokat igényelhet.

### Kapcsolat a telefonos Műszaki Ügyfélszolgálattal

Itt veheti fel a kapcsolatot a Hella Gutmann Műszaki Ügyfélszolgálatával, hogy támogatást kapjon a diagnosztikánál. Opcionálisan ezzel egy időben műszaki leírásokat, pl. javítási útmutatókat vagy kapcsolási rajzokat igényelhet.

A Hella Gutmann ügyfélszolgálatához való segélyhívás küldéséhez tegye a következőket:

- 1. A Segélyhívás küldése (Oldal 101) című fejezetben leírtak szerint végezze el az 1-8. lépéseket.
- 2. A Mit szeretne tenni? Aktiválja a Kapcsolatfelvétel a műszaki call-centerrel jelölőnégyzetet.

Amint lehet, a Hella Gutmann munkatársa visszahívja.

- 4. A VIN (járműazonosító alvázszám): alatt nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 segítségével.
- 5. Adja meg a VIN-t.
- 6. Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal.
- 7. A Létrehozás: alatt nyissa meg a választóablakot a 🖻 segítségével.
- 8. A Nap alatt nyissa meg a listát a 🔻 segítségével.
- 9. Válassza ki a létrehozás napját.
- 10. Ismételje meg a 15. és 16. lépést a **Hónap** és **Év** esetén is.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A választást a rendszer automatikusan elmenti.
- 12. Tovább a(z) + segítségével.
- 13. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot vagy a jelenséget.
- 14. Ha szükséges, válasszon ki további alfunkciókat, amelyekkel a problémaazonosítás területe tovább szűkíthető.

Járműinformációk

 Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Megjelenik az Információs ablak.

Itt tekintheti át a már megadott információkat.

- A 📲 segítségével lehet további tüneteket hozzáadni.
- A 🛱 segítségével törölhető egy tünetkiválasztás.
- A 🕈 segítségével 1 oldal visszafordítható és az addigi bevitelek módosíthatók.
- Tovább a(z) → segítségével. Megjelenik az Adatbeviteli ablak.

Itt írásban teheti fel bármilyen jellegű kérdését vagy adhatja meg üzenetét a Hella Gutmann ügyfélszolgálat részére.



A folytatáshoz egy legalább 20 karakterből álló szöveget kell megadni.

- 17. A Probléma/kérdés/megjegyzés (min. 20 karakter): alatt nyissa meg a virtuális billentyűzetet a E segítségével.
- 18. Írja be a kívánt szöveget.
- 19. Erősítse meg a bevitelt az 💙 gombbal.
- Tovább a(z) → segítségével. Megjelenik az Információs ablak.

Itt tekintheti át a már megadott információkat.

- A 🕈 segítségével 1 oldal visszafordítható és az addigi bevitelek módosíthatók.
- A ✓ segítségével küldjön segélyhívást. Átadja a Car History adatokat.

#### Adatigénylés

Itt igényelhet műszaki leírásokat, pl. javítási útmutatókat vagy kapcsolási rajzokat.

Az adatok igényléséhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. A Segélyhívás küldése (Oldal 101) című fejezetben leírtak szerint végezze el az 1-8. lépéseket.
- 2. A Mit szeretne tenni? Aktiválja az Adatigénylés jelölőnégyzetet.
- 4. A VIN (járműazonosító alvázszám): alatt nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 segítségével.
- 5. Adja meg a VIN-t.
- 6. Erősítse meg a bevitelt az 🗸 gombbal.
- 7. A Létrehozás: alatt nyissa meg a választóablakot a 🖻 segítségével.
- 8. A Nap alatt nyissa meg a listát a 🕇 segítségével.
- 9. Válassza ki a létrehozás napját.
- 10. Ismételje meg a 15. és 16. lépést a Hónap és Év esetén is.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A választást a rendszer automatikusan elmenti. Megjelenik az Adatválasztás ablak.
- 12. Aktiválja a kívánt adatfajta jelölőnégyzetét.

- 13. A **Rendszer** alatt nyissa meg a listát a(z) 💐 segítségével.
- 14. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 15. Szükség esetén nyissa meg a listát az **Alkatrész** címszó alatt a(z) 🕇 segítségével.
- 16. Szükség esetén válassza ki a kívánt alkatrészt.
- 17. Szükség esetén nyissa meg a virtuális billentyűzetet a **Megjegyzés** alatt a 🖻 segítségével.
- 18. Írja be a kívánt megjegyzést.
- A ✓ segítségével erősítse meg a megadottakat 2x. Megjelenik az Információs ablak.

Itt tekintheti át a már megadott információkat.

- A 🕂 segítségével lehet további adatokat hozzáadni.
- A 🛱 segítségével lehet adatválasztásokat törölni.
- A 🕈 segítségével 1 oldal visszafordítható és az addigi bevitelek módosíthatók.
- Tovább a(z) → segítségével. Megjelenik a választóablak.
  - A 🕂 segítségével lehet további tüneteket hozzáadni.
  - A 🛱 segítségével törölhető egy tünetkiválasztás.
  - A 🕈 segítségével 1 oldal visszafordítható és az addigi bevitelek módosíthatók.
- Tovább a(z) → segítségével. Megjelenik az Információs ablak.

Itt tekintheti át a már megadott információkat.

- A 🕈 segítségével 1 oldal visszafordítható és az addigi bevitelek módosíthatók.
- 22. A ✓ segítségével küldjön segélyhívást. Átadja a Car History adatokat.

## 9.5.2 Alkatrész súgó

Itt találhatók azok az alkatrészek, amelyeket a kiválasztott típusba beszereltek. Az alábbiak választhatók ki:

• Diagnosztika-releváns alkatrészek

Itt találhatók azok az előválogatott diagnosztika-releváns alkatrészek, amelyeket a kiválasztott típusba beszereltek.

Alkatrész-katalógus

Itt találhatók azok az alkatrészek, amelyeket a kiválasztott típusba beszereltek. Továbbá információk hívhatók elő az alkatrészhez és kapcsolt adatok ugorhatnak fel.

### 9.5.2.1 Az alkatrész súgó előhívása

Az alkatrész súgó előhívásához tegye a következőket:

1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.

 A • segítségével válassza ki az Alkatrész súgót. Az adatok letöltődnek.

Itt megjeleníthető a kiválasztott járműbe beépített összes alkatrész.

- 3. A(z) + segítségével nyissa meg az Alkatrész-katalógust.
- 4. A + segítségével válassza ki a kívánt alkatrészt.
- 5. Szükség esetén a(z) + segítségével válasszon ki további alsóbb rendű alkatrészeket. Megjelenik a választóablak.

A kiválasztott alkatrésztől függően többek között az alábbi információk választhatók:

#### alkatrész-információk

Itt a cserealkatrészhez és az alternatívaként beszerelhető alkatrészhez talál információt. Továbbá behelyezheti az alkatrészeket a kosárba a megrendeléshez.

A 🗌 segítségével inaktiválhatja az összes alkatrészt.

A 🗹 segítségével aktiválhatja az összes alkatrészt.

A 🕷 segítségével az aktivált alkatrészek behelyezhetők a kosárba.

#### beltéri kép

A beltéri képen az alkatrész beépítési helyét piros háromszög jelzi. Ez a keresett alkatrész megtalálását megkönnyíti.

#### • Motortér képe

Az alkatrész beszerelési helyét a motortér képén piros háromszög jelzi. Ez a keresett alkatrész megtalálását megkönnyíti.

#### • Alkatrész vizsgálati értékek

Itt azon alkatrészek mérési és vizsgálati értékei találhatók, melyek vezetékkel csatlakoznak a vezérlőegységhez.

Az **Alkatrészvizsgálati értékek** kiválasztásával elhagyja az alkatrészsúgót. A • segítségével léphet vissza az alkatrész súgóba.

#### Biztosítékok/relék

Itt a főbiztosíték-, a biztosíték- és a relétábla beszerelési helyét, valamint az egyes biztosítékok kiosztását jelenítheti meg.

A >**Biztosítékok/relék**< választásakor elhagyja az alkatrész súgót. A •<sup>T</sup> segítségével léphet vissza az alkatrész súgóba.

#### Inspekciós adatok

Itt a járműspecifikus inspekciós tervek találhatók.

A **Vizsgálati adatok** kiválasztásával elhagyja az alkatrészsúgót. A • segítségével léphet vissza az alkatrész súgóba.

- 6. Nyissa meg az alkatrészt a(z) 🗳 segítségével.
- 7. Válassza ki a kívánt információt. Az adatok letöltődnek.
- Adott esetben válasszon további alpontokat. Megjelennek a képes / szöveges információk.

## 9.5.3 Inspekciós adatok

Itt a járműspecifikus inspekciós tervek és olajcsere intervallumok találhatók.

### 9.5.3.1 Az inspekciós adatok előhívása

Az inspekciós adatok megnyitásához az alábbiak szerint járjon el:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. Válassza ki a(z) 🖻 segítségével az Inspekciós adatokat.
- 3. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 4. Adott esetben a(z) 🔀 gombbal zárja be a Figyelmeztetés ablakot
- 5. Válassza ki a kívánt inspekciós típust.

A kiválasztott gyártótól és a járműtípustól függően az egyes inspekciós típusok különbözőképpen esnek k.

A **i** segítségével kiegészítő járműinformációk jeleníthetők meg a gyártóra, modellre vagy típusra vonatkozóan.

- 6. Szükség esetén válassza ki a további inspekciós intervallumokat.
- Tovább a(z) → segítségével. Megjelenik egy további fejléc.

A kiválasztott gyártótól és a járműtípustól függően az egyes fejlécek különbözőképpen esnek k.

- 8. Aktiválja a kívánt kijelölőnégyzetet.
- Tovább a(z) → segítségével. Megjelennek az inspekciós adatok az egyes munkapozíciókkal.

(ð

#### ÚTMUTATÁS

Ajánlott kinyomtatni az inspekciós adatokat és szisztematikusan feldolgozni az egyes műveleteket. Ezek nem tárolódnak a Car History-ban.

- 10. Aktiválja a feldolgozott munkatételek kijelölőnégyzetét.
- 11. Ha feldolgozta az összes munkapozíciót, akkor a **további pontok** alatt meg kell adni a profilmélységet és az abroncsnyomást.
- 12. A **mm** alatt a 🖻 segítségével nyissa meg a virtuális billentyűzetet.
- 13. Adja meg az abroncsprofil mélységét.
- 14. Erősítse meg a bevitelt az 💙 gombbal.
- 15. A továbbiak megadásához ismételje meg a 11–13. lépést.
- 16. A **bar** alatt a 🖻 segítségével nyissa meg a virtuális billentyűzetet.
- 17. Adja meg az abroncsnyomást.
- 18. Erősítse meg a bevitelt az 🖌 gombbal.
- 19. A továbbiak megadásához ismételje meg a 16–17. lépést.
- 20. Nyissa meg a választóablakot a Következő műszaki vizsga időpontja: alatt a(z) 🖻 segítségével.
- 21. Nyissa meg a listát a **hónap** alatt a(z) 💐 segítségével.
- 22. Válassza ki a kívánt hónapot.
- 23. Ismételje meg a 20. és 21. lépést az évhez.

- 24. Erősítse meg a kiválasztást a(z) 🗸 gombbal.
- 25. Nyissa meg a választóablakot az elsősegély csomag lejárati dátuma alatt a(z) 🖻 segítségével.
- 26. A továbbiak megadásához ismételje meg a 20–23. lépést.
- 27. Szükség esetén nyissa meg a virtuális billentyűzetet a **Megjegyzés** alatt a 🖻 segítségével.
- 28. Írja be a kívánt megjegyzést.
- 29. Erősítse meg a bevitelt az 🗸 gombbal.
- 30. Nyomtassa ki az inspekciós adatokat a 🖶 segítségével.

## 9.5.4 Vezérműszíj-adatok

Itt találhatók a vezérműszíj és a vezérműlánc ki- és beszerelési útmutatói.

### 9.5.4.1 Vezérműszíj-adatok lekérdezése

	FIGYELMEZTETÉS
	Megcsúszó/leeső járműalkatrészek
	Sérülés-/zúzódásveszély
	Mindegyik meglazított alkatrészt teljesen távolítson el vagy biztosítsa.
A	ÚTMUTATÁS

Ahhoz, hogy elérhesse a vezérműszíj adatokat, internetes online kapcsolat szükséges.

A vezérműszíj adatok lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🧚 segítségével a Vezérműszíj adatokat.
- Válassza ki a kívánt információt. Az adatok letöltődnek. Megjelenik az Információs ablak.

A következő információk állnak rendelkezésre a kiválasztáshoz:

• Szerszám

Itt azok a képek és szövegek jelennek meg, amelyek a ki- és beszereléshez szükséges szerszámokra vonatkoznak.

• Felszerelési útmutató

Itt megjelennek a kiszerelés egyes munkáira vonatkozó műveleti lépések, képpel és szöveggel.

Beszerelési útmutató

Itt megjelennek a beszerelés egyes munkáira vonatkozó műveleti lépések, képpel és szöveggel.



 Válassza ki a kívánt információt. Megjeleníti a kiválasztott információt.

# 9.5.5 Diagnosztikai adatbank

Itt a különféle problémákra talál gyártó- és járműspecifikus megoldásokat.

A Hella Gutmann diagnosztikai adatbankban rengeteg járműspecifikus problémamegoldás található. Az adatbank bejegyzései a járművet sikeresen megjavító szerelők visszajelzései, valamint a gyártói dokumentumok alapján történik.

## 9.5.5.1 A diagnosztikai adatbank előhívása

Ŧ	ÚTMUTATÁS
	Ahhoz, hogy elérhesse a Hella Gutmann diagnosztikai adatbankot, internetes online kapcsolat szükséges.
Ŧ	ÚTMUTATÁS
	A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól:
	1. funkcióval
	2. alkatrészcsoportok
	3. rendszerek
	4. adatok

A diagnosztikai adatbankból való információk lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- Válassza ki a it segítségével a Diagnosztikai adatbankot. Az adatok letöltődnek.
- 3. A **Gyártási év** alatt nyissa meg a listát a 🕇 segítségével.
- Válassza ki a kívánt gyártási évet. Az adatok letöltődnek.
- 5. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot. Az adatok letöltődnek.
- 6. Szükség esetén válassza ki a kívánt alkatrészt vagy a jelenséget.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Az adatok letöltődnek.
- 8. Válassza ki a kívántat a Termék az online diagnosztikai adatbankból a bal választóablakból.
- 9. Válassza ki a kívánt megoldási javaslatot a 🐨 segítségével.

Megjelenik az Információs ablak.

Itt többek között a következő információk jelennek meg:

- Kiváltó ok
- Utasítás
- súgó
- esetleges meghibásodott alkatrész
- 10. Ha nem található a kiválasztott megoldási javaslat a járműproblémára, akkor ismételje meg a 9. lépést.

A ≡ segítségével visszatérhet a tünetválasztáshoz.
# 9.5.6 Műszaki adatok

Itt többek között a jármű karbantartásához és javításához szükséges következő adatok állnak rendelkezésre, pl.:

- beállítási adatok a gyújtás- és kipufogórendszerhez
- ajánlott gyújtógyertya-típusok
- meghúzási nyomatékok
- klímarendszer feltöltési mennyiségek

Ha szükséges vagy hasznos, akkor az adatokat szemléltető képekkel egészíti ki.

### 9.5.6.1 Műszaki adatok előhívása

Ē	<b>ÚTMUTATÁS</b> Ahhoz, hogy elérhesse a műszaki adatokat, internetes online kapcsolat szükséges.
	ÚTMUTATÁS A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól: • funkcióval • alkatrészcsoportok • rendszerek • adatok

A műszaki adatok lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🏝 segítségével a Műszaki adatokat.
- Válassza ki a kívánt adatot. Megjelennek a műszaki adatok.

Ha a szöveg végén egy kék i jelenik meg, akkor vannak további képes / szöveges információk. Ezeket a i pontra kattintással hívhatja elő.

# 9.5.7 Kapcsolási rajzok

Itt számos járműspecifikus kapcsolási rajz áll rendelkezésre.

### 9.5.7.1 A kapcsolási rajzok előhívása

(F	<b>ÚTMUTATÁS</b> Ahhoz, hogy elérhesse a kapcsolási rajzokat, internetes online kapcsolat szükséges.
Ĩ	ÚTMUTATÁS A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól: • funkcióval • alkatrészcsoportok • rendszerek • adatok

A kapcsolási rajzok lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🕇 segítségével a Kapcsolási rajzokat.
- 3. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 4. Válassza ki a kívánt rendszert.

Különféle rendszertípusokat szerelhetnek egy jármű gyártási sorozatába. A rendszer típusát legtöbbször a vezérlőegységről vagy a paraméter olvasásról lehet beazonosítani.

Megjeleníti a kapcsolási rajzot.

5. Válassza ki rákattintással a kívánt alkatrészt.

Ha nem ismert az alkatrész elhelyezkedése, akkor közvetlenül választhatja ki az alkatrészt a 🖄 segítségével.

Az alkatrészt színes kerettel és a hozzá tartozó megnevezéssel van jelölve.

- 6. Válassza ki a kívánt alkatrészt.
  - A 🗗 segítségével hívja le az alkatrészhez tartozó további információkat.

Az alkatrészt színes kerettel és a hozzá tartozó megnevezéssel van jelölve.

# 9.5.8 Biztosítékok/relék

Itt a főbiztosíték-, a biztosíték- és a relétábla beszerelési helyét, valamint az egyes biztosítékok kiosztását jelenítheti meg.

### 9.5.8.1 Biztosíték-/relétáblaképek előhívása

A biztosíték-/relétábla képeinek előhívásához tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🖪 segítségével a **Biztosítékok/relék** lehetőséget.

Járműinformációk

 Válassza ki a kívánt biztosíték-/relétáblát. Megjelenik a biztosíték-/relétábla.

A jobb ablakban megjelenik a biztosíték- és relétáblák áttekintése.

A bal felső ablakban a biztosíték- és relétáblák járműben lévő beszerelési helye piros körrel van megjelölve.

A reléket szürke négyszögként ábrázolja.

A biztosítékok színes négyszögként jelennek meg az ábrán.

4. Kattintással válassza ki a kívánt biztosítékot vagy relét.

Ha nem ismert a keresett biztosíték vagy relé elhelyezkedése, akkor közvetlenül választhatja ki az ehhez ellátott alkatrészt a **#** segítségével.

Az ezzel biztosított/ellátott alkatrészhez tartozó információkat és a biztosíték ill. relé jelölését a bal alsó ablakban jeleníti meg.

A 🗳 segítségével hívja le a kiválasztott alkatrészhez tartozó további információkat.

### 9.5.9 Alkatrész vizsgálati értékek

Itt azon alkatrészek mérési és vizsgálati értékei találhatók, melyek vezetékkel csatlakoznak a vezérlőegységhez.

### 9.5.9.1 Alkatrész-vizsgálati értékek előhívása

Ē	<b>ÚTMUTATÁS</b> Ahhoz, hogy elérhesse az alkatrész vizsgálati értékeket, internetes online kapcsolat szükséges.
Ĩ	ÚTMUTATÁS A következő lehetőségek kiválasztása függ a kiválasztott gyártótól és járműtípustól: • funkcióval • alkatrészcsoportok • rendszerek • adatok

Az alkatrész vizsgálati értékek lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🗳 segítségével az Alkatrész-vizsgálati értékeket.
- 3. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 4. Válassza ki a kívánt rendszert. A járműbe beépített összes alkatrész piros írással van megjelölve.

5. Válassza ki a kívánt alkatrészt dupla kattintással.

Másik megoldásként a 📥 segítségével válassza ki a következő alkatrészeket: 🚩 és 🖣. Megjelenik a választóablak.

A kiválasztott alkatrésztől függően többek között az alábbi információk választhatók ki:

- alkatrész-információk
- beltéri kép
- Kapcsolási rajzok
- Válassza ki a kívánt információt. Megjelennek a képes / szöveges információk.

### 9.5.10 Munkaértékek

(P

Itt jeleníti meg a különböző alkatrészek javításával kapcsolatos munkaértékeket és időszükségleteket.

#### 9.5.10.1 Munkaértékek előhívása

#### ÚTMUTATÁS

Ahhoz, hogy elérhesse a munkaértékeket, internetes online kapcsolat szükséges.

A munkaértékek lehívásához tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- Válassza ki a(z) vsgítségével a Munkaértékeket. Az adatok letöltődnek.
- 3. Válassza ki a kívánt kategóriát. Az adatok letöltődnek.
- Válassza ki a kívánt alkategóriát. Az adatok letöltődnek.

A következő információk jelennek meg:

- Kiszerelési munkák
- Beszerelési munkák
- Vizsgálati munkák
- Munkaértékek

Ha az adott munkákat vastag betűvel jeleníti meg, csak akkor vannak hozzá egyes munkalépések. Ezeket úgy hívhatja elő, ha a vastagbetűs írásra rákattint.

### 9.5.11 Alkatrészek elhelyezkedése

Itt egy alkatrészhez beltéri és motortéri képek nyithatók meg. Az alkatrészek beszerelési helyét piros háromszög jelzi.

#### 9.5.11.1 Alkatrészek elhelyezkedésének előhívása

Az alkatrész-elhelyezés előhívásához az alábbiak szerint járjon el:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- A •? segítségével válassza ki az alkatrészek elhelyezését. Megjelenik a választólista.

A bal oldali ablakban megjelennek a járműbe épített egyes alkatrészek. A jobb oldali ablakban a kiválasztott alkatrész helyzete látható.

 Válassza ki a kívánt alkatrészt. A kiválasztott alkatrész helyzetét piros nyíl jelzi.

A 🗳 segítségével hívja le az alkatrészhez tartozó további információkat.

### 9.5.12 Beltéri levegőszűrő

(F

Itt a beltéri levegőszűrő kiszerelési útmutatói találhatók.

#### 9.5.12.1 Beltéri levegőszűrő kiszerelési útmutatójának előhívása



Ahhoz, hogy elérhesse a beltéri levegőszűrő kiszerelési útmutatóját, internetes online kapcsolat szükséges.

A beltéri levegőszűrő kiszerelési útmutatójának előhívásához tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.

A bal oldali ablakban megjelenik a kiszerelési útmutató, külön képekben.

A jobb oldali ablakban megjelenik a kiválasztott kép, nagy formátumban.

 A bal oldali ablakban kattintson rá a képekre felülről lefelé, egymás után. Az adott kép, amelyre rákattintott, színes kerettel van megjelölve, és nagy méretben jelenik meg.

### 9.5.13 Visszahívási akciók

Itt a gyártók és importőrök visszahívási akcióit jeleníti meg.

A visszahívási akciók célja, hogy a fogyasztókat megvédje a nem biztonságos termékektől. Azoknál a modelleknél, amelyek 🛆 jelzésűek, olyan visszahívási akcióban érintettek, amelyek 2 éven belüliek.

A Hella Gutmann Solutions GmbH és a HGS-LITO Kft. ezt a tartalmat csak rendelkezésre bocsátja és ezért nem felelős ezek pontosságára, helyességére és megbízhatóságára vonatkozóan. Az ezekkel kapcsolatos tartalomra és folyamatokra vonatkozó kérdéseket közvetlenül a hivatalos forgalmazóhoz/ gyártóhoz irányítja át. Jótállás-/felelősségtechnikai okokból a Hella Gutmann műszaki call-center nem ad felvilágosítást ezekkel kapcsolatban.

#### 9.5.13.1 Visszahívási akciók előhívása



#### ÚTMUTATÁS

Ahhoz, hogy elérhesse a visszahívási akciókat, internetes online kapcsolat szükséges.

A visszahívási akciók lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- Válassza ki a b segítségével a Visszahívási akciókat. Az adatok letöltődnek.
- Válassza ki a kívánt visszahívási akciót a bal választóablakból. Itt többek között a következő információk jelennek meg:
  - Kiváltó ok
  - következmények
  - súgó

### 9.5.14 Akkumenedzsment

Itt találhatók a be- és kiszerelési útmutatók, valamint az akkumulátorra vonatkozó általános információk.

#### 9.5.14.1 Akkumulátordiagnosztika megnyitása

A következőképpen végezze az akkumulátordiagnosztika lekérdezését:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. A 🛱 segítségével válassza ki az Akkumenedzsmentet.
- 3. Válassza ki az >Akkudiagnosztikát<.
- 4. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
- 5. A Diagnosztikafajta alatt válassza ki a kívánt paramétert.
- 6. Szükség esetén további kiválasztásokhoz ismételje meg az 5. sz. lépést.
- 7. Aktiválja a BPC-Tool kapcsolatát (lásd a BPC-Tool kezelési útmutatóját).
- Indítsa el az akkumulátordiagnosztikát a D segítségével. Létrejön a kapcsolat a BPC-Tool-lal. A figyelmeztető ablakot a készülék néhány másodperc után automatikusan lezárja.

Innen az akkumulátordiagnosztika a BPC-Tool billentyűivel vezérelhető.

#### 9.5.14.2 Akkuregisztrálás megnyitása

A következőképpen végezze az akkuregisztrálás lekérdezését:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. A 🖽 segítségével válassza ki az Akkumenedzsmentet.
- 3. Válassza ki az >Akkuregisztrálást<.
- 4. Válassza az Alkatrészcsoport >Akkuregisztrálás< pontot.
- 5. Szükség esetén további kiválasztásokhoz ismételje meg a 4. sz. lépést.

Végbemegy az akkuregisztrálás.

### 9.5.15 Diesel rendszerek

Itt a dízel járművek karbantartásával kapcsolatos, járműre vonatkozó információk kérdezhetők le.

#### 9.5.15.1 Dízel rendszerek műszaki adatainak megnyitása

A dízel rendszerekben lévő műszaki adatok megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- A(z) segítségével válassza a Dízel rendszereket.
- 3. Válassza ki a >Műszaki adatok< lehetőséget.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Megjelennek a műszaki adatok.

Ha a szöveg végén egy kék i jelenik meg, akkor vannak további képes vagy szöveges információk. Ezeket a i pontra kattintással hívhatja elő.

### 9.5.15.2 Dízel diagnosztika megnyitása

A dízel diagnosztika előhívását a következőképpen végezze:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- A(z) Segítségével válassza a Dízel rendszereket.
- 3. Válassza ki a >Dízel diagnosztikát<.
- 4. Válassza ki a >Dízel rendszert< vagy a >Dízel részecskeszűrőt<.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A dízel rendszer képinformációként jelenik meg.
- 6. Válassza ki rákattintással a kívánt alkatrészt.
  - Ha nem ismert az alkatrész elhelyezkedése, akkor közvetlenül választhatja ki az alkatrészt a \*\*/ segítségével.

Az alkatrészt színes kerettel és a hozzá tartozó megnevezéssel van jelölve.

A 🗳 segítségével hívja le az alkatrészhez tartozó további információkat.

#### 9.5.15.3 Dízel rendszerek számológépének megnyitása

A dízel rendszerekben lévő számológép megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- A(z) Segítségével válassza a Dízel rendszereket. Megjelenik a választólista.
  - Műszaki adatok
  - Diesel-inspekció

Itt a részecskeszűrő inspekciós munkálatai találhatók.

- Dízel diagnosztika
- 3. Válassza ki a kívánt információt.
- 4. Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal.

Itt többek között a következő, dízelekre jellemző számításokat végezheti el:

- Légtömegmérő
- Tüzelőanyagnyomás-szenzor
- Common-Rail befecskendező szelep
- Tüzelőanyagmennyiség-szabályzó
- 6. Válassza ki a kívánt fejlécet.
- 7. Nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 gombbal.
- 8. Adja meg a kívánt értéket.
- Erősítse meg a bevitelt az gombbal.

### 9.5.16 Szerviz-információk

Itt a különböző rendszerekre vonatkozó karbantartási információk találhatók.

#### 9.5.16.1 Szervizinformációk megnyitása

A szervizinformációk lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. A(z) <sup>i田</sup> segítségével válassza ki a **Szervizinformációk** lehetőséget.
- 3. Válassza ki a kívánt információt.
- 4. Szükség esetén további kiválasztásokhoz ismételje meg a 3. sz. lépést.
  5. Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal.
- Mindegyik kiválasztott információhoz szövegek és képek jelennek meg.
- 6. A bal oldali ablakban kattintson rá a képekre felülről lefelé, egymás után.

Ha vannak képek, akkor azok nagy méretben jelennek meg.

Az adott szimbólum, amelyre rákattintott, színes kerettel van megjelölve.

### 9.5.17 Javítási útmutatók

Itt a különböző javításokra vonatkozó útmutatók hívhatók le a Hella Gutmann Drivers-en keresztül.

#### 9.5.17.1 Javítási útmutatók lehívása

Ē	ÚTMUTATÁS
	Ahhoz, hogy elérhesse a javítási útmutatókat, internetes online kapcsolat szükséges.

A javítási útmutatók lekérdezéséhez tegye a következőket:

1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.

A továbbiak megadásához ismételje meg a 6–9. lépést. Az **Eredmény** alatt jelenik meg a számítás eredmény.

- A(z) X segítségével válassza ki a Javítási útmutatók lehetőséget. Az adatok letöltődnek.
- 3. Válassza ki a kívánt feltételt.
- 4. Szükség esetén további kiválasztásokhoz ismételje meg a 3. sz. lépést.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Az adatok letöltődnek. Megjelelenik a javítási útmutató.

### 9.5.18 Gyártói akciók

Itt a gyártónak a járműre vonatkozó gyártói akciói találhatók.

#### 9.5.18.1 Gyártói akciók lehívása

**ÚTMUTATÁS** Ahhoz, hogy elérhesse a gyártói akciókat, internetes online kapcsolat szükséges.

A gyártói akciók lekérdezéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 3. Válassza ki a kívánt feltételt.
- 4. Szükség esetén további kiválasztásokhoz ismételje meg a 3. sz. lépést.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Az adatok letöltődnek. Megjelennek a gyártói akciók.

### 9.5.19 Kipufogógáz-adatok

Itt a járműgyártó által megadott elvárt kipufogógáz-értékek és a kipufogógáz-vizsgálathoz szükséges vizsgálati lépések találhatók.

#### 9.5.19.1 Kipufogógáz-adatok előhívása

ÚTMUTATÁS	
<i>∟≣</i> −	Ahhoz, hogy elérhesse a kipufogógáz adatokat, internetes online kapcsolat szükséges.

A kipufogógáz adatok lehívásához tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 2. Válassza ki a(z) 🆏 segítségével a Kipufogógáz adatokat.
- 3. Ha szükséges, válassza ki a jármű pontos típusát. Megjelennek a kipufogógáz adatok.

Ha a kipufogógáz adatoknál kék színű szöveg látható, akkor az további kép- vagy szöveginformációra való hivatkozás. Ezeket rákattintással hívhatja elő.

# 9.6 OBD

Itt hívhatja elő a benzines és a dízel járművekhez az egyes OBD-üzemmódokat, valamint az előzetes zöldkártyatesztet és a VW-Kurztrip funkciót.

OBD-üzemmódok és OBD-tesztek		
Előzetes zöldkártyateszt	Itt az OBD-s járművek kipufogógáz-releváns paramétereinek gyors vizsgálata lehetséges. Ezt a tesztet a környezetvédelmi felülvizsgálat előtt célszerű elvégezni.	
Üzemállapot-készség kód	Itt megjelenik a diagnosztikai aljzat fajtája.	
Paraméter	ltt a kipufogógáz-releváns paramétereket jeleníti meg. A rendelkezésre álló paraméterek száma járműfüggő.	
Freeze Frame adatok	ltt az eltárolt hibakódhoz tartozó környezeti adatokat (fordulatszám, hűtőfolyadék hőmérséklet) jeleníti meg.	
Állandó hibakódok	ltt a kipufogógáz-releváns állandó hibákat jeleníti meg.	
Hibakódok törlése	ltt törölheti a "2./3./7. üzemmód" összes hibáját.	
Lambdaszonda- teszteredmények	Itt ellenőrizheti és értékelheti a lambdaszondák működését. Ezt az üzemmódot a CAN-protokollok nem támogatják.	
Szórványos rendszertesztek eredménye	Itt járműspecifikus paramétereket jelez ki.	
Szporadikus hibakódok	ltt az összes szórványosan előforduló és kipufogógázzal kapcsolatosan fellépő hiba megjelenik.	
Beavatkozó-teszt	ltt a gyártó által meghatározott kipufogógázzal összefüggő beavatkozókat vezérelheti ki.	
Járműinformációk	Itt a jármű- és rendszerinformációkat, pl. VIN-t jelenítheti meg.	
Inaktív hibakódok	Itt az állandó, a szporadikus hibakódokat és a környezeti adatokat jeleníti meg.	

# 10 Méréstechnika

# Ŧ

#### ÚTMUTATÁS

A méréstechnika használatához az opcionális tartozékként kapható méréstechnikai modul (MT 77) szükséges.

Itt választhatja ki a mérendő jellemzőt és a csatornát. Ennek segítségével különböző méréseket végezhet.

A méréstechnika digitális jelfelvételt és megjelenítést kínál. Ehhez a feszültségjelből a mikroszekundumoknál kisebb időközönként veszi a mintát és tárolja el. Ha a képernyőn való megjelenítéshez elegendő értéket tárolt el, akkor ezeket összefüggő jelként a kijelzőn jeleníti meg.

A méréseket szabadon végezheti az **Oszcilloszkóp** menün keresztül vagy a **vezetett mérésekben** lépésről lépésre megadott útmutatás szerint.

# 10.1 Oszcilloszkóp

Az oszcilloszkóppal a következő jellemzők mérése és megjelenítése lehetséges:

- feszültség
- Áramerősség
- Ellenállás
- Hőmérséklet
- Nyomás

Az árammérés csak a Hella Gutmann árammérő lakatfogójával történhet. A mérési feladattól függően különböző árammérő lakatfogókat kínálunk.

A hőmérsékletméréshez a Hella Gutmann infravörös hőmérőjét kell használni.

A nyomásméréshez az alacsony nyomású diagnosztikai készletet (LPD-készlet) kell használni, amelyet a Hella Gutmann gyártott.

A felső eszköztárban a világoskék mező jelzi, hogy a Car History-ban ehhez a fenntartott tárterületből mennyit használt fel. Ha a kék mező eléri a végét, akkor törli a Car History-ból a régebbi adatokat és a szabad területre az aktuális adatokat tárolja.

▲	VIGYÁZAT
	Túlfeszültség
	A műszer, a környezet károsodása, tűzveszély/veszély
	Az oszcilloszkóp csatornáira köthető engedélyezett max. feszültség:
	• Egyenfeszültség (DC): 200 V
	Váltakozó feszültség (AC): 160 V

# 10.1.1 Oszcilloszkóp-csatornák

Mindegyik méréstechnikai modul (MT 77) 2 oszcilloszkóp csatornával rendelkezik. Az 1. csatornával (Scope 1. és ST3 csatlakozó) mindegyik megadott mérendő jellemző mérhető. A 2. csatornán keresztül (Scope 2 csatlakozó) kizárólag feszültség mérhető. Ezáltal a feszültség egy másik, tetszőleges mérési adattal együtt mérhető.

Egy 2. MT 77 alkalmazásával az elérhető csatornák száma 4-re emelkedik. A 2. sz. és 4. sz. csatornán keresztül csak feszültség mérhető.

# 10.1.2 Mérés végrehajtása oszcilloszkóppal

#### 10.1.2.1 A mérővezetékek csatlakoztatása az MT 77 modulba



### 10.1.2.2 Feszültség- vagy ellenállásmérés

A feszültség- vagy ellenállásméréshez tegye a következőket:

- 1. Csatlakoztassa a mérővezetékeket az MT 77 modulba és vezesse az adott alkatrészhez.
- 2. A főmenüben jelölje ki a >Méréstechnika< menüpontot.
- 3. Válassza ki az **>Oszcilloszkóp**< fejlécet.
- 4. Aktiválja a kívánt mérendő jellemzőhöz és a használandó oszcilloszkóp csatornához tartozó kijelölőnégyzetet.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Elindul a mérés.

### 10.1.2.3 Árammérő lakatfogó csatlakoztatása a járműre és az MT 77 modulra



### 10.1.2.4 Árammérés

Az áramméréshez tegye a következőket:

1. Az áramfogó elektromos csatlakozóját nyíllal felfelé dugja a műszer ST3 aljzatába.



- 2. A főmenüben jelölje ki a >Méréstechnika< menüpontot.
- 3. Válassza ki az **>Oszcilloszkóp**< fejlécet.
- 4. Aktiválja az **Áramhoz** és az oszcilloszkóp csatornához tartozó kijelölőnégyzetet.
- 5. Erősítse meg a kiválasztást a(z) 🗸 gombbal.
- 6. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A Segítségével zárja be az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Az árammérő lakatfogó kalibrálása történik. Elindul a mérés.
- 8. Csíptesse a lakatfogót fixen a vezeték köré.

9. Ha a zöld (CP 40), a fekete (CP 200) vagy a kék (CP 700) árammérő lakatfogót használja, akkor a fogón lévő nyíl az akku felé mutasson, ha mindegyik pozitív kábel köré csíptette, ill. a nyíl az akkutól elfelé mutasson, ha mindegyik testkábel köré csíptette.



### 10.1.2.5 Hőmérsékletmérés

Hőmérsékletmérés az alkalmazott műszertől függetlenül a Hella Gutmann infravörös hőmérőjével történhet (lásd az infravörös hőmérő kezelési útmutatóját). Grafikus ábrázoláshoz vagy hosszan tartó diagnosztikához a Hella Gutmann infravörös hőmérőjét jelkábellel kell a műszerhez csatlakoztatni.

Kizárólag a Hella Gutmann által javasolt hőmérő műszer használható. Idegen gyártmányok csatlakoztatásakor nem zárható ki a mérőműszer vagy a készülék károsodása vagy a hibás mérés sem.

A Hella Gutmann infravörös hőmérőjének mérési tartománya -30...550 °C.

Hőmérsékletméréshez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. A főmenüben jelölje ki a >Méréstechnika< menüpontot.
- 2. Válassza ki az >Oszcilloszkóp< fejlécet.
- 3. A jelkábel elektromos csatlakozóját nyíllal felfelé dugja a műszer ST3 aljzatába.



- 4. Aktiválja a **Hőmérséklet** és az oszcilloszkóp csatornáját.
- 5. Erősítse meg a kiválasztást a(z) 💙 gombbal.
- 6. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- A Segítségével zárja be az utasítás- és figyelmeztető ablakot. Elindul a mérés.

Ŧ	<b>ÚTMUTATÁS</b> Mielőtt pontos mérést végezhetne, az infravörös hőmérőt először kalibrálni kell.
---	--

 A(z) + segítségével indítsa el a kalibrálást. A jelet kalibrálja.  A + segítségével léphet vissza egy oldalt. Hőmérsékletmérés történik.

### 10.1.2.6 Nyomásmérés

A nyomásméréshez tegye az alábbiakat:

- 1. A főmenüben jelölje ki a **>Méréstechnika<** menüpontot.
- Válassza ki az >Oszcilloszkóp< fejlécet. Megjelenik a mérendő jellemzők és a csatornák választóablaka.
- 3. Az LPD-készlet elektromos dugaszos csatlakozóját nyíllal felfelé dugja az MT 77 készülék ST3 aljzatába.



- 4. Az LPD-készletet a megfelelő adapterrel csatlakoztassa az érintett alkatrészre (lásd a Kezelési útmutatót Low Pressure Diagnostic Kit (alacsony nyomású diagnosztikai (LPD) készlet)).
- 5. Aktiválja a Nyomás és az oszcilloszkóp-csatornához tartozó jelölőnégyzetet.
- Indítsa el a mérést a(z) ✓ segítségével. Elindul a mérés.

# 10.1.3 Méréstartományok beállítása

A készüléken a méréstartomány 3 különböző módon állítható be:

• manuális

A méréstartomány illesztését a felhasználó végzi.

automatikus

A méréstartomány illesztése egyszer automatikusan történik, a bemenő jeltől függően.

• automatikusan haladva

A méréstartomány illesztése folyamatosan a bemenő jelre történik.

Minden mérés megkezdéséhez a méréstartományt manuálisan be kell állítani. Ez alól csak az ellenállásmérés a kivétel. Ekkor a méréstartomány illesztése szabványosan folyamatosan automatikusan történik (**Auto-Range** funkció aktív).

### 10.1.3.1 A méréstartomány manuális beállítása

Futó mérés alatt mindegyik méréstartomány manuális beállításához tegye a következőket:

- A(z) ▲ segítségével állítsa be a feszültség, áram, ellenállás, hőmérséklet vagy nyomás (Y tengely) mérési tartományt.
- 2. A(z) ◀ segítségével ▶ állítsa be az (X-tengely) időtartományát.

- 3. A 🗁 > ⁰ t vagy t > ⁰ segítségével tolja el felfelé vagy lefelé a méréstartomány null-vonalát, hogy mérhesse pl. a negatív feszültséget is.
- 4. A + segítségével léphet vissza egy oldalt.

### 10.1.3.2 A méréstartomány automatikus beállítása

Ha ellenállást mér, akkor a mérési tartomány nem állítható be automatikusan.

A feszültség, áram, hőmérséklet és nyomás mérési tartományai folyamatban lévő mérésnél automatikusan beállíthatók, ehhez az alábbiak szerint járjon el:

1. A(z) 🗁 > 🕑 segítségével indítsa el az Auto Set-et.



Az MT 77 analizálja a beérkező jelet. A méréstartomány automatikusan beállítódik.

2. A 🕈 segítségével léphet vissza egy oldalt.

#### 10.1.3.3 Mérési tartomány automatikus adaptálásának inaktiválása ellenállásmérésnél

Alapbeállítás szerint az ellenállásmérések méréstartományának adaptálása folyamatosan automatikusan történik. Ez az **Auto Range** funkción keresztül történik. Ahhoz, hogy a mérési tartományt manuálisan lehessen beállítani, az **Auto Range** funkciónak inaktívnak kell lennie.

Az Auto Range inaktiválásához az alábbiak szerint járjon el:

- 1. A X segítségével hívja elő a beállításokat.
- 2. Válassza ki az >Egyéb< fület.
- 3. Az Auto Range alatt nyissa meg a listát a(z) 🕇 segítségével.
- 4. Válassza ki a **>ki<** lehetőséget. Az **Auto Range** inaktív.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A továbbiakban a mérési tartomány adaptálása nem történik folyamatosan automatikusan. A mérési tartomány ekkor manuálisan beállítható.

### 10.1.4 A trigger beállítása

Ha az oszcilloszkóp időtengelyét <1,0 s-ra állatja, akkor a jelmegjelenítés triggerfunkcióban van.

Csak akkor indítja a jel megjelenítését (a triggereléshez), ha a jel elér egy meghatározott feszültségpontot. Így a feszültségpont mindig a képernyő rögzített pontjára esik, ezért a szem számára közel álló képként jelenik meg. A trigger alapbeállítása legtöbb esetben elegendő a jel kiértékelhető megjelenítéséhez. Ha a trigger alapbeállítása mégsem lenne erre megfelelő, akkor a megjelenítést különböző triggerparaméterekkel befolyásolhatja:

- Trigger üzemmód
- Triggerhelyzet
- Triggerszint

### 10.1.4.1 A triggerpozíció beállítása

A triggerpozíció állításával a jel megjelenítését balra vagy jobbra tolhatja el.

Futó mérés alatt a triggerpozíció beállításához tegye a következőket:

- Nyissa meg a <sup>♣</sup> segítségével a triggerbeállításokat. Az alsó szimbólumlistát illeszti. A triggerhelyzetet kék kereszt jelzi.
- 2. A(z) ◀ segítségével állítsa be a ▶ triggerpozíciót.

Alternatívaként a triggerpozíciót beállíthatja a jel ábrájára kattintva.

3. A 🕈 segítségével léphet vissza egy oldalt.

### 10.1.4.2 A trigger üzemmód beállítása

A trigger üzemmódon keresztül vezérli, hogy az oszcilloszkóp mikor indítsa a triggerelést. A következő trigger üzemmódok vannak:

• automatikus (alapbeállítás)

Az oszcilloszkóp rendszeres időközönként vált ki triggerelést, és létrehozza a jelet a képernyőn is. Ha a felvett jelből nem indul ki triggerelési feltétel, akkor még egy jel létrejöhet.

normál

Ha a manuálisan előírt triggerszint jele lefutott, akkor az megjeleníti és aktualizálja. A kijelzőn addig marad ott a régi ábra, amíg a triggerszint újra lefut.



#### ÚTMUTATÁS

Ahhoz, hogy az trigger üzemmódot be lehessen állítani, a szakértői üzemmódot a **>be<** értékre kell beállítani.

Futó mérés alatt a trigger üzemmód beállításához tegye a következőket:

- 1. A 🛠 segítségével hívja elő a beállításokat.
- 2. Válassza ki a >Trigger< fejlécet.
- 3. A **Trigger üzemmód** alatt nyissa meg a listát a(z) ¥ segítségével.
- 4. Válassza ki a **>normál<** lehetőséget.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

### 10.1.4.3 A triggerhelyzet beállítása

A triggerhelyzettel beállítható, hogy a triggerelés pozitív triggerhelyzet (emelkedő feszültségjel) vagy negatív triggerhelyzet (csökkenő feszültségjel) esetén történjen-e. A triggerhelyzet gyári alapértelmezésben **pozitívra** van állítva. Ha egy jel kezdete negatív meredekségű, akkor az nem jeleníthető meg teljes egészében. A triggerhelyzet módosítása valószínűleg jobb jelmegjelenítéshez vezet.

Ē	ÚTMUTATÁS
	Ahhoz, hogy a triggerhelyzetet módosíthassa, a szakértői üzemmódot a <b>&gt;be&lt;</b> értékre kell állítani.

Futó mérés alatt a triggerhelyzet beállításához tegye a következőket:

1. A 🛠 segítségével hívja elő a beállításokat.

- 2. Válassza ki a **>Trigger<** fejlécet.
- 3. A **Triggerhelyzet** alatt nyissa meg a listát a(z) ¥ segítségével.
- 4. Válassza ki a >pozitív< vagy a >negatív< lehetőséget.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A választást a rendszer automatikusan elmenti.

### 10.1.4.4 A triggerszint beállítása

A triggerszinttel azt vezérli, hogy melyik feszültségpontnál történjen a triggerelés. A triggerszint gyári alapértelmezésben **>automatikusra<** van állítva.

Futó mérés alatt a triggerszint manuális beállításához tegye a következőket:

- 1. A 🛠 segítségével hívja elő a beállításokat.
- 2. Válassza ki a >Trigger< fejlécet.
- 3. A **>Triggerszint<** alatt nyissa meg a listát a(z) ¥ segítségével.
- 4. Válassza ki a **>manuális<** lehetőséget.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A választást a rendszer automatikusan elmenti.
- 6. A(z)▲ segítségével állítsa be a ▼-t

Alternatívaként a triggerszintet beállíthatja a jel ábrájára kattintva.

### 10.1.5 Egyéb funkciók

#### 10.1.5.1 A jel kalibrálása

Itt állítható a jelvonal a nulla vonalra. Ezáltal kiegyenlíthetők a zavarfeszültségek és a méréstartománytűréshatárok.

Futó mérés alatt a jel kalibrálásához tegye a következőket:

- A(z) + segítségével indítsa el a kalibrálást. A jelet kalibrálja.
- 2. A 🕈 segítségével léphet vissza egy oldalt.

#### 10.1.5.2 Jel mérése

Ahhoz, hogy a vezetett mérés funkcióban jelet lehessen mérni, a mérést le kell zárni.

Itt mérheti a jelet. Ehhez 2 mérőpontot rögzíthet és azok különbségértékeit határozhatja meg.

Futó mérés alatt a jel méréséhez tegye a következőket:

- 1. Nyissa meg a(z) 🖺 segítségével a kurzorbeállításokat.
- 2. A(z) **T** Segítségével tolja el a kurzort az 1. mérőpontra.

- Indítsa el a jelmérést a Esegítségével.
   Rögzíti az 1. mérőpontot. A bal értékablak átvált az 1. mérőpont pozícióértékének kijelzéséről a két mérőpont különbségértékének kijelzésére.
- 4. A ▼▲ ◀ ▶ segítségével tolja el a kurzort a 2. mérőpontra.
- 5. Olvassa le a bal érték-ablakról a két mérőpont különbségértékét.
- 6. Szükség szerint a továbbiak megadásához ismételje meg a 2–5. lépést.
- 7. A + segítségével léphet vissza egy oldalt.

#### 10.1.5.3 Az értékablak 0-ra állítása

Itt a következő értékablakokat állíthatja 0-ra:

- minimum
- maximum
- csúcstól csúcsig

Az értékablak 0-ra állításához tegye a következőket:

- A(z) \* segítségével állítsa 0-ra az értékablakot. A kiválasztott értékablakok egy időben 0-ra állítódnak.
- 2. A 🕈 segítségével léphet vissza egy oldalt.

### 10.1.6 Egyéb beállítások

### 10.1.6.1 A kijelző beállítása

Itt a jelek méréséhez 9 mérendő jellemzőt kapcsolhat be és ki.

Futó mérés alatt a képernyő beállításához tegye a következőket:

- 1. A 🛠 segítségével hívja elő a beállításokat.
- 2. Válassza ki a >**Kijelző<** fejlécet.
- 3. Aktiválja a kívánt mérendő jellemzők kijelölőnégyzeteit.

Max. 8 mérendő jellemzőt jeleníthet meg egyidejűleg.

 Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A bal oldali értékablakban jelennek meg az adott mért értékek.

#### 10.1.6.2 Szakértői üzemmód aktiválása

Itt aktiválható a szakértői üzemmód, amivel többek között az alábbi funkciók engedélyezhetők:

- invertálás
- Trigger üzemmód
- Triggerhelyzet
- Triggerszint

A szakértői üzemmód gyárilag >ki< értékre van beállítva.

Futó mérés alatt a szakértői üzemmód aktiválásához tegye a következőket:

1. A 🛠 segítségével hívja elő a beállításokat.

- 2. Válassza ki az >Egyéb< fület.
- 3. A Szakértői üzemmód alatt nyissa meg a listát a 💐 segítségével.
- 4. Válassza ki a **>be**< lehetőséget. A szakértői üzemmód aktív.
- 5. Erősítse meg a kiválasztást a(z) 🗸 gombbal.

#### 10.1.6.3 A csatolás beállítása

A csatoláson keresztül állíthatja be, hogy a bemenő jel melyik összetevőjét ábrázolja. Ha a jel tartalmaz egyen és váltó összetevőt, akkor a csatolás beállításával leválasztható az egyenfeszültség, pl. a generátor vizsgálatához.

Futó mérés alatt a csatolás beállításához tegye a következőket:

- 1. A 🛠 segítségével hívja elő a beállításokat.
- 2. Válassza ki az >**Egyéb**< fület.
- 3. A Csatolás alatt nyissa meg a listát a 🕇 segítségével.
- 4. Válassza ki a >Váltakozó feszültség (AC)< vagy az >Egyenfeszültség (DC)< lehetőséget.

Ha a >Váltakozó feszültséget< választja, akkor a bemenő jel egyenfeszültség összetevőjét kiszűri.

Ha az >Egyenfeszültséget< választja, akkor a teljes bemenő jelet ábrázolja.

 Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A rendszer beállítja a jelábrázolás módját.

### 10.1.6.4 A jel invertálása

Itt a jel megjelenítését invertálhatja, hogy így minden pozitív jelet negatívként és minden negatív jelet pozitívként jelenítsen meg. Ez akkor ajánlott, ha nem jeleníti meg a jelet teljesen.



A jel invertálásához tegye a következőket:

- A X segítségével hívja elő a beállításokat.
- 2. Válassza ki az **>Egyéb<** fület.
- 3. Az Invertálás alatt nyissa meg a listát a(z) 🕇 segítségével.
- 4. Válassza ki a **>be**< lehetőséget.
- Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. A jelet invertálva jeleníti meg.

### 10.1.7 Mérés felvétele

Minden elvégzett mérést megjelenít, és ha kívánja, el is tárolhatja. A felső szimbólumlistában a világoskék mezőben jelzi, hogy a méréstechnikában ehhez mekkora fenntartott tárterületet használt fel. Ha a kék mező eléri a végét, akkor az aktuális adatokkal írja felül a méréstechnika tárolót.

### 10.1.7.1 Az oszcilloszkópos mérés tárolása

Az Oszcilloszkópban a folyamatban lévő mérés tárolásához tegye a következőket:

- 1. Indítsa el a tárolást a 日 segítségével.
- 2. Kattintson kétszer a következőre: 💐
- 3. Írja be a méréshez a kívánt nevet.
- Erősítse meg 2-szer a bevitelt a(z) ✓ segítségével. A rendszer a mérést automatikusan eltárolja.

### 10.1.8 A felvett mérés előhívása

A felvett mérés megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben jelölje ki a **>Méréstechnika**< menüpontot.
- 2. Nyissa meg a mért adatok tárolóját a 🖻 segítségével.
- 3. Válassza ki a kívánt mérést.
- Erősítse meg a kiválasztott mérést a ✓ segítségével. Megjelenik a mérés.
- 5. Kívánt funkció kiválasztása:
  - Játssza le a mérést a 🕩 segítségével.
  - Szüneteltesse a lejátszást a 💷 gombbal.
  - Állítsa le a lejátszást a 🔳 gombbal.
  - A a segítségével visszatérhet az Oszcilloszkóp részhez. Az oszcilloszkóp azokkal a beállításokkal nyílik meg, amelyeket az előző mérésben beállítottak.

# 10.2 Vezetett mérések

Itt diagnosztizálhatók az elektromos alkatrészek által leadott jelek és a vezérlőegység általi kivezérlés. Továbbá rendelkezésre áll a járműelektronika számos további ellenőrzése és nyomásmérések.

A **vezetett mérések** alatt továbbá kiegészítőleg a tényleges méréshez a kiválasztott méréstől függően az alábbi segítségek állnak rendelkezésre:

- Csatlakoztatási súgók
- Előre meghatározott mérési tartomány-beállítások
- A jelek automatikus jó/rossz értékelései
- Segítő párbeszédek a jelértékeléshez és a hibakereséshez
- Elvárt jelértékek a javításhoz

	VIGYÁZAT
	Mozgó és áramvezető alkatrészek
	Sérülésveszély/anyagi károkozás
	A diagnosztika elvégzése előtt ügyeljen az alábbiakra:
	Húzza be a rögzítőféket.
	Minden csatlakoztatott kábelt óvjon a hőtől és a forgó részektől.
	Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
	Ne okozzon rövidzárlatot.

### 10.2.1 Vezetett mérés elvégzése

A vezetett mérés elvégzéséhez az alábbiak szerint járjon el:

- 1. A főmenüben jelölje ki a >Méréstechnika< menüpontot.
- 2. Válassza ki a >vezetett mérések< fejlécét.
- 3. Válassza ki a kívánt tüag. fajtát.
- 4. Válassza ki a kívánt rendszert.
- 5. Válassza ki a kívánt alkatrészcsoportot.
- 6. Válassza ki a kívánt alkatrészt ill. a kívánt diagnosztikafajtát a bal oldali választóablakból.
- 7. Válassza ki a kívánt paramétert a jobb oldali választóablakból.
- 8. Tartsa be az utasítás- és figyelmeztető ablakban lévőket.
- 9. A ✓ segítségével erősítse meg az utasítás- és figyelmeztető ablakot.
- 10. Szükség esetén a további utasítás- és figyelmeztető ablak esetén ismételje meg a 8 + 9. lépést. Elindul a mérés.

A bal oldali ablakban a folyamatban lévő mérésre vonatkozó utasítások és útmutatók jelennek meg. Eközben többek között az alábbiak jelennek meg:

• Jel keresése

A **>Kommunikáció<** és a **>Szenzorok<** diagnosztikában a tényleges diagnosztika előtt a mérendő jelet tetszőleges ideig keresheti. A jel megtalálására vonatkozóan útmutatók és tippek találhatók.

• Értékelés

A jel értékelése a műszerben található elvárt értékek alapján történik. Ezek gyártói adatokon és tapasztalati értékeken alapulnak. Ritkán egy alkatrész vagy egy rendszer megváltozott építési módja eltérhet a szabványtól. Ezért az alkatrész cseréje előtt ezt ismét ellenőrizni kell az **>Oszcilloszkóp<** alatt, és a kiolvasott értékeket össze kell hasonlítani a gyártói elvárt értékekkel.



11. Kövesse a képernyőn látható utasításokat.

Ha a mérés sikeresen befejeződött, akkor az alábbi szöveg jelenik meg: Teszt befejeződött.

Végül az egyes mérések kiértékelése történik.

# 10.2.2 Vezetett mérés tárolása

# Ŧ

#### ÚTMUTATÁS

Ha nem adja meg a rendszámot vagy az ügyfél nevét, akkor nem tárolja el az adatokat az aktuális járműhöz a **Car History**-ban.

A vezetett mérés tárolásához tegye a következőket:

- Zárja be a vezetett mérést. Ha a mérés sikeresen befejeződött, akkor az alábbi szöveg jelenik meg: *Teszt befejeződött. Kiértékelés*.
- 2. Indítsa el a tárolást a 日 segítségével.
- 3. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- Erősítse meg a ✓ segítségével a biztonsági kérdést. A rendszer a mérést automatikusan eltárolja.

# 10.2.3 Eltárolt irányított mérés előhívása

Tárolt vezetett mérés előhívásához az alábbiak szerint járjon el:

- 1. Válassza ki a főmenü >Járműkiválasztás< menüpontját.
- 2. Válassza ki a 🛱 Car History fület.
- 3. Válassza ki a kívánt járművet dupla kattintással. A program automatikusan átugrik a főmenüre.
- 4. A főmenüben válassza ki a >Járműinformációk< menüpontot.
- 5. A(z) 🛱 segítségével nyissa meg a **Car History**-t.
- 6. Válassza ki a kívánt vezetett mérést. Megjelenik a vezetett mérés.

# 11 Alkalmazások

Itt tekintheti át az elérhető alkalmazásokat.

# 11.1 Számológép

Itt általános számításokat végezhet.

# 11.1.1 Számológép előhívása

A számológép megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki az >Alkalmazások< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🖩 segítségével a Számológépet.
- 3. Végezze el a kívánt számításokat.

# 11.2 Kipufogógáz-diagnosztika

Itt lehet a keverékösszetételt kiértékelni a mért emissziós értékek alapján.

# 11.2.1 Kipufogógáz-diagnosztika megjelenítése

A kipufogógáz diagnosztika megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki az >Alkalmazások< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🎗 segítségével a **Kipufogógáz-diagnosztika** menüpontot.
- 3. A **CO** menüpontnál nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 segítségével.
- 4. Adja meg a mért értéket.
- 5. Erősítse meg a bevitelt az 🗸 gombbal.
- 6. A továbbiak megadásához ismételje meg a 3–5. lépést.
- Hívja elő az értékelést a i segítségével. Megjelenik az aktuális összetétel.

# 11.3 Referencialista

Itt különböző gyártók alkatrész-alternatívái kereshetők, többek között az alábbi alkatrészek esetén:

- olaj- levegő- és tüag. szűrő
- izzító- és gyújtógyertyák

### 11.3.1 Referencialista megjelenítése

A referencia lista megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki az >**Alkalmazások**< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🗃 segítségével a **Referencialistát**.
- 3. Válassza ki a kívánt alkatrészt.
- 4. Válassza ki a kívánt gyártót.
- 5. Adja meg a kívánt modellt.

Másik megoldásként ehhez válassza ki közvetlenül a modellt a választólistán keresztül és kattintson rá kétszer.

 Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Az összes összehasonlítható modell abc-sorrendben jelenik meg.

# 11.4 Lexikon

Itt járműtechnikai fogalmak, rövidítések és alkatrészek magyarázata található.

# 11.4.1 Lexikon megjelenítése

A lexikon megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki az >Alkalmazások< menüpontot.
- 2. Válassza ki a(z) 🖽 segítségével a Lexikont.
- 3. Válassza ki a keresett szó kívánt kezdőbetűjének fülét.

Másik megoldásként a(z) 🔍 szimbólummal közvetlenül megadhatja a keresőszó keresését.

 Dupla kattintással válassza ki a kívánt találatot. Megjelenik a magyarázó szöveg.

# 11.5 PassThru

Itt a műhelyi számítógépről a műhelyben lévő járműre adhatók át adatok.

# 11.5.1 PassThru előhívása

A PassThru előhívásához végezze el a **A HGS-PassThru szoftver futtatása (Oldal 27)** című fejezetben leírt lépéseket.

# 11.6 Számítások

Itt többek között a következő számításokat végezheti el:

- Tüzelőanyag-fogyasztás
- Dugattyúsebesség
- Áram/teljesítmény/ellenállás
- Műszaki mértékegységek átváltása

# 11.6.1 Számítások megjelenítése

A számítások megjelenítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki az >Alkalmazások< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🖩 segítségével a Számítások pontot.
- 3. Válassza ki a kívánt értéket.
- 4. Válassza ki a kívánt méretet.
- 5. Nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 gombbal.
- 6. Adja meg a kívánt értéket.
- 7. Erősítse meg a bevitelt az ✓ gombbal.
- 8. Szükség szerint a továbbiak megadásához ismételje meg az 5–7. lépést. Az **Eredmény** alatt jelenik meg a számítás eredmény.

# 11.7 Kalkuláció

Itt járműspecifikus kalkulációkat készíthet a javítási időről és a várható költségekről.

# 11.7.1 Kalkuláció készítése

# Ú

ÚTMUTATÁS

Ahhoz, hogy a kalkulációt el lehessen végezni, a **Beállítások > Cég > Kalkuláció** alatt legalább 1 óradíjat és ÁFÁ-t kell megadni (lásd a **Kalkuláció megadása (Oldal 32)** c. fejezetet).

A kalkuláció készítéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki az >Alkalmazások< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🗟 segítségével a Kalkuláció menüpontot.
- 3. Hozzon létre egy új kalkulációt a 🕇 segítségével.
- 4. Adott esetben tartsa be a Figyelmeztetés ablakban lévőket.
- 5. Szükség esetén zárja be a figyelmeztető ablakot a 🔀 szimbólummal.
- 6. A Létrehozás alatt nyissa meg a választóablakot a  $\mathbb{E}$  segítségével.
- 7. A **Nap** alatt nyissa meg a listát a 🔻 segítségével.
- 8. Válassza ki a létrehozás napját.
- 9. Ismételje meg az 5. és 6. lépést a Hónap és Év esetén is.
- 10. Erősítse meg a kiválasztást a(z) 🗸 gombbal.
- 11. A Km-állás alatt nyissa meg a virtuális billentyűzetet a 🖻 segítségével.
- 12. Adja meg a km-állást.
- 13. Erősítse meg a bevitelt az 💙 gombbal.
- 14. Ismételje meg az 5-8. lépést a vizsgadátumhoz.
- 15. Erősítse meg a kiválasztást a(z) 💙 gombbal.
- Hozzon létre egy új kalkulációt a + segítségével. Az adatok letöltődnek.
- 17. Válassza ki a kívánt kategóriát. Az adatok letöltődnek.
- Válassza ki a kívánt alkategóriát. Az adatok letöltődnek. Megjelenik a munkák listája.

Ha az adott munkákat vastag betűvel jeleníti meg, csak akkor vannak hozzá egyes munkalépések. Ezeket úgy hívhatja elő, ha a vastagbetűs írásra rákattint.

- 19. Aktiválja a kívánt munkálatokat a kijelölőnégyzettel.
- 20. Erősítse meg a kiválasztást a(z) ✓ gombbal. Megjelenik a kalkuláció.
- 21. Az óradíj egységára alatt nyissa meg a listát a 🔻 segítségével.
- 22. Válassza ki a kívánt óradíjat.
- Végezze el a 19. és 20. lépést minden további munkálatnál. Megjelenik a kiszámított kalkuláció.

A 🗚 segítségével lehet további munkákat hozzáadni.

- A 🛱 gomb segítségével lehet a munkákat a kalkulációból törölni.
- 24. Tárolja el a kalkulációt a 🗄 segítségével. A kalkuláció az aktuálisan kiválasztott járműhöz tárolódik el a Car History-ban.

# 11.8 E-mail

Itt írásban teheti fel kérdését vagy küldheti el üzenetét a Hella Gutmann ügyfélszolgálat részére.

# 11.8.1 E-mail küldése a Hella Gutmann ügyfélszolgálatához

A Hella Gutmann ügyfélszolgálatához való e-mail küldéséhez tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza ki az >Alkalmazások< menüpontot.
- 2. Válassza ki a 🖾 segítségével az **E-mail** pontot.
- 3. Nyissa meg a beviteli ablakot a 🖶 segítségével.
- 4. A **Tárgy** menüpontnál nyissa meg a virtuális billentyűzetet a(z) 🖻 segítségével.
- 5. Írja be a kívánt tárgyat.
- 6. Erősítse meg a bevitelt az 🗸 gombbal.
- 7. Szükség esetén a nyissa meg a Kapcsolattartó alatt a listát: ♥.
- 8. Válassza ki a kívánt partnert.
- 9. Az e-mail ablakban a 🖻 segítségével nyissa meg a virtuális billentyűzetet.
- 10. Írja be a kívánt szöveget.
- 11. Erősítse meg a bevitelt az 🖌 gombbal.
- 12. Küldje el a levelet a ✓ segítségével. A rendszer elküldi az e-mailt a Hella Gutmann műszaki call-centerhez.

# 12 Opcionális HGS segédeszközök

(æ

#### ÚTMUTATÁS

Az >**Opcionális HGS segédeszközök**< menü használatához az opcionálisan kapható kiegészítő berendezések (BPC-Tool) szükségesek.

Itt tekintheti át az elérhető HGS segédeszközöket.

Az **>Opcionális HGS eszközök**< menüpont tartalmaz funkciókat, amelyekkel kiegészítő hardverek használhatók. Ezek csak akkor láthatók, ha a kiegészítő hardver párosítva lett az eszközzel.

# 12.1 Akkudiagnosztika Repair Plus licenccel

Alapbeállítás szerint az akkudiagnosztikára szolgáló funkciók az **Opcionális HGS eszközök > Akkudiagnosztika** pont alatt találhatók. Repair Plus licenccel a funkció kibővül, többek között az akkumenedzsmenttel. Azért, hogy elkerüljük az akkudiagnosztika és az akkumenedzsment közötti állandó váltogatást, a Repair Plus lincences készülékeknél az akkudiagnosztika az akkumenedzsmentbe be van építve. Az akkudiagnosztika funkciói ebben az esetben a **Járműinformációk > Akkumenedzsment** pontban találhatók.

# 12.2 Akkumulátordiagnosztika

Itt akkumulátor tesztelhető a BPC-Tool segítségével vagy a BPC-Tool teszteredménye importálható a Car History-ba.

Az alábbi funkciók láthatók áttekintéses formában:

#### Rendszerteszt

Itt rendszerteszt végezhető a BPC-Tool segítségével. A rendszertesztnél az alábbi jelenik meg:

- Akkumulátorteszt az akkumulátor töltési és egészségi állapotával
- Önindítóteszt a feszültség és az áramerősség előrehaladtával a belső égésű motor indításakor
- Generátorteszt a feszültség és az áramerősség előrehaladtával be- és kikapcsolt fogyasztóknál
- nyugalmiáram-teszt

#### • Eredmény importálása (rendszerteszt)

Itt importálható a legutóbbi rendszerteszt a Car History-ba.

#### akkumulátorteszt

Itt akkumulátorteszt végezhető a BPC-Tool segítségével. Az akkumulátor töltöttségi és egészségi állapotának ellenőrzése történik.

#### • Eredmény importálása (akkumulátorteszt)

Itt importálható a legutóbbi akkumulátorteszt a Car History-ba.

# 12.2.1 Rendszerteszt végrehajtása

Rendszertesztnél a BPC-Tool a következő teszteket egymás után hajtja végre:

- akkumulátorteszt
- indításteszt
- generátorteszt
- nyugalmiáram-teszt

	ÚTMUTATÁS
	A teljes rendszerteszthez a kék (CP 700) árammérő fogó szükséges. Árammérő fogó nélkül az indítási és a generátortesztnél nem történik áramerősség-mérés. A nyugalmiáram-teszt teljesen kimarad.

A rendszerteszt végrehajtásához tegye a következőket:

- 1. Csatlakoztassa a BPC-Tool-t az akkumulátorra (lásd a BPC-Tool kezelési útmutatót).
- 2. Szükség esetén az áramfogó elektromos csatlakozóját nyíllal felfelé dugja a BPC-Tool ST3 aljzatába.
- 3. A főmenüben válassza az >Opcionális HGS segédeszközök< lehetőséget.
- 4. A 🖽 segítségével válassza az Akkumulátordiagnosztikát.
- 5. Válassza a >Rendszerteszt< lehetőséget.
- 6. A **Hőmérsékletérzékelés** alatt nyissa meg a listát a 🕇 segítségével.
- 7. Válassza ki a hőmérsékletérzékelés kívánt fajtáját.
- 8. A továbbiak megadásához ismételje meg a 6. és 7. lépést.
- Szükség esetén a Hidegindítási áram [A] alatt a E segítségével nyissa meg a virtuális billentyűzetet.
- 10. Szükség esetén adja meg az értéket.
- 11. Erősítse meg a bevitelt az 🗸 gombbal.
- 12. A 🕩 segítségével indítsa el a **Rendszertesztet**. Létrejön a kapcsolat a BPC-Tool-lal.

Elindul a rendszerteszt.

Innen a rendszerteszt a BPC-Tool gombjaival vezérelhető (lásd a BPC-Tool kezelési útmutatóját). A rendszerteszt összefoglalása megjelenik a BPC-Tool-on és automatikusan importálódik a készülékre.

# 12.2.2 Akkumulátorteszt végrehajtása

Az akkumulátorteszt végrehajtásához tegye a következőket:

- 1. Csatlakoztassa a BPC-Tool-t az akkumulátorra (lásd a BPC-Tool kezelési útmutatót).
- 2. Szükség esetén az áramfogó elektromos csatlakozóját nyíllal felfelé dugja a BPC-Tool ST3 aljzatába.
- 3. A főmenüben válassza az >Opcionális HGS segédeszközök< lehetőséget.
- 4. A 🖽 segítségével válassza az Akkumulátordiagnosztikát.
- 5. Válassza ki az >Akkumulátorteszt< lehetőséget.
- 6. Az **Akkumulátorteszt** alatt nyissa meg a listát a 🕇 segítségével.
- 7. Válassza a >járműben< vagy a >járművön kívül< lehetőséget.
- 8. A továbbiak megadásához ismételje meg a 6. és 7. lépést.

- 10. Szükség esetén adja meg az értéket.
- 11. Erősítse meg a bevitelt az 💙 gombbal.
- 12. A(z) 🗈 segítségével indítsa el az **Akkumulátordiagnosztikát**. Létrejön a kapcsolat a BPC-Tool-lal.

Elindul az akkumulátorteszt.

Innen a rendszerteszt a BPC-Tool gombjaival vezérelhető (lásd a BPC-Tool kezelési útmutatóját).

### 12.2.3 Teszteredmények Car History-ban történő tárolásának előfeltétele

A rendszer- és akkudiagnosztika legutóbbi teszteredményeinek a Car History-ban való eltárolásához ügyeljen a következőkre:

- A készüléken a kívánt jármű legyen kiválasztva.
- BPC-Tool be legyen kapcsolva.
- BPC-Tool legyen a készülékkel összekapcsolva.

### 12.2.4 Teszteredmény tárolása a Car History-ban

Az akkumulátor- vagy rendszerteszt utolsó teszteredményeinek a Car History-ban való eltárolásához tegye a következőket:

- 1. A főmenüben válassza az >Opcionális HGS segédeszközök< lehetőséget.
- 2. A 🖽 segítségével válassza az Akkumulátordiagnosztikát.
- 3. Válassza az >Eredmény importálása (rendszerteszt)< vagy >Eredmény importálása (akkumulátorteszt)< lehetőséget.
- 4. Indítsa el az importálást a 🕩 segítségével.
- 5. Válaszoljon a jóváhagyást kérő üzenetre.
- A ✓ gomb megnyomásával erősítse meg a jóváhagyást kérő üzenetet. Létrejön a kapcsolat a BPC-Tool-lal.

A teszteredmény a Car History-ban tárolódik.

# 13 Általános információk

# 13.1 PassThru problémamegoldások

Az alábbi felsorolás segítséget nyújt Önnek abban, hogy saját maga javítsa ki a kisebb hibákat. Ehhez válassza ki a rá vonatkozó problémaleírást, és a **Megoldás** alatt ellenőrizze a felsorolt lehetőségeket, ill. egymás után végezze el a megadott lépéseket, amíg a probléma meg nem szűnik.

Probléma	Megoldás
A laptop/tablet és a HGS–PassThru készülék között a bal	<ul> <li>Ellenőrizze az USB kábeles és bedugható csatlakozókat a laptop/tablet, a HGS-PassThri készülék és a mega macs 77 felé.</li> </ul>
oldali nyílsor piros. A	Ellenőrizze az USB kábel és a csatlakozódugók sérülésmentességét.
indul el.	<ul> <li>Dugja be megfelelően az USB kábelt és a csatlakozódugókat.</li> </ul>
	<ul> <li>Konfigurálja megfelelően az USB csatlakozást. Válassza a Start &gt; Rendszervezérlés &gt; Készülékmenedzser pontot. Az USB-vezérlő alatt meg kell jelennie egy BDMAKO készüléknek.</li> </ul>
	Aktiválja a mega macs 77 PassThru funkcióját.
	<ul> <li>Kapcsolja ki, majd újra be a mega macs 77-ot.</li> </ul>
	<ul> <li>Aktiválja ismét a PassThru funkciót és ismételje meg a kommunikációs tesztet.</li> </ul>
A laptop/tablet és a HGS–PassThru	Kapcsolja be a járművön a gyújtást.
készülék között a bal oldali nyílsor zöld. A HGS-PassThru	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy a járművön keresztüli 12 V-os tápfeszültség eljut-e az OBD-csatlakozó 16. érintkezőjéhez (esetleg az OBD-csatlakozó meghibásodott).</li> </ul>
keszülek es a jarmú között a jobb oldali	Végezze el az OBD-adaptertesztet.
nyílsor piros színű marad.	<ul> <li>A diagnosztikai csatlakozó megfelelően legyen csatlakoztatva a jármű diagnosztikai csatlakozójára.</li> </ul>

# 13.2 Problémamegoldások

Az alábbi felsorolás segítséget nyújt Önnek abban, hogy saját maga javítsa ki a kisebb hibákat. Ehhez válassza ki a rá vonatkozó problémaleírást, és a **Megoldás** alatt ellenőrizze a felsorolt lehetőségeket, ill. egymás után végezze el a megadott lépéseket, amíg a probléma meg nem szűnik.

Probléma	Megoldás
A készülék nem indítható el.	<ul> <li>Ellenőrizze a hálózati tápegységgel és a műszerrel kapcsolatban álló csatlakozásokat és a hálózati dugaljat.</li> <li>Biztosítsa a megfelelő feszültségellátást.</li> </ul>
A program lefagyott vagy nem működik.	<ul> <li>Rövid időre szakítsa meg a tápellátást. Indítsa újra a műszert.</li> <li>Ellenőrizze az aktuális programot hibás vagy hiányzó fájlok tekintetében.</li> <li>Végezzen szoftverfrissítést.</li> </ul>

Probléma	Megoldás
A műszer nem nyomtat.	Kapcsolja be a nyomtatót.
	Bizonyosodjon meg arról, hogy a nyomtató online módban van.
	Hozza helyre a papír hozzávezetést.
	<ul> <li>Állítsa be megfelelően a lapbehúzó üzemmódját (végtelen vagy egyenkénti papír).</li> </ul>
	Ellenőrizze a nyomtató beállításait.
	<ul> <li>Csatlakoztassa megfelelően a nyomtató vezetékét.</li> </ul>
	Próbaképpen cserélje ki a nyomtatókábelt.
	Próbaképpen válasszon másik nyomtatót.
Az oszcilloszkóp helytelen értéket mutat.	<ul> <li>Csatlakoztassa a mérővezetékeket megfelelően az MT 77 modulba.</li> <li>A mérőkábelig távolítsa el az összes vezetéket</li> </ul>
	<ul> <li>Megfelelően helvezze a mérővezetéket a jármű adott alkatrészére.</li> </ul>
	<ul> <li>Próbaképpen cserélje ki a mérővezetéket.</li> </ul>
	Kösse össze a mérőcsatornát (-) a jármű testjével.
Nem tudja felvenni a kommunikációt a járművel.	Válassza ki a megfelelő járművet motorkód szerint.
	<ul> <li>Pontosan tartsa be az információ-, utasítás- és figyelmeztető ablakban megadottakat.</li> </ul>
	<ul> <li>Ellenőrizze, hogy a járművön keresztüli 12 V-os tápfeszültség eljut-e az OBD-csatlakozó 16. érintkezőjéhez (esetleg az OBD-csatlakozó meghibásodott).</li> </ul>
	Végezze el az OBD-adaptertesztet.

# 13.3 Gondozás és karbantartás

Mint minden mérőműszer, mega macs 77 is gondos kezelést igényel. Ezért tartsa be a következőket:

- A készüléket rendszeresen tisztítsa meg nem agresszív tisztítószerrel.
- A tisztítást a kereskedelemben kapható szokásos háztartási tisztítószerekkel és nedves, puha kendővel lehet végezni.
- A sérült kábelt/tartozékokat azonnal ki kell cserélni.
- Csak eredeti cserealkatrészeket használjon.

# 13.4 Hulladékkezelés



ÚTMUTATÁS

Az itt ismertetett jogszabály csak az Európai Unión belül érvényes.

Az Európai Parlament és Tanács 2012/19/EU számú (2012. július 04.), az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelve, valamint az elektromos és elektronikus készülékek forgalomba hozataláról, visszavételéről és környezetkímélő ártalmatlanításáról szóló törvény (2005. március 16.) kötelez bennünket, hogy ezt, az általunk 2005.08.13. után forgalomba hozott készüléket a használati időtartalma lejárta után díjmentesen visszavegyük, és azt a fent hivatkozott irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsuk.

Mivel az itt tárgyalt készülék kizárólag szakmai célú felhasználású (B2B), ez kommunális hulladékkezelő vállalatoknál nem adható le.

A készülék a vételi dátum és a készülékszám megadásával hulladékként az alábbi helyen adható le:

Hella Gutmann Solutions GmbH

Am Krebsbach 2

D-79241 Ihringen

NÉMETORSZÁG

WEEE regisztrációs szám: DE25419042

Tel.: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

E-mail: info@hella-gutmann.com

# 13.5 Műszaki adatok, mega macs 77

# 13.5.1 Általános adatok

Tápfeszültség	15 V <b></b>
Max. áramfelvétel	4 A
Akkumulátor töltőfeszültség	10,8/15 V (max. 12,75/24 V)
Akkumulátor	Li-ion akkumulátor, 10,8 V, tölthető
Akkumulátorkapacitás	94 Wh/8,7 Ah
Átlagos akkumulátorélettartam	4 h (modulbetolás nélküli üzem)
Kijelző	Kivitel: TFT
	Felbontás: Full HD
	LED Backlight
	Méret: 15,6" Wide-Screen
Bevitel	Kapacitív Multi-Touch
Környezeti hőmérséklet	ajánlott: 1035 °C
	működési hőmérséklet: 045 °C
	tárolási terület: -1060 °C
Processzor	Snapdragon 600E
	ARM Cortext A53 Quad-Core-CPU, 1,7 GHz
Operációs rendszer	Linux 64 bit
Műveleti memória	2 GB LPDDR2 533 MHz
Adattároló	32 GB / 48 GB / 64 GB eMMC
Tömeg	3800 g akkumulátorral és 2 modullal
Méret	131 x 421 x 314 mm (ma x sz x mé)
Védettség	IP20
Interfészek	4x USB host 2.0 (A típus)
	<ul> <li>1x Ethernet (max. 100 Mbit/s / RJ45)</li> </ul>
	• 1x DVI-D (FullHD)
	• 1x LAN (max. 100 Mbit/s)
	• 2 modulfiók hely
	• 1x dokkoló
	1x tápfeszültség-aljzat
Rádiós interfészek	• 802.11 b/g/n 2.412-2.484 GHz
	• 802.11 a/n 5.018-5.825 GHz
	Bluetooth 4.0 / 2.1 +EDR, osztály: 1.5

Kiegészítések	2 x modulfiók hely
Hálózati tápegység	<ul> <li>Bemenet: 100-240 AC, 1,5 A, 50/60 Hz</li> <li>Kimenet: 15 V DC, 6,67 A</li> </ul>

# 13.5.2 Dokkolóállomás

Tápfeszültség	15 V <b></b>
Max. áramfelvétel	800 mA
Környezeti hőmérséklet	ajánlott: 1035 °C
	működési hőmérséklet: 045 °C
	tárolási terület: -1060 °C
Tömeg	2500 g
Méret	71 x 285 x 315 mm (ma x sz x mé)
Védettség	IP20
Interfészek	• 4x USB-host interfész 2.0 (A típus)
	<ul> <li>1x Ethernet interfész (max. 100 Mbit/s / RJ45)</li> </ul>
	• 1x DVI-D interfész (Full HD)
	1x dokkoló interfész
	1x tápfeszültség-aljzat

# 13.5.3 DT VCI

Névleges áramerősség	200 mA
Tápfeszültség	12-15 V (+/- 10 %)
Környezeti hőmérséklet	ajánlott: 1035 °C
	működési hőmérséklet: 045 °C
Méret	110 x 50 x 26 mm (ma x sz x mé)
Védettség	IP20
Adatátviteli sebesség	max. 3 Mbit /s
Frekvenciasáv	2,4 GHz
Interfészek	Bluetooth 1. osztály
	Micro-USB
Hatótávolság	beltérben: 3–10 m
	kültérben: max. 50 m
## 13.5.4 Méréstechnikai modul

Tápfeszültség	5 V 💶 (a modulcsatlakozáson keresztül)
Áramfelvétel	max. 1,5 A
Környezeti hőmérséklet	ajánlott: 1035 °C
	működési hőmérséklet: 045 °C
	tárolási terület: -1060 °C
Méret	43 x 110 x 136 mm (ma x sz x mé)
Védettség	IP20
Sávszélesség	max. 10 MHz
Mintavételezési frekvencia	64 MSa/s
Memóriamélység	64 kB
Amplitúdófelbontás	14 bit
Túlterhelés elleni védelem	max. 200 V
Mérőcsatornák	2 (galvánosan leválasztott)
Mérési adatok Mérési pontosság Interfészek	<ul> <li>feszültség</li> <li>áram (külső árammérő lakatfogó)</li> <li>Ellenállás</li> <li>Nyomás (külső LPD készlet)</li> <li>+/- 2,5 %</li> <li>4x biztonsági csatlakozó 4 mm (2 db/mérőcsatorna)</li> <li>1x ST3 (12-pólusú)</li> <li>1x modulcsatlakozás (M-LVDS)</li> <li><u>ST3-csatlakozások</u></li> <li>6x kommunikációs</li> <li>1x feszültségbemenet 10-15 V</li> <li>1x feszültségkimenet +17 V</li> <li>2x eggeillegeltég (1/2)</li> </ul>
	<ul> <li>2x oszcilloszkóp (+/-)</li> <li>1x hardverfelismerés (kódolás)</li> <li>1x test</li> </ul>
Függőleges eltérítés	
Üzemmód	1. csatorna vagy 2. csatorna külön, 1. csatorna és 2. csatorna párhuzamosan
Tűrés	5 % a tartomány végétől
Bemeneti impedancia	0,5 MOhm

Bemeneti csatolás	DC, AC	
Bemenő feszültség	60 V / 42 V csúcs (peak)	
Tartomány		
feszültség	<ul> <li>Tartomány         <ol> <li>állás, 0,01-20 V/Div</li> <li>mérhető feszültség             max 200 V</li> </ol> </li> </ul>	
Áramerősség	<ul> <li>kék fogó (CP 700)         <ul> <li>méréstartomány: ± 700 A</li> <li>áramterhelés: max. 25 mA</li> </ul> </li> <li>zöld fogó (CP 40)         <ul> <li>mérhető áramerősség: -10 - 40 A</li> <li>áramterhelés: max. 25 mA</li> </ul> </li> </ul>	
Ellenállás Hőmérséklet	<ul> <li>Tartomány: 6 állás, 1 Ohm/Div-100 kOhm/Div</li> <li>Áramleadás: 1-10 Ohm/250 μA, 10-100 Ohm/2,5 mA, 100 kOhm/25 μA, 1 MOhm/2,5 μA</li> <li>mérhető ellenállás: kb. 1 MOhm</li> <li>Tartomány: 3 állás, 1050 °C/Div</li> </ul>	
Nyomás (LPD készlettel)	<ul> <li>Mérhető hőmérséklet: max. 500 °C</li> <li>Tartomány: 4 állás, 0,2-2 bar/Div</li> <li>Mérhető nyomás: max. 60 bar</li> </ul>	
Vízszintes eltérítés		
Időegyüttható	23 állás, 1 μs/Div-20 s/Div	
Tűrés	30 ppm	
Trigger		
Trigger üzemmód	automatikus (standard), normál	
Triggerszint	automatikus: A triggerszint igazodik a bemenőjelhez. manuális: A triggerszint szabadon választható.	
Triggercsatorna	1. oszcilloszkóp: standard 2. oszcilloszkóp: választható	
Triggerhelyzet	pozitív negatív	

HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH Am Krebsbach 2 79241 Ihringen NÉMETORSZÁG Phone: +49 7668 9900–0 Fax: +49 7668 9900–3999 info@hella-gutmann.com www.hella-gutmann.com

© 2017 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

